

PUNTO Y HORA

DE EUSKAL HERRIA

Otro desaparecido
en Iparralde



LA BARDENA

tierra de nadie,
feudo militar

**PUNTO
Y HORA**

DE EUSKAL HERRIA

EN EL ESTADO ESPAÑOL

LIBRERIA ESPARTACO

Serreta, 18
CARTAGENA

LIBRERIA SANDOVAL

Pza. Sta. Cruz, 10
VALLADOLID

LIBRERIA VICTOR JARA

Meléndez, 22
SALAMANCA

LIBRERIA OJANGUREN

Plaza del Riego, 1-3
OVIEDO

— GALICA —

LIBRERIA ENXEBRE

Polígono Elviña
2ª Fase parcela 47-A
A CRUNHA

LIBRERIA HELIOS

Real, 55
O FERROL (A CRUNHA)

LIBRERIA RONSEL

Galerías Parque
Curros Enríquez, 21
OURENSE

LIBROURO

Eduardo Iglesias, 12
VIGO (PONTEVEDRA)

— ILLES BALEARS —

LIBRERIA QUART CREIXENT

Rubi, 5
CIUTAT DE MALLORCA

— PAIS VALENCIÀ —

LLIBRERIA VIRIDIANA

Calvo Sotelo, 20
VALENCIA

LLIBRERIA SORIANO

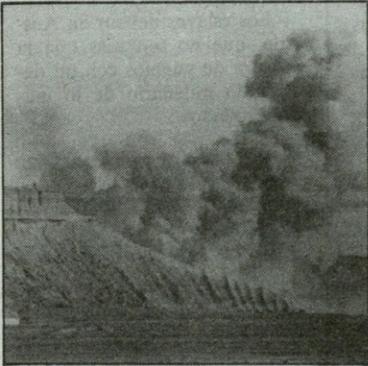
Gran Vía Ferran El Catòlic, 60
VALENCIA-8

TRES i QUATRE

Pérez Bayer, 7
VALENCIA

sumario

11



Los 420 km² de Las Bardenas ya no corresponden a la tierra que fue. Aprovechando las peculiaridades históricas del territorio, el Ejército español instaló en el mismo un feudo militar.

21



Un explosivo colocado en el automóvil de Jesús Urkijo y Mari Carmen Illarramendi, reivindicado por el Batallón Vasco-Español, estuvo a punto de segar la vida de ambos luchadores.

- 4 Cartas.
- 5 Editorial: Llevar la guerra.
- 6 Astea Euskadin egunero.
- 8 Jendeak eta hitzak.

EUSKAL HERRIA

- 9 Comentario semanal de Euskadi.
- 11 Las Bardenas: Tierra de nadie y feudo militar.
- 17 Un secuestro provocado.
- 21 Entrevista con Jesús Ijurko.

ESTADO ESPAÑOL

- 29 Comentario semanal de Estado.
- 31 «Gijonudo» Sáez de Santa-maría.

INTERNACIONAL

- 35 Comentario semanal de Mundo.
- 37 Honduras: lucha armada frente a ocupación extranjera.

SOCIEDAD-CULTURA

- 44 Crítica de libros.
- 46 Cine.
- 47 Kontakatilu.
- 50 Bertsolandia.

17



Instigada desde los propios medios de información, la «guerra sucia» continúa en Iparralde. Esta vez la víctima, Segundo Marey, era un hen-dayés cuyo delito era huir de la política.

FIRMAS COLABORADORAS

- 16 XABIER AMURIZA
- 25 JOSELU CERECEDA
- 28 JUSTO DE LA CUEVA
- 34 ENEKO LANDABURU
- 37 XABIER ANTOÑANA
- 43 ORIOL MARTI

PUNTO Y HORA

DE EUSKAL HERRIA

número 331

Edita: Orain, S.A.
Imprime: Ardatza, S.A.
Redacción y administración:
Apartado 1.397, San Sebastián.
Telf.: 943-55 47 12.
Depósito legal: SS-665/77.

DISTRIBUCION

Bilbao: Telf.: 94-424 44 05.
Pamplona: Telf.: 948-22 71 00.
San Sebastián: Telf.: 943-55 47 12.
Vitoria: Telf.: 945-23 00 31.
Barcelona: Jorge Nicuesa.
Córcega, 689-5° - 2.
Telf.: 93-256 72 11.
Madrid: Paulino Jiménez.
Telf.: 91-206 42 64
Zaragoza: Dasa. Telf.: 976-21 07 35.

Los españoles, ¿existen?

En la editorial del número 329 de PUNTO Y HORA DE EUSKAL HERRIA, se menciona que los 19 electos que han sido juzgados por el Tribunal Supremo esta semana pasada no sólo han representado el sentir del Pueblo Trabajador Vasco, sino «igualmente representantes de miles y miles de catalanes, gallegos, españoles y demás gentes del Estado». Sí, es cierto. En esta ocasión, como en todas las que Herri Batasuna y el resto del PTV han demostrado que la Monarquía Española es Burguesa y Franquista, nos hemos sentido representados por esta organización abertzale.

Lo que ya no estoy de acuerdo es que al mencionar a catalanes, gallegos... y demás gentes del Estado se adjunte lo de «españoles». Creo que entre los diferentes pueblos trabajadores que existen en el Estado español ninguno es español porque España como nación y como marco autónomo de la lucha de clases no existe. España, como entelequia ideológica, como nación, no existe más que en la burguesía española, en toda la burguesía que detenta el poder en el Estado ya se autocalifique de catalana, vasca, madrileña o castellana. La identificación de nación y estado es plenamente burguesa y desde este prisma se ha de analizar eso que llamamos España.

La Burguesía Española al ir modelando el Estado según sus intereses de clase tuvo que darle a éste una cohesión y unidad que nada más fue conseguida cuando se presentó su Estado, su Unidad de Mercado, como nacional, como nación. Así pues, la Burguesía se dotó de unos mitos elevados a hechos históricos, de unas manipulaciones y tipificaciones de las diferentes culturas que quería hacer desaparecer para presentarlas como elementos inconfundibles de su «cultura nacional española» y también se dotó, entre otras cosas de un «idioma nacional» que han querido hacérselo pasar como común a todos, cuando sólo ha sido la instrumentalización de un idioma, el castellano. Todos estos elementos han jugado el papel ideológico de presentar a España como una nación atemporal e

interclasista que no tendrá que desaparecer nunca. Precisamente creerse eso, que España es una nación con o sin sus diferentes clases sociales en lucha es lo que hace que muchos que pretenden ser revolucionarios se queden a medias en sus análisis políticos sobre qué es el Estado español y los diferentes pueblos que lo componen. Para la burguesía, España es su nación porqué defenderla es defender su unidad de Mercado, su Marco de Explotación de clase, sus valores culturales e ideológicos, su ser o no ser. ¿Es que acaso hay alguna fracción de la Burguesía Española que sea partidaria de luchar por tal o cual territorio para conseguir su independencia nacional? Por el contrario, todos los pueblos trabajadores sometidos por el Estado español están objetivamente interesados en destruir el Estado burgués y todos los elementos que lo componen entre los que se encuentran aquéllos que dan cohesión a «su» unidad «nacional». Tan interesados debemos estar en derrotar a la Burguesía, los catalanes, los vascos o los gallegos como los castellanos, los aragoneses, los canarios o los andaluces, y en todos los sentidos. No nos podemos dejar engañar por patrañas como lo de España es una nación, un pueblo o por una inexistente «clase obrera española».

Me sabe mal leer en PUNTO Y HORA eso de «españoles», como que Jokin Gorostidi (me parece que fue él quien lo dijo en el juicio) mencionara eso de que «Euskadi es un país y España otro». Y es que yendo por el País Vasco me he encontrado con muchos «borrckas» que afirmaban que España comenzaba a la otra ribera del Ebro o que ellos eran solidarios con los trabajadores españoles. El problema no es de nombres solamente, porque detrás de una u otra denominación hay reflejada la comprensión o no de cómo y porqué se ha forjado el Estado español de esta manera y con quién se ha de ejercer la solidaridad internacionalista. Espero que no todos piensen de esa forma tan «burguesa» o que por lo menos ya se hayan planteado el problema.

Si otra vez queréis, amigos de PUNTO Y HORA, mencionar a andaluces, castellanos o aragoneses hacerlo por estos nombres y no utilizéis términos burgueses como «es-

pañoles» (Si León, la Rioja, Murcia, Asturias o Extremadura, forman parte de la nación castellana, llámese Castilla o los Países Castellanos, es una cosa que la dejo a elección de los propios interesados pues son ellos quienes han de decidirlo de forma objetiva).

Visca el socialisme i la independència nacional de tots els pobles del món!!

Visca la Terra lliure i socialista!!

Xavier Rosselló

A Isidoro Padín Cortegoso

G. Gárate en su obra «Marx y los nacionalismos separatistas», Edt. Angel Gárate, San Miguel, Libros y Publicaciones, Prin 41, 3. izd. Bilbao, 1974, pág. 167, nota 438a, ofrece un texto de F. Engels tomado de «Der magyarische Kampf», MEW 6,172, y que puede interesarle a Isidoro. Las siglas MEN corresponden según G. Gárate señala en su obra a Marx/Engels, Werke Dietz Verlag, 1961-1968, 39 tomos.

Este es el texto:

«El paneslavismo se dio en los siglos VIII y IX, cuando los eslavos del sur dominaban toda Hungría y Austria y amenazaban a Bizancio.

Si entonces no pudieron oponerse a la invasión alemana y húngara, ni obtener la independencia y formar un reino durable, incluso cuando sus dos enemigos, los húngaros y alemanes, se destruían mutuamente, ¿cómo pretenden ahora, después de un sometimiento y desnacionalización milenarios?

No hay nación alguna en Europa que no cobije en alguno de sus rincones ruinas de uno o más pueblos, restos de una población antigua, reprimida y subyugada por la nación que más tarde ha sido portadora del desarrollo histórico.

Estos restos de nación pisoteados despiadadamente por la marcha de la historia, como lo dice Hegel, estas basuras de pueblos son siempre y lo seguirán siendo, hasta su completa asimilación o desnacionalización, los portadores fanáticos de la contrarrevolución, lo mismo que toda su existencia es una protesta

contra la gran revolución histórica.

Así los galos en Escocia, defensores de los Estuardo de 1640 a 1745.

En Francia los bretones, defensores de los Borbones de 1792 a 1800.

Los vascos en España, seguidores de Don Carlos.

Los eslavos del sur en Austria, que no son más que la basura de pueblos con un desarrollo milenario de lo más embrollado».

Xabier Apaolaza

¡Ya basta de mezquindades!

Pasmado me encuentro ante tanta suspicacia y tanta zancadilla. ¿Quién puede dudar de mí? Creo que son ganas de enturbiar mi brillante imagen.

De mi condición de trabajador, nadie puede dudar: trabajo en Madrid y aquí, en Zorroaga (aquí cuando llega el tren), escribo mis articulitos por aquí y por allí, doy mis charlitas, ¿quién no conoce mis innumerables libritos? Únicamente pueden desconocer todo esto los que se dedican a leer "hojas parroquiales" o similares.

De mi pasado, como claro representante de un cierto nihilismo superilustrado: «Panfleteando contra el Todo», desenmascarando al «Estado y sus criaturas», señalando sendas de «heroicidad» nada cómodas, nadie puede dudar.

Ahora se me ocurre trabajar por la paz y la no-violencia, proponiendo «competiciones lúdicas, creatividad artística, experimentación erótica, etc...» (en el manifiesto sesudo que yo he escrito no he querido mencionar otras actividades que llevaremos a cabo los asociados, así: yoga, alimentación macrobiótica, surf, en verano y discoteca posmoderna en invierno a ritmo techno... por citar sólo unas pocas), frente a la esquizofrenia y otros «desequilibrios de la personalidad» imperantes, y va el personal y se mosquea. ¡Pues vaya!

¿Yo no sé de dónde puede sacar la gente los olores?

CA WATER
(representante del Movimiento de la Paz del copón)

llevar la guerra

Oraindik bero dago Jose Inazio Zabala eta Jose Antonio Lasa tolosar errefuxiatuen oroitzapena, Baionan desagertuerazitako oroitzapena. Oraindik zikatrizatu gabe daude Larretxea errefuxiatuaren zauriak. Eta gure ardura antzerako beste kasu batetara, Segundo Mareyregana, zuzendu behar dugu.

Segundo Marey ez zen errefuxiatua, ezta ETaren jarraitzailea, ezta zerga iraultzailearen kobratzailea. Bere etxeko gizon bat zen, frantziar lege eta ohiturekin errespetoduna, Ipar Euskadiko militante abertzaleei, direnak diren tajuzkoei, «zuok euskaldunok» esaten zientarikoa.

Baina politikako espainarrek, eta militarrek, eta poliziek, ... eta egunkariek hain sutuki hitzegin dute errefuxiatuen aurkako «gerra zikinaz» eta «galiar lurraldeetara gerra eramateaz», «frantziar hiritarrek terrorismoa beren haragian bizi dezaten». Hainbeste aldiz hitzegin da hortaz, hainbeste aldiz, ezin zen beste era batera gertatu. Hori da «gerra zikina». Horregaitik dauka izen hori.

Hendayais tabernaren metrailaketa prezedente bat izan zen. Segundo Mareyren bahiketa-desagerpena jarraipena. Ez ordukoan ez oraingoan, biktimak ez dira Hego Euskadiko errefuxiatuak izan, ezta ere Ipar Euskadiko militante abertzaleak. Halere, gertakariari aurpegia emateko ordua heldu denean, erreponsabilitateak eskatzeko ordua, protestatzeko ordua, indijnezioak agertzeko ordua heldu denean, nor mugitu da?, nor hartu du iniziatiba? Ohar bitez hontaz Ipar Euskadiko biztanleak.

Ohar bitez baitere Frantziako Administraziopean dagoen lurralde batetan Hendayais eta Segundo Mareyren aurka gisako ekintzak egiteko kapaz badira, zer ez ote duten hoiek egingo beren agindupean dadukaten lurralde batetan.

Gertakari hauetan bila dezake Iparraldeko biztanlegoak erantzuna, euskaldunek demokrazia espainarra ez doala heuren zergaitik esaten duten galderaren erantzuna. Euskaldunekin ez doala espainar demokrazia, tortura eta zapalkuntza baizik.

Aún está caliente el recuerdo de los refugiados tolosarras José Ignacio Zabala y José Antonio Lasa, hechos desaparecer en Baiona. Aun están sin cicatrizar las heridas del refugiado Larretxea. Y ya tenemos que dirigir nuestra atención hacia otro caso similar, el de Segundo Marey.

Segundo Marey que ni era refugiado, ni simpatizaba con ETA, ni cobraba el impuesto revolucionario.

Era simplemente un hombre muy de su casa, respetuoso con las leyes y costumbres francesas, que decía «vosotros los vascos» a los militantes abertzales de Euskadi Norte, fueran del signo que fueran.

Pero es que los políticos españoles y los militares y los policías... y los periódicos españoles habían hablado con tanto fervor de «guerra sucia» contra los refugiados y de «llevar la guerra» al propio «territorio galo», «para que los ciudadanos franceses vivan en su propia carne el terrorismo». Se había hablado tanto de todo esto, que no podía suceder de otra forma. Eso es la «guerra sucia». Por eso tiene ese nombre.

El ametrallamiento del Hendayais, fue un precedente. El secuestro-desaparición de Segundo Marey no es más que la continuación. Ni en aquel caso ni en éste las víctimas han sido refugiados de Euskadi Sur, ni militantes abertzales de Euskadi Norte. Sin embargo, cuando ha llegado el momento de dar la cara a los hechos, de pedir responsabilidades, de protestar, de hacer patente la indignación, ¿quién se ha movido?, ¿quién ha llevado la iniciativa? Puede tomar buena nota de estos detalles la población de Euskadi Norte.

Como puede tomar buena nota de quiénes son los que practican esa «guerra sucia», los que la instigan. Puede tomar buena nota también de que si ellos son capaces de llevar a cabo acciones como la del Hendayais y la de Segundo Marey en territorio bajo administración francesa, qué no serán capaces de hacer en el territorio que mantienen bajo su dominación? En estos hechos podría buscar la respuesta la población de Iparralde a por qué los vascos dicen que la democracia española no van con ellos. Que con ellos sólo va la tortura y la dominación.

lunes 28

El joven irakasle de AEK de Gasteiz Miguel Angel Agirre, conocido popularmente como «Pitti» y detenido como consecuencia de las últimas redadas habidas en esta ciudad, ingresa en el hospital de Santiago Apóstol, centro en el que continúa incomunicado bajo la «Ley Antiterrorista». Por otra parte, y cuando se presentaba voluntariamente en comisaría, es detenido el vecino de Uribarri Luis Fernández Ramos, de 35 años de edad.

Mientras los medios judiciales belgas se muestran reacios a la entrega de los «polimilis» y de su archivo, el juez que lleva el caso considera «totalmente evidente» el carácter político de los hechos imputados a Artetxe y Ormaza.

El Grupo Municipal del PSOE en el Ayuntamiento de Estella presenta una moción en la que se propone se adopte un acuerdo a fin de que para el 6 de diciembre, aniversario de la Constitución española, ondeen en el balcón del Ayuntamiento la bandera de España, la de Navarra y la de Estella. La propuesta va encaminada a la supresión de la ikurriña, que junto a las tres citadas banderas, viene ondeando en ese lugar desde hace varios años.

martes 29

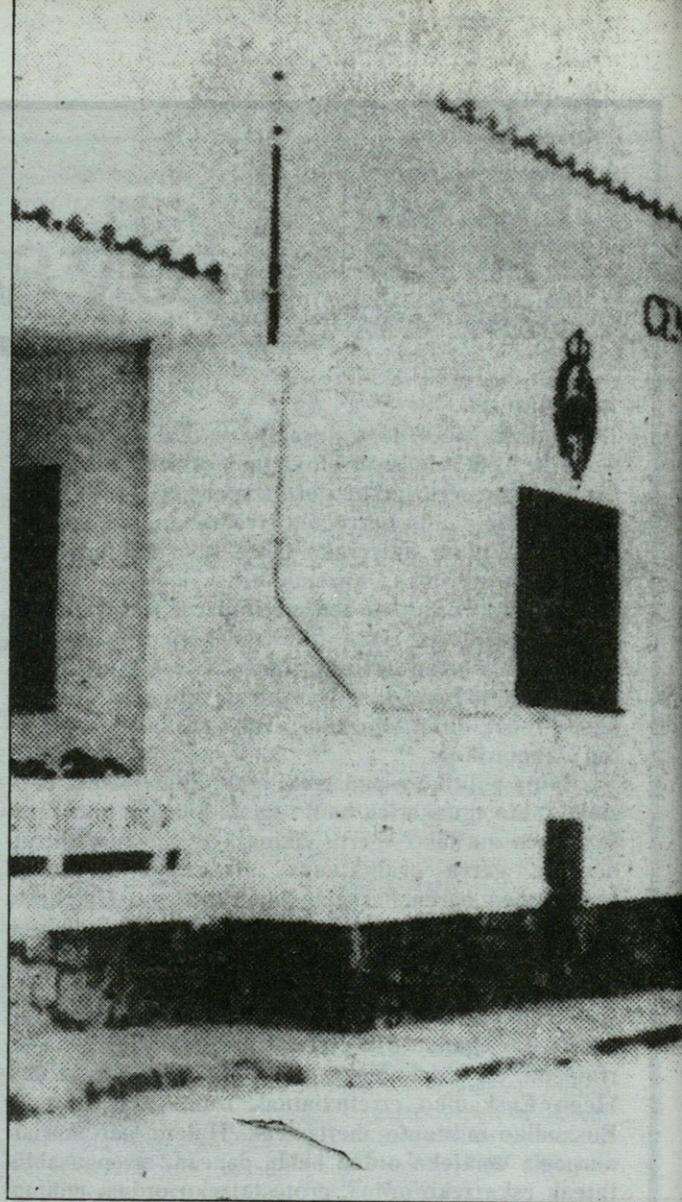
El Rey de España preside las maniobras España-USA en las Bardenas. Acude también el ministro de Defensa, Narcis Serra, declarando que el polígono de las Bardenas no sufrirá la desmantelación prometida. Mientras se desarrollan estos actos, antimilitaristas navarros son apaleados por las FOP en Pamplona.

Comienza el juicio contra dos presuntos torturadores de Joseba Arregi, negando éstos que el militante de ETA fuera torturado en ningún momento.

Nacionalistas flamencos denuncian intoxicación por parte de la Embajada española en Bruselas, atribuyendo a ésta las amenazas a sus parlamentarios.

Unos 150 estudiantes del instituto de Azpeitia se manifiestan en protesta por la presunta violación a una niña de ocho años.

En coincidencia con el juicio contra los presuntos torturadores de Joseba Arregi, se dan en Gipuzkoa diversos actos convocados por las Gestoras pro-Am-



nistía. Orereta, Donostia, Azpeitia y Eibar son escenario de movilizaciones contra la tortura.

Explota un artefacto en el Banco Hispano Americano de Pasajes.

miércoles 30

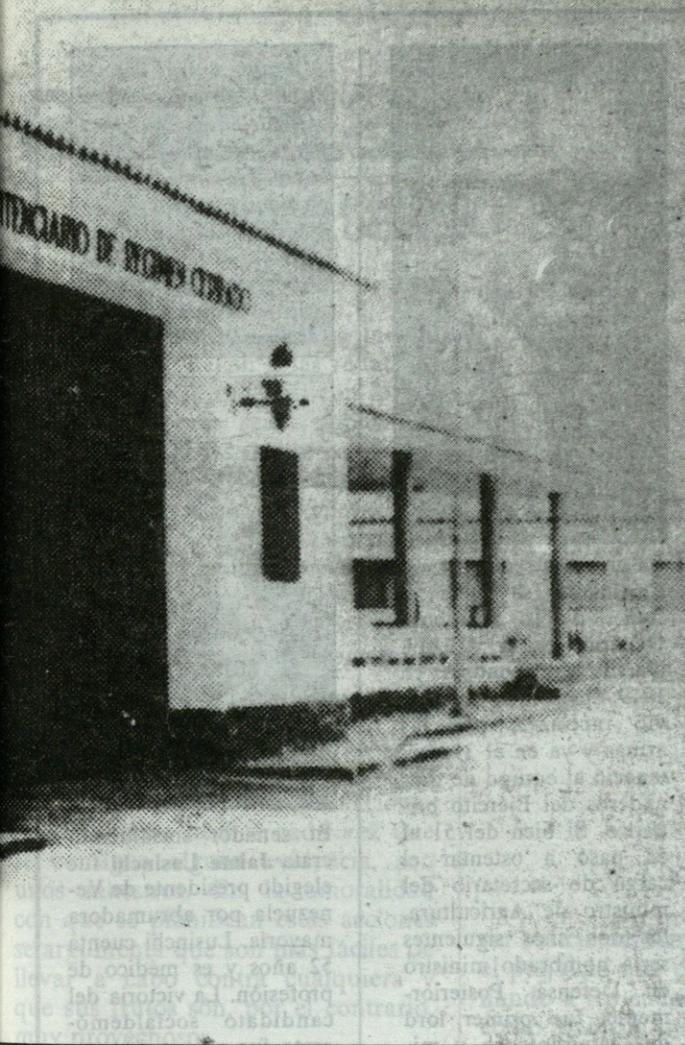
El fiscal encargado del caso de los policías españoles encarcelados en Pau accede a su puesta en libertad, correspondiendo a la Cámara de Acusación de Pau la última decisión sobre el tema.

Por primera vez en Guipúzcoa, un juez dicta orden de detención contra un guardia civil, al estar incurso en una denuncia de torturas formulada por los hermanos Olarra, recientemente detenidos.

Dos guardias civiles resultan heridos en una emboscada llevada a cabo por cuatro o cinco personas en el alto de Huici, en la carretera Leiza-Lecumberri.

Se reanuda en la Cámara legislativa vascongada el debate sobre el proyecto de Ley de Territorios Históricos imponiendo el PNV su mayoría de votos en la práctica totalidad de los artículos.

Pantallas de televisión colocadas en calles de Elgoibar por Euskal Herria Euskaraz, exigiendo la exclusiva utilización del euskara, en la ETB, son explosionadas por la Guardia Civil, ante la «sospecha» de que fueran artefactos explosivos.



Herrera de la Mancha. 22 presos en celdas de castigo

Se producen numerosas condenas por la brutal carga policial contra la concentración antimilitarista en Pamplona.

Ingresa en prisión el vecino de Irún Juan Carlos Zabala «Zakili». Con él son ya treinta y una las detenciones practicadas en Irún en el último mes y medio.

jueves 1

Herri Batasuna valora como «una victoria política» el resultado final por los sucesos de Gernika, una vez conocida la sentencia de tres meses contra los encausados. La coalición anuncia su intención de recurrir a la condena por «desórdenes públicos», que valoran como un intento de «dar una solución política de compromiso».

Un segundo guardia civil es detenido en relación a la denuncia de torturas interpuesta por los hermanos Olarra.

El Ayuntamiento de Tolosa pide información a Felipe González y al ministro del Interior en relación a la «desaparición» de Lasa y Zabala.

Mientras dos de los últimos detenidos en Gasteiz denuncian malos tratos y torturas, son detenidas otras tres personas que posteriormente quedan en libertad.

Se anuncia la instalación de cuarteles de la Ertzaintza en Beasain, Bergara, Arrasate y Durango.

Los detenidos alaveses Roberto Murgiondo y José Luis Beotegi ingresan en prisión tras prestar declaración en la Audiencia Nacional.

Son juzgados en Madrid Jose Agustín Landa, Jesús Mari Urbegain y Ramón Martín acusados de pertenencia a ETA (m). El fiscal solicita para los dos primeros veintitrés años de prisión y siete años para Ramón Martín.

El PSOE consigue quitar la ikurriña del Ayuntamiento de Estella, tras un pleno municipal. Tras la votación, los concejales de HB entregaron a los representantes del PSOE una fotografía de Franco diciéndoles que «eran los dignos herederos», tras lo cual abandonaron la sala, seguidos del concejal del PNV y del Partido Carlista.

viernes 2

Los cinco detenidos la semana pasado en Txoriherri quedan en libertad sin cargo alguno.

En el transcurso de un debate radiofónico Jaime Del Burgo se decanta afirmando que el derecho de la autodeterminación no existe para Navarra.

Los guardias civiles acusados de presuntos malos tratos a detenidos quedan en libertad.

Ocho artefactos hacen explosión en las cuatro capitales de Euskadi Sur contra multinacionales norteamericanas.

sábado 3

La Korrika parte de Baiona, superando con creces la participación de anteriores ediciones.

La ikurriña vuelve a ser «bandera de combate» en Estella, tras los últimos sucesos en la localidad navarra.

El PSOE de Navarra pide el esclarecimiento de la actuación policial en la manifestación de Pamplona.

domingo 4

La Korrika cruza la muga y llega a Pamplona, donde se le tributa una acogida que emociona a todos los presentes.

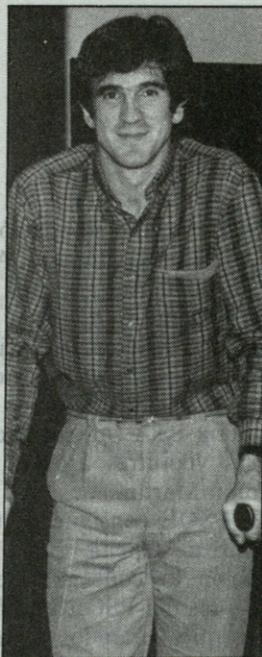
Se eleva a 22 el número de presos políticos vascos que se encuentran en celdas de castigo en la prisión de Herrera de la Mancha.



El soviético **Garry Kasparov** venció con negras a Victor Korchnoi en la sexta partida de la semifinal del Torneo de Candidatos de Ajedrez que disputan en Londres, después de 78 movimientos. Esta partida había quedado aplazada el domingo en el movimiento 41 y se reanudó en la tarde de ayer, al mismo tiempo que la séptima entre el soviético Smyslov y el húngaro Zoltan Ribli. Korchnoi y Kasparov se encuentran ahora empatados a tres puntos en el resultado global de la eliminatoria. La séptima partida entre ambos se disputará mañana.

"Ni Garaikoetxea ni el PNV van a ir contra ETA formalmente jamás, por lo que la única posibilidad para acabar con el terrorismo es que el PSE-PSOE consolide su posición en el País Vasco".
García Damborenea.

"Si siguen así los franceses, vamos a olvidarnos de que somos socialistas para actuar sólo como españoles".
García Damborenea, en "El País".



Luis Arconada, el eterno guardameta titular de la Real deberá estar cuando menos un par de meses inactivo, a consecuencia de la lesión que sufrió el domingo en Sevilla, con fisura de Maleolo y que le obligó a ponerse escayola. Arconada, que lleva jugados cinco años y medio sin interrupción con la Real, es la primera lesión que sufre y que le obligará a estar apartado de la portería. Tampoco podrá jugar con la selección frente a Malta, siendo el primer partido que dejará después de que haya sido titular en los últimos 35 jugados por la selección. La lesión del portero realista deja ahora camino abierto para el joven Elduayen, quien a sus 19 años da el salto a la Primera División, al estar también lesionado el portero hasta ahora reserva, Pedro Mari Otxotorena.



La presenta semana **Lord Carrington** se pone al frente de la Secretaría General de la OTAN. Nacido en Londres en 1919, desde muy joven se vió inclinado por las armas y ya en el 39 perteneció al equipo de granaderos del Ejército británico. Si bien del 51 al 54 pasó a ostentar el cargo de secretario del ministro de Agricultura, los dos años siguientes sería nombrado ministro de Defensa. Posteriormente, fue primer lord del Almirantazgo y ministro sin cartera en el «Foreign Office». Durante un año pasó a asumir la presidencia de la Casa de los Lores y hasta el 70 fue líder de la oposición. Comenzó la década de los 70 como secretario de Estado de Energía. Asimismo, Lord Carrington ocupó diversos cargos directivos en sectores de la industria y de la banca, como en la Amalgamated Metal Corporation, Barclays Bank, Hambros Banc, Río Tinto Zinc Corporation...

"Cuando viene a visitarme un miembro de mi familia de Andalucía, tengo que poner la cita en otra ciudad". Un guardia civil destinado en Euskadi, en "Le Monde".

"Biafra sí tiene derecho a la autodeterminación, porque se trata de un pueblo que fue invadido y colonizado por potencias extranjeras, pero el caso de Vascongadas y Navarra no es equiparable".
Jaime Del Burgo.



El senador socialdemócrata **Jaime Lusinchi** fue elegido presidente de Venezuela por abrumadora mayoría. Lusinchi cuenta 52 años y es médico de profesión. La victoria del candidato socialdemócrata fue reconocida por el presidente Luis Herrera Campins lo cual hizo que la población venezolana festejara los resultados electorales en las calles causando serios embotellamientos. Según los observadores, el voto favorable a Lusinchi se considera como de castigo contra el Gobierno socialcristiano hasta la fecha en el poder. A partir de ahora, el nuevo presidente de Venezuela deberá enfrentarse a tres graves problemas: la deuda externa, el paro y la corrupción.

euskadi

comentario semanal

Agustín Zubillaga

Todos los bodrios más o menos anónimos que llegan a las redacciones de diarios y revistas, con la esperanza de que sean publicadas bajo firmas fachas, sobre la guerra sucia contra ETA en el Estado francés tienen en común recomendaciones para actuar contra ciudadanos franceses de forma indiscriminada, con la pretensión de que las autoridades y el pueblo francés comprendan lo desagradable de la presencia de «etarras» en su suelo.

La indiscriminación es uno de los componentes esenciales en cualquier guerra sucia, de la que la OAS y sus pupilos indefectiblemente relacionados con estos hechos cada vez que se consigue alguna evidencia, son unos maestros. En la amoralidad con que se planifican estas acciones se argumenta que son más fáciles de llevar a cabo contra cualquiera y que sus frutos son, por el contrario, muy provechosos.

No hay que extrañarse pues de que se cometan atentados como el del Bar Hendayais, que se realicen secuestros contra el refugiado más a tiro, que se haga desaparecer a un ciudadano, como Segundo Marey, cuyo único pecado es vivir muy cerca de la frontera y por lo tanto muy cerca de la impunidad.

Se pretende con ello que la población autóctona se vuelva contra los refugiados y para ello estas acciones están llenas de lógica terrorista.

Otra constante es la de la catadura de los personajes que aparecen relacionados con estos hechos. Pistoleritos a sueldo, hampones, proxenetas, mafiosos ex-legionarios, que, curiosamente se reclaman militantes del orden de la derecha más dura.

Pero esta gente sólo trabaja por dinero y el dinero sólo lo puede proporcionar quien lo tiene, como la impunidad sólo la puede garantizar los que detentan el poder. Las conclusiones son sencillas.

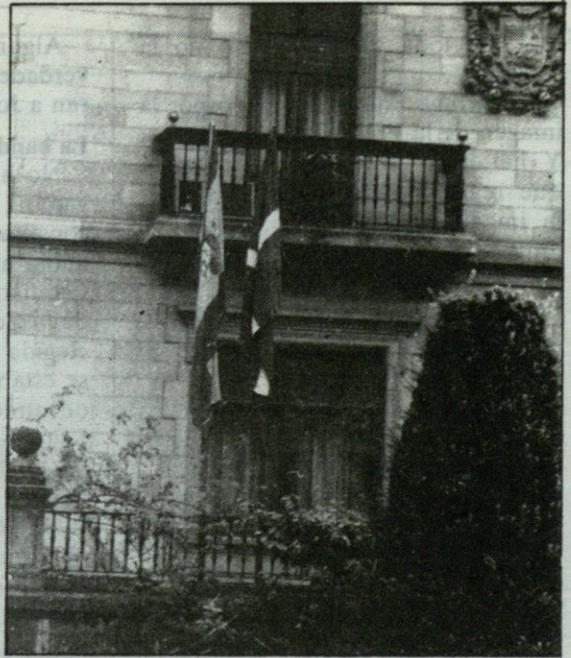
La pobre y demencial lógica de estos estrategias no han debido valo-

rar suficientemente, en esta ocasión, el perjuicio que podían estar ocasionando a los encarcelados de Pau. Si como parecía, su liberación estaba al caer, el secuestro de Hendaia, a escasa distancia del secuestro fallido que a ellos mismos se les imputa, puede que hoy esté más lejos. No debe ser fácil convencer a la opinión pública francesa de que los diversos hechos acaecidos en poquísimo tiempo en circunstancias tan semejables no tienen nada que ver entre sí.

No deja de sorprender también el poco cuidado que se pone en la ejecución de los atentados, como si no tuviera demasiada importancia el «modus operandi» y las apariencias. Los comentarios hechos públicos en España no han podido sino estimular actuaciones de este estilo.

Arregi se suicidó

Joseba Arregi tuvo que haberse suicidado. En algún descuido de los setenta y dos policías con los que conversaba sobre los malos ratos que le esperaban en la cárcel sin chavalas. Mohedano, presidente (¿vitalicio?) de la Asociación de los Derechos Humanos, habrá respirado aliviado.



La bandera de España ondea ya en chez Garaikoetxea

Nadie ha recurrido al beneficio de la duda para los policías encausados. Ni duda hay. Entre que fueran condenados a unos meses de cárcel y un tiempo de inhabilitación o absueltos, nadie debe tener ninguna duda de que es mejor que se haya dictado la absolución. Es mucho más coherente.

Como coherente es que cada uno de nosotros piense lo que le dé la gana. Porque no está prohibido pensar, con tal de que no se lo diga a nadie, porque eso sí está prohibido, en muchos casos. Estamos por pensar que a Joseba no lo detuvieron, que Arregi no se murió, que Joseba Arregi ni siquiera existió. Oso latza izan da. Oso latza. Oso.

Los profesionales dicen, algunos, que no comparten la sentencia, pero que la respetan. Otros, la compar-

ten, con toda su alma, pero no la respetan.

Azkarraga está preocupado por la imagen de la Policía, por la imagen. Y ha dicho que «en los esfuerzos que realizan para intentar mejorar la imagen de la Policía, coinciden tanto los Cuerpos de Seguridad como la mayoría de las fuerzas políticas, aunque por caminos divergentes. Mientras desde el estamento policial se niegan rotundamente casos de tortura. Para mejorarlas nosotros intentamos que la Policía recobre su personalidad propia, perdida desde hace tiempo, denunciando precisamente los supuestos casos de abusos y de conculcación de los derechos fundamentales».

¿Desde cuándo está perdida la personalidad propia de la Policía?

Arzallus dice: «Que el tribunal absuelva a dos policías acusados de tortura puede ser justo. Lo grave es la incapacidad de los encargados de la Dirección General de Seguridad para ofrecer a la opinión pública una solución a la extraña forma en que encontró la muerte un detenido».

Korrika, korrika



Algunos pensamos que lo único verdaderamente grave es que mataran a Joseba Arregi.

La bandera de Ajuria-Enea

No ha habido que esperar a que ganara Txiki para que la bandera constitucional, que es como llaman ahora a la de España, ondeara chez Garaikoetxea. El quinto aniversario de la Constitución ha sido la ocasión elegida para demostrar que siempre se estaba dispuesto a respetar el ordenamiento vigente y sus símbolos. Sólo lo habían puesto en duda los de «ABC» y otros provocadores de guerras de banderas.

Y hablando de Benegas, tendremos que decir que, por mucho que lo parezca, el PSOE no tiene ningún interés en ganar las autonómicas, poner a su lehendakari en Vitoria y hacer inservible la figura del Delegado del Gobierno. Un vecino nuestro del primero dice que al nacionalismo vasco lo mejor que le podía suceder es que ganara el PSOE, pero eso no lo quiere, en el fondo, casi nadie.

Lo que no es óbice —ni valladar, ni cortapisas, tampoco— para que los psoeístas aspiren a sacar al menos los mismos votos que en las generales, que es lo que ven difícil, muy difícil. Que pretendan compar-

tir también esa parcelita de los poderes vascongados.

La colaboración de los medios de comunicación en este menester es desbordante, hasta el punto que habrá que ir pensando en reservar a Benegas un espacio fijo en diarios y emisoras bajo el antetítulo de las «declaraciones de Benegas de hoy», o «pensamientos de Benegas para hoy», o «Meditación benegasil de hoy».

El que amenaza con ponerse en el puesto que nunca se le debió hurtar es Múgica Herzog, Enrique, del que ya se rumorea, en los círculos madrileños donde se saben estas cosas, que va para Interior, es decir, para ministro del Interior. Y Barriónuevo, para Defensa. Es decir, para el Ministerio de la Defensa. Si algún día se enteran de que así es, acuérdense de que ya lo dijimos, de que también nosotros estamos bien enterados.

A Damborenea, como que le quieren poner en Exteriores, de ministro de la Diplomacia.

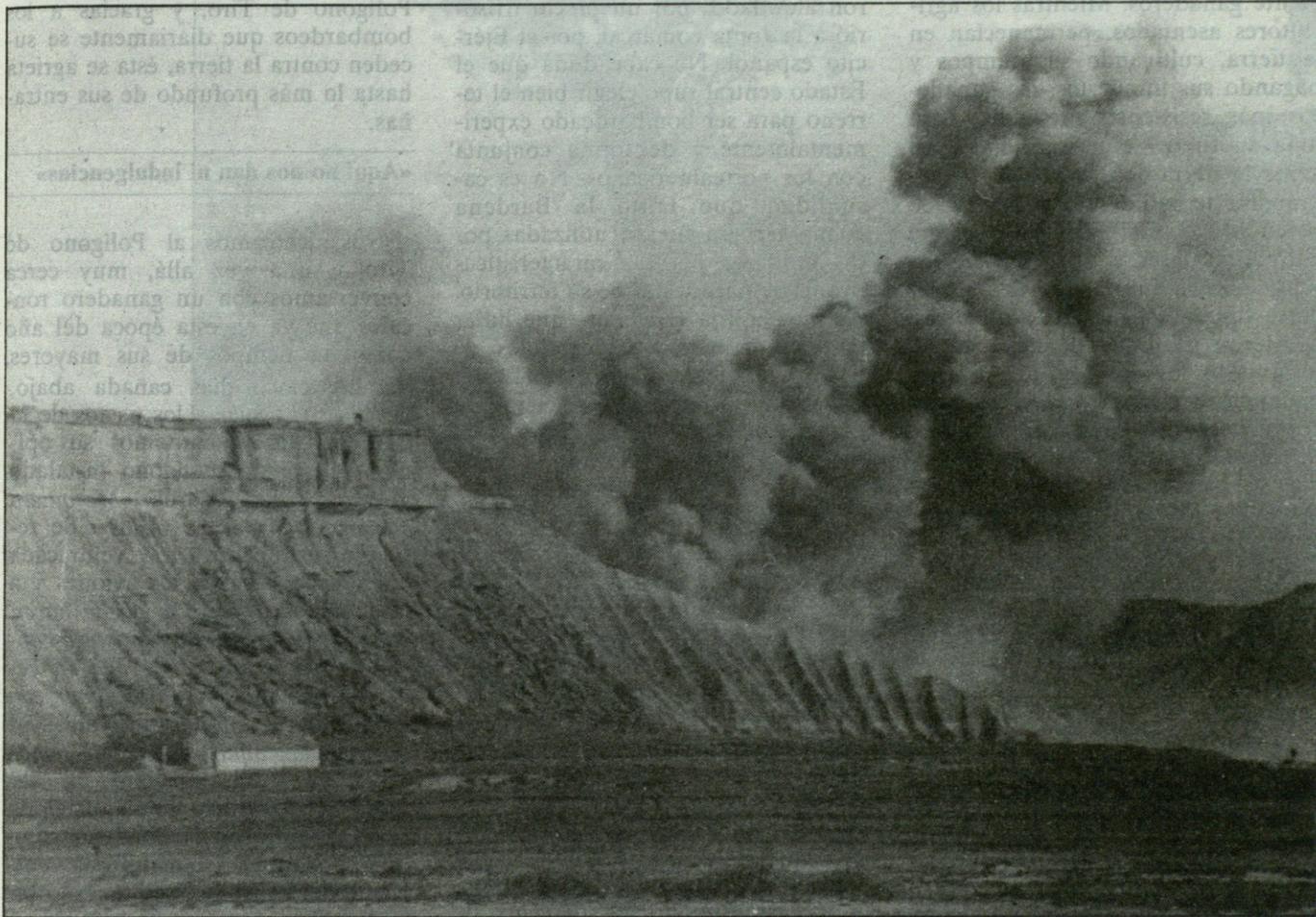
Si por nosotros fuera, propondríamos también que Solchaga sustituyera a Ferrer Salat.

Korrika, korrika, korrika

Y hoy terminamos, korrika, korrika, porque tenemos que ir a correr nuestro kilómetro aquí, en Hernani, como ustedes, que ya lo habrán hecho o que lo harán un día de estos y luego, todos, a correr los últimos en Bilbao, porque lo de Bilbao va a ser mundiala.

euskadi

comentario semanal



Cuentan en los pueblos colindantes a lo que hoy se denomina las Bardenas Reales que cuando alguien dice de otro que es basto, se le señala como «bardenero». Normalmente, la generalidad de sus habitantes conoce aquella tierra como la Bardena. No en vano, en tiempos remotos todo ese territorio de unos 420 km², similar en tamaño al principado de Andorra era conocido como Abardena.

Las Bardenas: Tierra de nadie y feudo militar

F. Garai

En términos históricos, la originalidad del territorio tal vez estriba en que es uno de los pocos existentes, junto con las sierras de Urbasa y Andía y alguno más, que no corresponden administrativamente a ningún término municipal concreto. Curiosamente, la Bardena «es tierra de nadie y al mismo tiempo de todos».

Tanto la tierra de la Bardena como la de Urbasa, ocupa un espacio en el cual los navarros confluían para llevar a sus ganados a pastar, a recoger leña, cal... etcétera. «Probablemente —afirma Mario Gaviria

experto en el tema— esta originalidad venga de nuestros antepasados los «vascones» ya antes del neolítico. Tanto las vacas, bisontes, gamos etc. en invierno se dirigían procedentes de la montaña hacia la Bardena, buscando tierra más cálida, para posteriormente en el verano de nuevo retornar al Pirineo buscando hhierba fresca».

De ahí que: los pastores navarros adoptaran para el ganado esa costumbre natural de los animales. De San Juan a San Miguel, los ganados pastaban en la montaña y una vez llegado el otoño, bajando por las ca-

ñadas se dirigían hacia la Bardena. Y este emigrar natural daría lugar al origen histórico que ilustra cómo gentes procedentes de diferentes lugares de Euskalherria componen una provincia como Nafarroa. Ribros y roncaleses merced a una ancestral cultura pastoril se unieron conjugando un espacio síntesis entre la Montaña y la Ribera.

Guerras por el territorio

Según apuntan los historiadores, tal vez la Reconquista se llaveara a cabo por vascones fundamental-

mente ganaderos. Mientras los agricultores asentados, permanecían en la tierra, cultivando sus campos y pagando sus impuestos, los ganaderos más resistentes, defendían con toda su fuerza el territorio. Es así como la tierra del Pirineo sería «comunal o de nadie». Hasta el año 900 se mantuvo una auténtica guerra entre roncaleses y riberos, cuyo último eslabón fue la que tuvo lugar entre vascones y moriscos conversos. Murieron infinidad de navarros. Y terminaron las tensiones luego de un pacto en el que se establecía el derecho a pastar en la Bardena a aquellos ganados que de forma espontánea lo hicieron tradicionalmente a través de las cañadas de Salazar y Roncal. Pero este derecho no fue recíproco. Es decir, mientras que los pastores del Pirineo utilizaban la Bardena como tierra comunal, los riberos no podían adentrarse en la montaña. Evidentemente, la guerra la ganarían los ganaderos de Roncal y Salazar.

El Polígono de Tiro: Feudo militar en la Bardena

El territorio de la Bardena fue durante muchos años explotado en su totalidad por agricultores y ganaderos. La tierra, de foima peculiar, pasaba de padres a hijos y sería la Junta de la Bardena, compuesta por representantes de los ayuntamientos correspondientes a veintidós pueblos de la Ribera, la encargada de otorgar la tierra a todo aquél que tuviera «gozo», o lo que es lo mismo, a quienes vivieran en la comarca.

Pero allá por los años cincuenta, nos cuentan en Tudela, una vez firmados los convenios militares entre los Estados Unidos y el Gobierno del General Franco, 28 kilómetros cuadrados de tierra bardenera fue-

ron alquilados por un precio irrisorio a la Junta comarcal, por el Ejército español. No cabe duda que el Estado central supo elegir bien el terreno para ser bombardeado experimentalmente y de forma conjunta con los norteamericanos. No es casualidad que tanto la Bardena como Urbasa fueran utilizadas por los militares por las características propias y ancestrales de su territorio. Así no tendría el ejército que lidiar con ayuntamientos susceptibles de mostrar su contrariedad ante una zona militar enclavada en el propio corazón de la Ribera navarra.

El acuerdo fue llevado a cabo entre los caciques de la zona y el general La Calle de la Región Aérea de Zaragoza que a su vez era de Valtierra y procedía de una de las más ricas e influyentes familias del lugar. «Eran tiempos difíciles, —nos comentón testigos de aquella época— por una parte había miedo, por la represión de la postguerra; por otra, hay que tener en cuenta que la Junta de la Bardena era de derechas». De una u otra forma, el caso es que sin rechistar sus pobladores, el Ejército del Aire español, ocupó una buena parte de la tierra bardenera, adquiriendo el derecho de bombardearla. Pero si bien el terreno del Polígono militar ocupa 28 km²., lo cierto es que el área de tiro los aviones supera el radio de maniobra a 60 a 70 kms. alrededor. De ahí que un avión, idénticamente pueda caer en Sádaba como en Moncayo como de hecho ha ocurrido en ocasiones.

Quedaron atrás los tiempos en que los arados surcaban la tierra para depositar la simiente que daría lugar a buenas cosechas. Hubo una época en la que se recogían buenos trigos y espárragos. Ahora, con el

Polígono de Tiro, y gracias a los bombardeos que diariamente se suceden contra la tierra, ésta se agrieta hasta lo más profundo de sus entrañas.

«Aquí no nos dan ni indulgencias»

Nos acercamos al Polígono de Tiro y una vez allá, muy cerca conversamos con un ganadero roncalés que ya en esta época del año como en tiempos de sus mayores, durante cinco días cañada abajo, llevó a sus ovejas a los pastos de la Bardena. Le preguntamos su opinión acerca del Polígono instalado muy cerca de su borda. «Me quiero quedar sordo por no oírlos». Se refiere al estruendoso ir y venir cada día y cada hora de los aviones y a las bombas. «Nada se puede hacer, pues son los americanos quienes mandan en todo esto». «Ni Fraga, ni Felipe, ni Carrillo podrán terminar con el Polígono —continúa diciendo— los que mandan aquí son los que tienen las armas». El ganadero tal vez tenga cierto miedo a manifestar su opinión contraria al Polígono, aunque a todas luces se manifiesta consciente del peligro existente. No obstante, relata como en el año 1972 un vecino de Arguedas, pueblo más próximo al campo de Tiro, moría a consecuencia de una bomba arrojada fuera del Polígono. También recuerda cómo un joven murió allá cuando se empezaba a experimentar con bombas en la Bardena.

Le preguntamos si recibió en alguna ocasión una indemnización en concepto de los efectos de la situación. La respuesta fue bien rápida y significativa: «Lo que me vas a dar tú por hacer estas declaraciones. Aquí no da nadie ni indulgencias». Preguntado si tiene esperanza en que un día toda esta pesadilla del Polígono se acabe, rotundamente el roncalés contesta: «Yo justamente creo en Dios». Inmediatamente, el ganadero se pregunta acerca de quién puede cambiar la situación, «si no lo hacen los que mandan...».

«Sólo una revolución podrá terminar con el Polígono»

Dejamos atrás el Polígono de Tiro donde excepcionalmente, saltándose las reglas de las leyes de la Bardena, viven alrededor de 120 soldados del Ejército español del Aire. Una vez en Arguedas contactamos con Luis

Balance de accidentes en Navarra

Junio 1968: Un F-4 se estrella en Funes (Navarra).

Agosto 1969: Un F-100 cae en el Polígono.

Marzo 1972: Colisionan dos aviones en los límites de Navarra con Aragón cayendo los cascotes incendiados sobre las casas. Cuatro muertos.

Marzo 1972: Un vecino de Arguedas muere a causa de la explosión de una

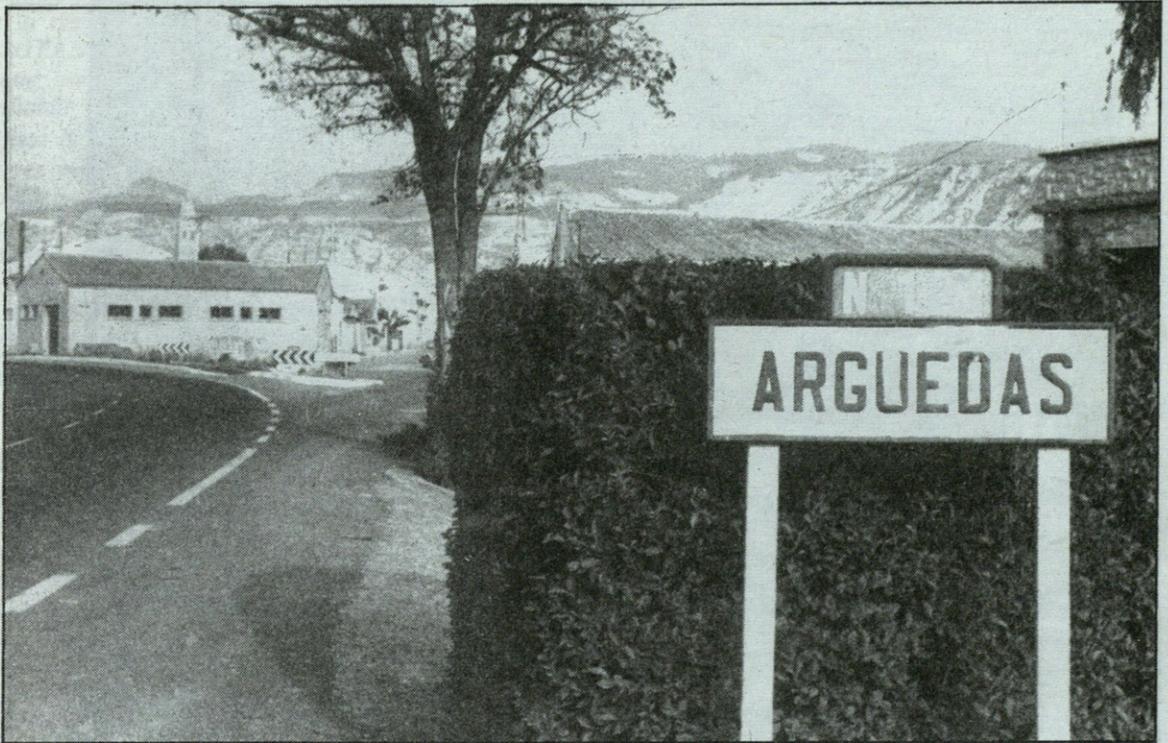
bomba caída fuera del Polígono.

Mayo 1972: Un F-4 cae en Yerga (Navarra).

Marzo 1979: Un agricultor de Muriello encuentra una bomba cargada a las afueras del pueblo.

Noviembre 1980: Dos días consecutivos se estrellan dos aviones en Cáseda y Marcilla, muy cerca de un núcleo habitado.

campaña que
 otras fuerzas
 niente contra
 No cabe duda
 hizo a fin de cu
 la campaña por
 terioridad, y un
 Gobierno, los m
 quiso mostrar la
 pacidad de disu
 Mario Garria
 rentable para la
 Pero realme
 gono de Tiro de
 ser abandonado
 esta pregunta
 donde que «el
 es obsoleto». «
 tiene ninguna ra
 «Hay un prop
 y puedo decir q
 muenza a los
 años»



Arguedas situado muy cerca del Polígono.

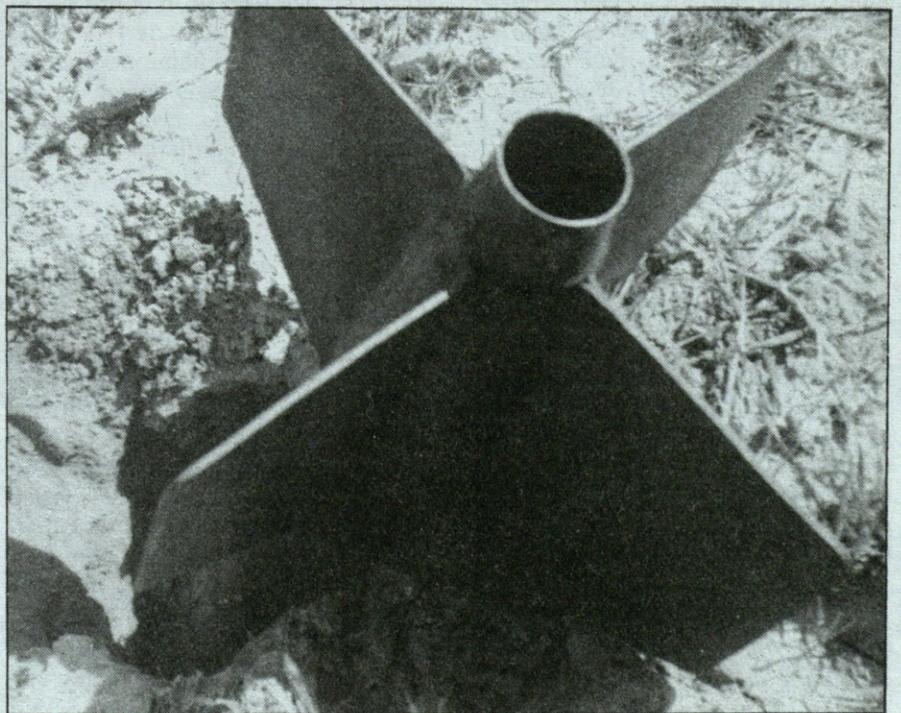
Baldemoro, agricultor. A sus setenta años y de entre los surcos que a su paso el tiempo ha marcado en su cara, unos ojos extremadamente vivos y que parecen haberlo visto todo en esa su dilatada vida de trabajo, lucha, sufrimiento y cárcel, nos miran detenidamente antes de iniciar el diálogo. Comienza a contar nos su experiencia del ayer, de los casi cinco años que estuvo preso en las cárceles de Franco. También y con una claridad poco común en su medio, valora la situación actual de los pueblos de la Bardena; de «ese socialismo de Felipe que no es tal y que en nada se parece al de Pablo Iglesias»

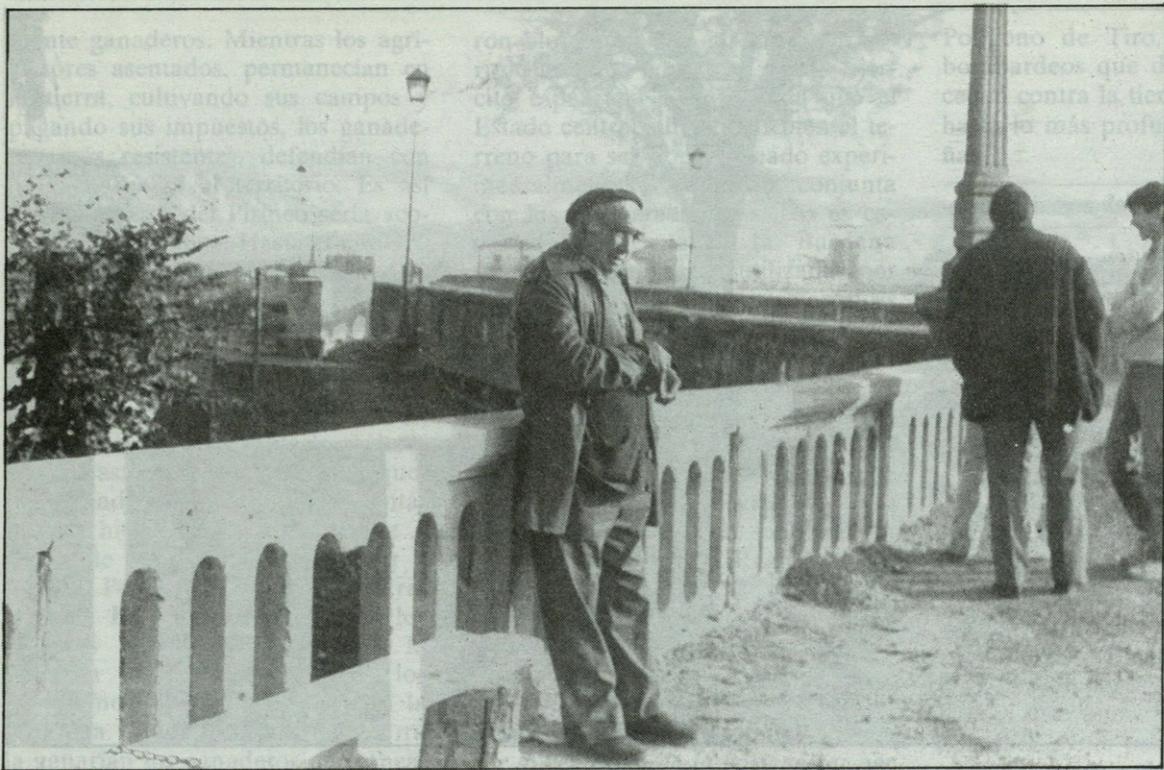
Acerca del Polígono de Ti-ro nos responde que ve muy difícil que los militares lo abandonen. Ha oído decir a alguien incluso que un militar comentó recientemente que «el polígono se hacía pequeño y que por tanto, sería necesario ampliar el terreno que el Ejército tiene a su disposición». Ante esta situación par a Luis Baldemoro solamente «una revolución podría terminar con el Polígono», con los bombardec y el peligro para los habitantes de la Bardena, con los aviones continuamente sobrevolando sus casas.

«Estamos tan vendidos a los norteamericanos —manifiesta el agricultor— y Felipe González repite tanto eso de que hay que defender a Europa que aquí va a ocurrir, si nos descuidamos como cuando Napoleón».

Continúa diciendo que el emplazamiento del Polígono se llevo en una época difícil, muchos se quedaron sin terreno pero tampoco protestaron. «Aquí lo triste —dice sabiamente— es que hay mucha ignorancia. Cuando emplazaron el Polígono, muchos pensaron que les darian el oro y el moro, pero nada. Ahora parece que la mayoría es contraria al Polígono pero nadie da la cara. La esperanza está en los jóvenes, por eso yo admiro a la juventud». Continúa explicando que lo fundamental en

este caso es la unidad y particularmente entre ganaderos y agricultores. La pugna entre ganaderos y agricultores según afirma Luis Baldemoro es evidente. «Qué error más grande estamos cometiendo al no estar unidos», se lamenta. «Ahora dicen que quizá se forma la Junta de la Bardena a partir de representantes locales de fuera del Ayuntamiento —dice esperanzado— pero veo muy difícil la salida al Polígono, solamente con una accidente muy grave que ha de ocurrir, las autoridades se





Kiosko de la Mejana en Tudela. De ahí, nada más salir el sol, los labradores parten hacia el campo.

darian cuenta del peligro existente. Pero de momento la gente de la Junta es bastante de derechas, no dan la cara...»

Maniobras «Otoño 83»

Días pasados los riberos pudieron contemplar las maniobras conjuntas hispano-norteamericanas en la Bardena. Mario Gaviria nos comentaba que si él hubiera sido alcalde de alguno de los pueblos afectados por el campo de Tiro, «Hubiera dado la consigna a los vecinos para pasar la jornada de la visita del rey de España a Pamplona, por poner un ejemplo, o a manifestarse, pero lejos del Polígono». «Ese día —nos cuenta Mario Gaviria— se explosionaron 160.000 bombas reales. Fue un día de auténtica guerra. Incluso se experimentó con un misil de fuego real». Continuó en su valoración sobre el Polígono, diciendo que en la actualidad el terreno de la Bardena no es el más adecuado para el tipo de aviones que lo utilizan. «Es inadmisibles; una locura el que se hagan maniobras como las pasadas, ya que perfectamente el misil utilizado podría haberse desviado y caer en otro lado.

No hay espacio en esa pista para los F-18 utilizados por los norteamericanos. El terreno en todo caso está previsto para los F-4».

Respuestas en la Ribera ante la visita del Rey de España

En Tudela conseguimos hablar con militantes del Comité de la Ribera de Herri Batasuna, concretamente con los detenidos durante la visita del rey a la Bardena, a raíz de las acciones que se registraron en la zona. Analizando la regia visita al Polígono, manifiestan que probablemente fue elegida esa fecha coincidiendo con el proceso en Madrid de los electos de HB. «Y no es casualidad —señalaron— que se eligiera la fecha y el lugar. De esa forma el Gobierno central español pretendió dejar manifiestamente asentado el poder real del Estado aquí en la Ribera, en la zona más débil de Euskalherria. Militares, Monarquía y Gobierno, ya que incluso Felipe González iba a venir, intentaron demostrar todo su poder y fuerza. En cierto modo, así se respondía de alguna forma a los de Gernika y lo que ellos representan». También explican que por otro lado, el lugar era idóneo para ser visitado por Juan Carlos, ya que en la zona, caracterizada por su republicanismo, no se logra entender, incluso desde las propias filas de la militancia del PSOE, el socialismo dentro de un sistema monárquico.

Se intentaron hacer acciones uni-

tarias de protesta y al parecer HB de la Ribera llamó en Tudela a EMK, a la Asamblea de Defensa del Medio Ambiente de la Ribera (ADMAR), Gazteleku, AIT y Asamblea Antimilitarista. Si bien no se logró la unidad, al manifestarse alguno de los colectivos contrarios a realizar encerronas, finalmente HB optó por encerrarse en la Iglesia de Santa María. Asimismo, una pancarta con el slogan «Erregea Kanpora» fue colocada en Tudela.

Las detenciones no se hicieron esperar. Al medio día siguiente, Elena Blanco, Carmelo Irujo, y Charo Buñuel (los tres de Tudela) Juan José Samanes de Arguedas y José Luis Jiménez de Cortes, eran detenidos. La acusación partía de la pancarta alusiva al rey. Entre tanto, en el Ayuntamiento de Tudela, en un pleno, Milagros Rubio concejala de EMK, pedía la inmediata libertad de los detenidos sin que sobre ellos pesara cargo alguno. Posteriormente, tras la inhibición del Juzgado de Tudela quedaron en libertad los detenidos a la espera de que la Audiencia Nacional de Madrid estudie si ha lugar o no procesamiento por supuestas injurias al rey.

Finalmente, los de HB nos hablan de la significación de las «maniobras Otoño-83». «Curiosamente —explican— se denominan al igual que la

campaña que realizamos junto con otras fuerzas de la izquierda precisamente contra la OTAN y las bases. No cabe duda que este montaje se hizo a fin de confundir y responder a la campaña pacifista llevada con anterioridad, y una vez valoradas por el Gobierno las movilizaciones exitosas quiso mostrar toda su fuerza y su capacidad de disuasión en el Polígono.

Mario Gaviria y la alternativa rentable para la Bardena

¿Pero realmente algún día el Polígono de Tiro de las Bardenas podrá ser abandonado por los militares? A esta pregunta Mario Gaviria responde que «el Polígono hoy en día es obsoleto». «No es rentable; ya no tiene ninguna razón de existir».

«Hay un proyecto, lo estudié entero y puedo decir que es muy bonito —comienza a explicar— cogiendo agua de la acequia de Cinco Villas o de la de Navarra se pueden hacer dos embalses artificiales. Teniendo en cuenta que los canales de riego no funcionan en invierno se podría traer agua a través de ellos. De esta forma, se regarían alrededor de 14.000 hectáreas o lo que es lo mismo la cuarta parte de tierra de regadío que hay en Navarra. El agua procedente del río Esca que discurre por el valle del Roncal, tiene un volumen de 340 millones de metros cúbicos...». Continúa diciendo Mario Gaviria que en Navarra por tanto, hay suficiente agua para regar la Bardena sin necesidad de traerla de Aragón, contraria-

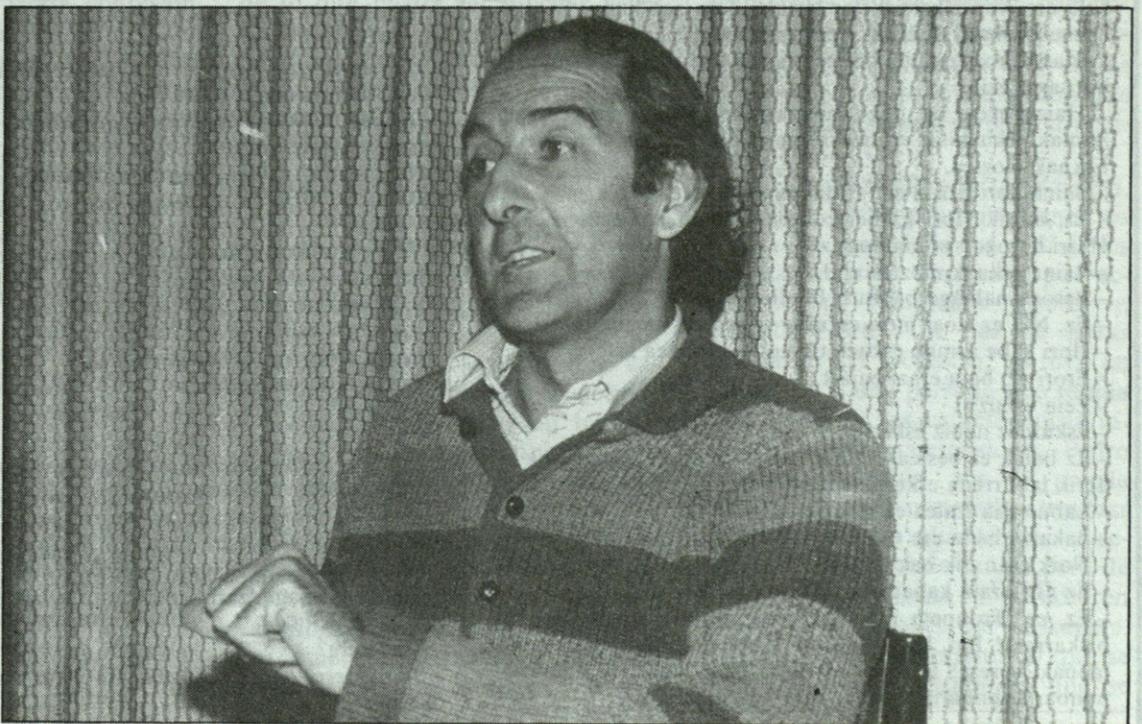


Las maniobras «Otoño 83», una ostentación del poder del Estado, afirma H.B.

mente a lo que se pueda afirmar. El agua del Esca va a parar al pantano de Yesa que junto con el agua del Aragón que procede de Jaca y Candanchú almacena al año unos 420 hm³, correspondiendo tres veces más al tamaño del embalse, llenándose por completo durante el invierno. El agua desde Yesa sigue dos cursos: uno por el río Aragón hacia Castejón y de allí al Ebro. En Tudela, por el canal de Imperial y Tauste, se desvía regándose los pueblos de la Bardena con tres canales: uno procedente de Lodosa, otro de Tudela y otro de Tauste. El canal de Bardenas que va hacia Tardienta cuenta con dos acequias principales, una la de Navarra que acaba en el Aragón, concretamente en Capa-

rroso y otra, la Cinco Villas, que va hacia Tauste y riega la parte de Aragón. Desde hace veinte años esta construida esta infraestructura. En invierno como los regadíos no se utilizan se podría traer agua a la Bardena, haciendo un embalse que se llama del Aguila no y Cabeza de buey otro, almacenando 70 hm³ de agua en cada uno de ellos. Con este proyecto en marcha habría regadío en la Bardena .

«Pero desgraciadamente —dice Mario Gaviria— en seguida llaman a los de la 'bata blanca' que son unos señores holandeses a los cuales se paga para decir que los suelos son malos y el expediente del Instituto de Colonización decreta que la tierra de la Bardena no sirve».



Mario Gaviria considera que el Polígono es obsoleto pero se cuenta con una alternativa rentable para La Bardena

haizelarreko berrimetroa



Xabier Amuriza

Armak eskuetatik erori?

Gerlari bildurtien edo bildurtuen ezaguarri nagusizat esaera horixe erabiltzen da edo erabil liteke: armak eskuetatik erori. Gerran ari denari inoiz horrelakorik gertatzen zaio. Ez da seinale ederra. Ehiztariengatik ere esan liteke horrelakorik, esate baterako, bat ere uste gabean ehizi bildurgarria muturren aurrez aurre irteten zaienean. Orduan ikararen ikaraz edo sustoaren sustoz armak eskuetatik erortzea izan liteke. Huraxe da gerlariaren azkena eta ehiztariaren azkenaurrea.

Aspaldion munduan zehar dabilen antiarmagintzako mugimenduak munduak bakea nahi duela erakusten du, baina bake fidagarria. Armagintza eroa aurrera doan bitartean inoiz ez gaude biharamonaz zihur. Askoren ilusioa, hala ere, hori elkarriketatuz lortuko dela izan liteke. Ez daukazu freskura makala. Armak eskuetatik erori? Armak eskuetatik erortzen utzi horiek? Ez susto edo ikara haundiren bat sartu ezik.

Haizelarren ba dago horretarako sistema ezin hobea. Armak eskuetatik erortzeko ba al dakizue zer den onena? Eskuak moztea.

—Baina hori berriz ere armakerian erortzea lukek.

—Ez, mutil. Hori harbel zorrotz batekin ere egin zitekek.

Harri haroko sistema hutsez .

—Baina eskuak moztea ere!

—Besoak nahiago badituk, berdin duk.

—Ez. Nik ez zioat inori eskurik ez besorik moztuko.

—Hori gabe armak eskuetatik horiei erortzea uste al duk?

—Erori ez, bota erazi baizik.

—Zein eskuz?

—Eskuinez nahiz eskerrez.

—Ez bata ez besteak ez dik balio. Laster ohartuko haiz biderik laburrena eskuak moztea dela.

—Laburrena izatea ez duk dena.

—Bakarra bada ere ez?

—Nork esan dik bakarra dela?

—Ez niri orain kaparrada historikorik jo.

—Ez, ez. Tronpeta joko diat. Eskuak iskiluetara! iskiluak bizkarrera! Bat, bi, hiru, lau! Iskiluak lurrera! Barka. Belaunak lurrera! Iskiluak aurrera! Tira! Pun! Tibiripunbar: punbara punbara tibiripunbara punba pun!

—Hori duk trikitixa, hi!

—Ez zuan, ba, trikitixa, porrusalda baizik.

—Frentean ez duk txarrena izaten porrusalda, batez ere goizeko izotzean eta zirindurik hagoenean.

—Horra beste sistema bat, hi, armak eskuetatik erortzeko.

—Zirintzea?

—Berbera. Nekez ikusiko duk inor era batera tiratzen eta zirina dariola.

—Eskuak moztetik ez bada, sar dezaiegun orduan denei zirineria, ahotik erion arte.

—Ba al dakik azkenerako nor zer esaten ari garen ere galdugula? Hik ez al huen esaten, ba, eskuak moztetik ez dagoela?

—Bai, ba. Ni zirineriaren aldekoa nauk. Eskuak moztea heure kontura.

—Zirindurik dabilenari nola moztuko zizkioat eskuak, ba? Alukeria haundiegia lukek hori.

—Orduan biok gauza bera egin beharko diagu: Eskuak moztu ala zirin erazi.

—Niri berdin zaidak, baina badaezpada eskuak mozteta joko nikek, zirineria agortzean berriro armei heltzerik izan ez dadin.

Berrimetroak berritsu hauek horretan utzi zituen eta egia esateko, oraindik ez du argitu zergatik eztabaidan ari ziren. Armak erortzerik ez dagoela eskurik moztu gabe? Baina eskurik eduki ezik, zerekin utzi ere ez dago.

—Eroria dena utzi beharrik ez zegok.

—Berriro ere eztabaidan?

Ez, lagun zaharra. Gauzak zoritxarrez nahiko argi daude. Gertatzen dena hain dela zoritxar haundia, non argitasunak zoritxarra haunditu besterik ez duela egiten. Gatiluari tiratzeko hatza moztea ere ez ote lukek nahikoa? Ai, lagun zaharra. Gatiluari tiratzea duk gutxienean. Armagintzari berari tiratu behar zaiok, bestela alperrik ari gaituk.

—Eskuatarra?

—Berriro ere? Tira ezaiok burura eta buka dezagun noiz-bait.

A poco más de un mes del secuestro y desaparición de los refugiados vascos Lasa y Zabala en Baiona, a la que posteriormente se unió el intento de secuestro del polimili Larretxea a manos de cuatro policías españoles, un nuevo caso de secuestro y desaparición se ha sumado a la lista de acciones españolas contra los refugiados vascos en Euskadi Norte, o contra los propios ciudadanos de Euskadi Norte que acogen a los vascos que huyen de la policía española.

La desaparición del hendayés Segundo Marey de su propio domicilio se enmarca sin embargo en una situación en la que, a la habitual persecución policial española contra los refugiados vascos, se une una instigación generalizada, por parte de los medios de información dirigidos desde Madrid, a la «guerra sucia» policial y parapolicial española en el propio terreno que sirve de refugio a los vascos perseguidos por la policía española por motivos políticos.



El de Segundo Marey

Un secuestro provocado

X. Larrabeiti

El secuestro del hendayés Segundo Marey por cinco hombres cuando se encontraba cenando en su propia casa causó cierta confusión entre la opinión pública. Confusión porque si en la lógica más común difícilmente podía haber el secuestro por motivos de «rescate» o de «mafia» de un hombre cuyos ingresos económicos ni por lo más remoto daban para tanto, ni la transparencia en su modo de ganarse la vida y sus hábitos ocultaban segundas ocupaciones —este era el caso de Marey— igual de difícil resultaba pensar que pudieran ser motivos políticos los que habían llevado al secuestro de Marey, teniendo en cuenta que si por algo llamaba la atención en Hendaia era por ser un hombre que siempre huyó de la política, a pesar de que, por la gente con la que muchas veces tuvo relación bien que podía haber mantenido un compromiso político.

En esto coincidían las distintas opiniones contrastadas en la locali-

dad donde vivió por lo menos hasta el momento en que fue secuestrado y en la que era muy conocido, más de lo que pueda ser muchas veces un ciudadano corriente en una localidad, tal y como lo han recogido los medios informativos de estos días, por sus aficiones musicales y su proyección profesional.

Fácil de adivinar

Por estas características de los hechos, sin embargo, la confusión estaba descartada sobre los posibles autores del secuestro. Podría desconocerse la identidad exacta de los autores. Podrían existir distintas variantes sobre su procedencia política y social. Pero existían, sin lugar a dudas, pistas indefectibles sobre ellos. Para empezar, nadie dudaba del carácter político de la acción.

Sus autores podían ser policías españoles o, si no, elementos procedentes de la extrema derecha, sea española o no —alguno, seguro que era español con algún ensamblaje habitual en estos casos de «de ori-

gen tal pero afincado en cual»— o bien delincuentes inicialmente no políticos, procedentes de diversas «camorras» que se prestan, codiciosos al dinero, a cualquier tipo de acciones. Por ahí iban los tiros en los primeros pasos de investigación que dio la policía francesa para investigar el caso.

En realidad, la policía francesa, no había hecho más que tener en cuenta los rasgos de los individuos que habían sido apresados por actuar contra refugiados vascos en Euskadi Norte. Un par de horas más tarde del secuestro, ya tuvo en sus manos a una persona que reunía gran parte de las características intuidas en los secuestradores. Pedro Sánchez, detenido por la policía francesa cuando pretendía atravesar la muga, era un ultraderechista reconocido. Español de origen pero de nacionalidad francesa. Detenido en numerosas ocasiones por proxeneta. Eso es, hasta el momento, lo que se sabe de las investigaciones que se

llevan en torno al caso.

Agente idóneo

El ultraderechista santanderino de nacionalidad francesa reunía en su persona todas las características, además, aconsejadas en los distintos medios informativos españoles, especialmente a raíz del intento de secuestro del refugiado Larretxea por los cuatro policías españoles, para los activistas que se encargan de la caza del refugiado vasco en Iparralde, «País Vasco-Francés» para ellos. Estos medios se mostraron contrarios a que fueran directamente policías españoles los que llevaran a cabo en Euskadi Norte labores de «guerra sucia», aunque llamaban con entusiasmo a dicha guerra. Se desconoce aún cuál será la postura que mantengan dichos medios con respecto a la acción llevada contra Segundo Marey. Pero



El ex-legionario Pedro Sánchez

su adhesión a las distintas prácticas policiales llevadas a cabo por la policía española contra los refugiados han quedado patentes, así como su colaboración con ellas.

Elementos de guerra

En el terreno del detalle, sin que

hasta el momento nadie haya descubierto hasta qué punto obró tan solo la casualidad, en el automóvil del ex-legionario Pedro Sánchez la policía francesa encontró, entre otros «elementos de guerra», la fotografía de un refugiado. A nadie se le escapa a estas alturas que cuando un activista de este tipo lleva la fotografía de un refugiado es porque lo ha elegido como víctima. Hasta ahí nada existe de extraño. Pero es que dicha fotografía pertenecía al refugiado José Angel Urriaga Martínez, que el pasado domingo aparecía en una lista de presuntos militantes de ETA perseguidos por la policía internacional Interpol. Posteriormente, incluso el diario «Deia», entre otros, se hacía eco del artículo de «El País» que publicó dicha lista, e incluía, también entre otras, la fotografía del presunto militante Ur-

Atentados contra los refugiados políticos

La lista de atentados sufridos por los refugiados vascos en Euskadi Norte, que recogemos a continuación, está entresacada de un dossier confeccionado por la asociación pro-refugiados vascos EKIN.

En la presente lista se recogen tan sólo las acciones consumadas. En el dossier de EKIN figuran, asimismo, múltiples acciones que fueron abortadas antes de su realización, así como detenciones de policías españoles y activistas de extrema derecha por la policía francesa, presumiblemente cuando iban a realizar acciones contra los refugiados. Todos estos hechos, sin embargo, por motivos de espacio no se recogen en esta lista. Los hemos pospuesto para una futura ocasión.

Atentados realizados contra los refugiados políticos vascos desde 1975

6 de abril: bomba contra la librería Mugalde en Hendaia.

21 de mayo: Segunda bomba contra la librería Mugalde.

Bomba contra el local de Oldarra en Biarritz.

5 de junio: Explota una bomba en la avenida Milady de Biarritz. Estaba colocada bajo el automóvil propiedad del refugiado Mikel Mcgiro, utilizado por éste, su esposa, sus dos hijos y un compañero refugiado que vivía con ellos,

Josu Urrutikoetxea. La bomba, al explotar, descuartizó a un miembro del comando que la estaba colocando. Un segundo miembro quedó herido y un tercero logró huir.

—Explota una bomba en el domicilio del refugiado Sargardía, en la calle Duler de Biarritz. Este refugiado murió años más tarde al explotarle una bomba bajo su automóvil.

—Una tercera bomba explota en la librería Mugalde en Hendaia.

12 de junio: A las cinco y veinte de la mañana explota una bomba en el colegio de Hasparren.

Cuatro horas más tarde se localiza una bomba en la librería Nafarroa de Biarritz.

A las cuatro y media de la tarde, explota una bomba en la sede de Anai-Artea en la calle Marion Garay de San Juan de Luz.

28 de junio: Bomba contra el restaurante Etxabe en Baiona.

8 de julio: Bomba contra la empresa Elkar en Hendaia.

19 de julio: Bomba contra el centro franco-español de Baiona.

14 de julio: Segunda bomba contra la librería Nafarroa de Biarritz.

11 de agosto: Bomba contra la imprenta Axular de San

Juan de Luz.

29 de agosto: Una camioneta de refugiados es ametrallada en Bardos: dos de los refugiados resultan heridos.

8 de septiembre: La policía española persigue y hiere a dos refugiados en territorio francés.

11 de septiembre: Bomba contra la librería Axular en Donibane Lohitzun (San Juan de Luz).

Bomba contra la librería de M. Marie en San Juan de Luz.

Es incendiado el automóvil del refugiado Etxabe.

15 de octubre: un comando armado franquista penetra en el interior del domicilio de varios refugiados en París.

22 de octubre: El refugiado Txomin Iturbe, intrigado por la presencia de un automóvil con dos desconocidos en su interior, se acerca al automóvil y pone en fuga a sus dos ocupantes.

10 de noviembre: Bomba contra el automóvil de Txomin Iturbe. Uno de sus hijos resulta herido.

21 de diciembre: Bomba contra un consejero municipal de San Juan de Luz. Se relacionaba con refugiados vascos.

Segunda bomba contra el centro cultural franco-español de Baiona.

Bomba contra el automóvil

de un hendayés que trabajaba en Guipuzkoa.

Bomba contra el refugiado Eusebio Iriarte, gerente de la librería Nafarroa de Biarritz.

1976

5 de febrero: bomba contra el automóvil de un refugiado.

29 de febrero: el automóvil del refugiado Anjel Iturbe es destruido por una bomba.

21 de marzo: La esposa del refugiado Tomás Pérez Revilla resulta gravemente herida en un atentado sufrido cuando volvía junto a su marido a San Juan de Luz. El propio Tomás Pérez Revilla resultó levemente herido.

6 de abril: Por tercera vez Txomin Iturbe sufre un atentado del que resultó ileso.

22 de julio: Es secuestrado el refugiado y líder político Eduardo Moreno Bergaretxe «Pertur». La acción fue reivindicada por los grupos perapoliciales Batallón Vasco Español y Triple A.

2 de septiembre: Bomba contra la librería Zabal en Baiona.

28 de octubre: Nueva bomba contra la librería Elkar.

1978

25 de mayo: una bomba es colocada en la librería Txandiel en San Juan de Luz que sin embargo no explota.

tiaga. Se desconoce, desde luego, la relación que el ex-legionario pudiera tener con la internacional policial Interpol, pero a raíz del presente secuestro, en un comentario de pasada en Iparralde pudimos escuchar a alguien que comparó estos hechos con la suerte de Vinader. «A Vinader —según el comentario— le empujaron por considerar su artículo inductor de la acción armada llevada a cabo contra ultraderechistas de Barakaldo; ¿si el secuestrado-desaparecido en vez de ser Segundo Marey hubiera sido Urtiaga, qué hubiera sucedido con los medios que difundieron su nombre como miembro de ETA?»

Espina clavada

Pero el secuestro de Segundo Marey no es una espina clavada solamente a los instigadores de la

«guerra sucia» desde los propios medios informativos. A raíz del contenido de cierto comunicado, será posiblemente también una espina para quienes han anunciado haber tomado medidas del tipo «Pedro Sánchez» para evitar el pago del impuesto revolucionario.

Una voz anónima dirigida telefónicamente a varios medios informativos afirmaba que Segundo Marey estaba relacionado con el pago del impuesto revolucionario en Euskadi Norte.

En Euskadi Norte, concretamente en Baiona, nadie duda que el contenido de dicha afirmación es absolutamente falso. En lo que todos coinciden es en la nefasta consecuencia que han tenido las voces que clamaban la «guerra sucia» como respuesta también al cobro del «im-

puesto revolucionario».

Algunos de estos comentarios que se realizaban en torno a la mesa de un café que se encuentra detrás del Ayuntamiento hendayés, eran atentamente seguidos por un individuo moreno, pequeño de estatura, bigote negro recortado, y oscuras gafas de sol. «Olía a cuartel» según algunos de los contertulios. Lo cierto es que el elemento que levantó las sospechas de los que en aquel momento se encontraban en el bar siguió sin disimulo alguno los pasos que dieron los periodistas la mañana del lunes día 5. El propietario del bar comentó que «de un tiempo a esta parte estamos acostumbrados, aunque no por ello dejamos de tener miedo, a la presencia en nuestros bares de hombres con pinta de policías españoles».

VASCOS

2 de julio: Muere ametrallada en un atentado Agurtzane Arregi y resulta gravemente herido su esposo Juan José Etxabe. Todo ello, cuando ambos salían del restaurante de su propiedad en San Juan de Luz.

13 de agosto: Varios desconocidos intentan atacar contra un grupo de refugiados en Biarritz, pero su intento resulta fallido, al ser repelida su acción por los propios refugiados.

21 de diciembre: Muere en Anglet al explotarle una bomba en su automóvil José Miguel Beñarán Ordeñana, «Argala».

1979

13 de enero: El refugiado José Manuel Pagoaga Gallastegi, «Peixoto», resulta gravemente herido, víctima de un atentado.

22 de febrero: Un refugiado consigue salvarse de ser secuestrado en su propio domicilio.

4 de mayo: Herido de bala, Txomin Iturbe consigue huir con vida sin embargo de un nuevo atentado.

12 de mayo: El refugiado Peru Larrañaga, residente en Hendaia, resulta muerto por los disparos del conserje de un colegio.

15 de mayo: Desaparece un anarquista refugiado en Euskadi Norte tras la guerra del

36. Había sido secuestrado por tres desconocidos. El desaparecido tenía 71 años cuando fue secuestrado.

22 de mayo: Unos desconocidos incendian en San Juan de Luz el automóvil de Telesforo de Monzón.

25 de junio: Varios disparos efectuados contra el refugiado Enrique Gómez «Korta» acaban con su vida en Baiona.

26 de junio: Bomba contra la empresa Zuhar de Ciboure, en la que trabajaban dos refugiados desde que la fundaron ellos mismos.

28 de junio: Muere en París tras ser tiroteado, el refugiado Martín Eizagirre.

16 de julio: Dos refugiados se libran por los pelos de un atentado en Hendaia.

2 de agosto: Juan Lopategi «Pantu», muere en un atentado del que consiguieron, sin embargo, librarse dos compañeros que iban con él en el momento de ser atacados.

Una bomba explota en la empresa Aturri de Biarritz en la que trabajan varios refugiados.

13 de setiembre: Cae gravemente herido por varios disparos el refugiado Justo Elizarán «Periko», trabajador en la empresa Aturri. Tras una larga agonía, murió en el hospital donde había sido in-

ternado el 5 de octubre.

15 de setiembre: Explota una bomba en el restaurante de Juan José Etxabe en Baiona.

1980

7 de febrero: La policía francesa dispara contra el automóvil en que viajaban los refugiados Txomin Iturbe y Eugenio Etxebeste, acompañados del parlamentario vasco por HB Jokin Gorostidi.

11 de junio: Desaparece en San Juan de Luz, tras ser secuestrado, el refugiado José Miguel Eteberria, «Naparra».

23 de junio: Atentado contra el Bar Hendayais en Hendaya. Mueren dos ciudadanos franceses y varios más resultan gravemente heridos.

30 de diciembre: La explosión de una bomba en el automóvil del refugiado José M. Sargardia «Usurbil» acaba con su vida. La acción es reivindicada por el Batallón Vasco Español.

1981

17 de marzo: La refugiada María Josefa Etxenike, esposa del también refugiado Mikel Lujua, descubre cinco kilos de goma-2 bajo su automóvil cuando iba a llevar a sus hijos a la ikastola. El dispositivo del artefacto debía explotar al ser puesto en marcha el vehículo.

21 de marzo: Varios desconocidos disparan desde un vehículo matrícula de San Sebastián contra varios refugiados en San Juan de Luz.

23 de abril: Resulta gravemente herido el pintor vasco afincado en París Xabier Agirre. Fue víctima de varios disparos efectuados por dos desconocidos en su propio domicilio.

1983

15 de octubre: Desaparecen tras ser secuestrados en Baiona los refugiados José Ignacio Zabala y José Antonio Lasa.

17 de octubre: Cuatro policías españoles intentan secuestrar al refugiado José María Larretxea. El refugiado resultó herido de consideración y los cuatro policías detenidos por la policía francesa se encuentran encarcelados hasta el momento en que se escriben estas líneas. Durante esos días se incrementa la presencia policial española en Euskadi Norte e innumerables refugiados son víctimas de persecuciones y conatos de secuestro por parte de los policías españoles.

4 de diciembre: Es secuestrado por cuatro desconocidos en su propio domicilio, el hendayés Segundo Marey. Se relacionaba con varios refugiados por motivos de trabajo.

Campaña juguetes Navidad-83

Los Comités de Solidaridad Internacionalista al tiempo que agradecen las toneladas de juguetes recibidos para ser enviados a Nicaragua, ruegan sea enviada la cantidad de dinero que voluntariamente cada uno pueda a fin de pagar un container cuyo valor asciende a 500.000 pesetas: **Los niños de Nicaragua te lo agradecerán.**

Bilbo:

Cuenta corriente en sucursal Banco de Bilbao: 564.5300-6.

Iruñea:

Caja Laboral Popular: 5800/230-1.

Donostia:

Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa: 273671-8.

Gasteiz:

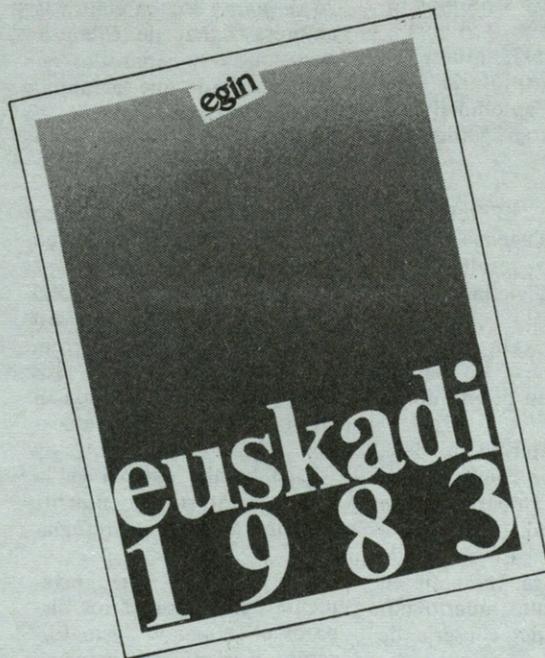
Caja Laboral Popular: 061.1.004533-7.



Los juguetes y medicinas partirán para Nicaragua el próximo día 15 de diciembre.

el anuario "euskadi 1983"

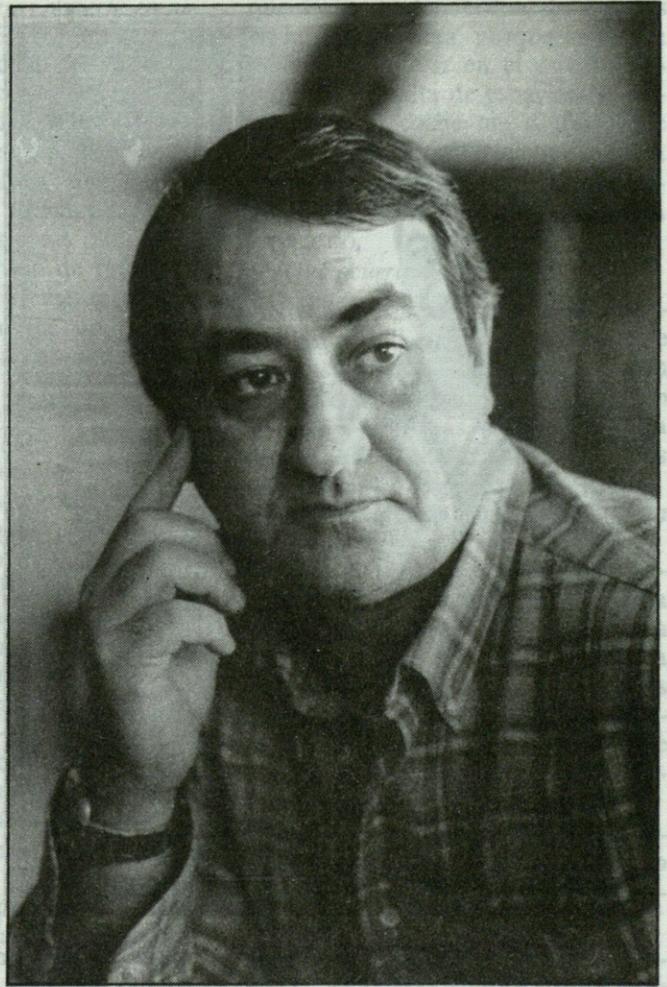
SI QUIERES que te lo enviemos por correo, mándanos una notita con tu nombre y dirección, acompañando cheque por 600 pts., para pago del libro y del envío. No hacemos envíos contra-reembolso.



Dedicación total a la labor de las Gestoras pro-Amnistía, detenciones registros domiciliarios, huelgas de hambre y marchas a prisiones...

Una lucha diaria, en definitiva, que estuvo a punto de tener su final en marzo del 80 cuando

Jesús Ijurko y Mari Carmen Illarramendi se disponían a acudir a su trabajo. Una explosivo colocado en la parte delantera del automóvil y reivindicado por el Batallón Vasco-Español, arranca por entero el antebrazo izquierdo y la pierna de Ijurko. Su mujer, sufriría numerosas quemaduras por todo el cuerpo, trozos de metralla en sus piernas y fuertes golpes que han originado una dolencia lumbar. Como ellos mismos nos dirían «hemos vuelto a nacer».



Entrevista con Jesús Ijurko

«Cumplí con mi promesa: entrar a Rentería por mi propio pie»

M. Tellería

«Supongo que lo que más repatea a los que intentaron liquidarme es el ver que todavía me mantengo en pie». De esta forma comienza la conversación con Ijurko. «He cumplido con lo que dije —comentaría más tarde— que entraría por mi propio pie en Rentería».

—Tu participaste en la creación de las Gestoras pro-Amnistía...

—Sí. Creo que fue hacia el año 76. Era una maravilla ver la cantidad de gente que se apuntaba para trabajar. Realmente sobraba gente. Todo lo contrario de lo que ocurre ahora, que cada vez es más difícil conseguir que se trabaje por algo.

—¿Cómo surgió todo ese movimiento?

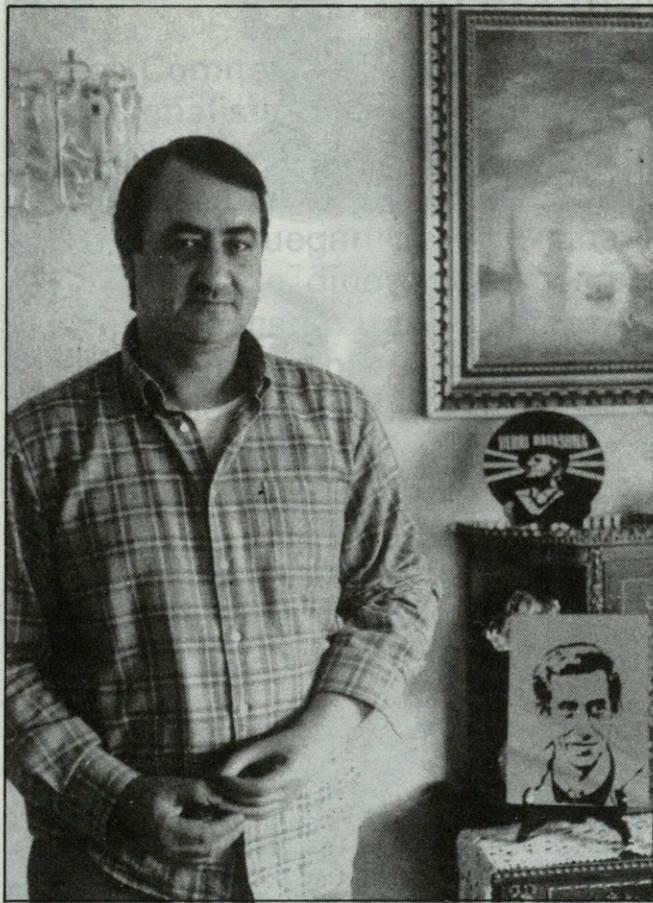
—El origen se dio en las asambleas de barrios y pueblos. Poco a poco esas asambleas se fueron consolidando y se mandaba una representación de cada pueblo a las reuniones que se hacían a nivel de Gipuzkoa. Casi se podría decir que había más gente dispuesta a trabajar, que problemas a resolver... ahora, no ocurre esto. Aunque es normal... el miedo influye muchísimo.

—¿En qué se centraban las primeras reuniones de lo que posteriormente iba a ser Gestora pro-Amnistía?

—Cada pueblo llevaba su propia dinámica. Y en aquellas coordinadoras se iban escogiendo los problemas más graves a los que había que hacer frente, los más urgentes...

—Problemas que giraban en torno a presos y refugiados...

—Ese era el eje principal. Además de las movilizaciones que surgían de forma casi espontánea (no podemos olvidar que las condiciones eran distintas). Llevábamos una labor humanitaria. Bueno, más o menos lo que se hace ahora... Lo que pasa es que ahora todo esto resulta más duro, y se lucha más, precisamente por la dificultad que supone hoy en



Jesus Ijurko. Al fondo cuadros de Monzón y Argala

día llevar adelante una lucha, de una u otra forma.

—Entonces, si hay algo claro es que las condiciones han cambia sustancialmente.

—Totalmente. Ahora hay que arriesgar hasta para hacer una visita a un preso o a un refugiado... te puedes jugar el tipo por eso. Y sin embargo, hay que recordar que no podemos olvidarlos. Claro, te vas haciendo... hoy detienen a cinco, mañana a siete y la ininterrumpida sucesión de este tipo de hechos hace que tomes con relativa naturalidad lo que en un principio te impresionaba.

—Naturalmente, participarías en la Marcha de la Libertad del año 77.

—Sí. Hice todo el recorrido de Euskadi Norte con los refugiados. Pasamos la muga y nos encerramos en el Ayuntamiento de Oiartzun en huelga de hambre durante veinte días, porque coincidió con el juicio de extradición de Apala. Nuestra idea era encerrarnos en la iglesia de Orereta, pero la Guardia Civil nos sacó de allí.

—En alguna ocasión, fuiste retenido en la frontera con Telesforo de Monzón...

—Era el año 78. Yo traía a Telesforo de Iparralde para participar en un

mitin de la campaña electoral. En cuanto llegamos a la frontera nos hicieron bajar del coche y nos llevaron a la comisaría de Irún.

—¿Por qué os detuvieron?

—Querían que Telesforo testificara unas declaraciones que había hecho en Barcelona. Eran unas declaraciones totalmente tergiversadas por la prensa y pretendían hacerle responsable de lo que no había dicho. No recuerdo qué declaraciones eran. Vino un comisario de San Sebastián y le enseñó unos recortes de prensa de Barcelona, pero Monzón se encargó de dejárselo claro.

—¿Cómo reaccionó Monzón?

—Todos conocemos la gran personalidad que tenía este hombre. Llegó a poner a los policías tan nerviosos, que no dejaban de apuntarnos un momento. Telesforo me decía: «Qué nerviosos les hemos puesto. No te han cacheado y se creen que vas armado». Mientras tanto, él daba toquecitos con su makila a todas las cosas que había encima de la mesa del comisario, como si estuviera tocando un xilófono... estaban negros. Hasta el punto de que el mismo comisario, que quiso llevar personalmente el interrogatorio y empezó a escribir a máquina la declaración,

empezó a ponerse cada vez más nervioso y no era capaz de escribir una línea seguida... Se confundía... y Monzón que no paraba quieto con su makila haciendo música... El comisario decía a los agentes: «Es que no sé qué le pasa a esta máquina».

—Un año después, entre un grupo de gente de la Gestora pro-Amnistía eres llamado a declarar ante la policía. ¿A qué se debió esto?

—Fue por una marcha que se hizo a la cárcel de Soria. Llegamos casi a las puertas de la prisión y no conseguimos pasar por un control, que nos puso de vuelta. De allí los autobuses se pusieron en marcha hacia Tudela, y en un control nos cogieron los carnets de identidad... Las citaciones a declarar fueron a raíz de un comunicado que se leyó en una asamblea que conseguimos hacer en Tudela y luego se reprodujo en la prensa.

—Anteriormente habías sido ya detenido.

—En una redada de unas quince personas en Rentería. Con un despliegue de fuerzas impresionante. Y no fue sólo en Rentería, sino en varios pueblos a la vez. La policía dijo que era una táctica de prueba de cerrar un pueblo y detener gente sospechosa. Estuvimos dos días detenidos. Mi mujer y mi hija mayor, de 17 años, también han estado detenidas. Fue hace año y medio, más o menos. Pasaron dos días en comisaría y las dejaron en libertad.

—Un año después, el 28 de marzo del 80, el R-4 que tenías saltó en pedazos al girar la llave del contacto ¿qué es lo que recuerdas?

—Eran las siete de la mañana. Ibamos a trabajar, mi mujer y yo, a la pescadería y nos habíamos dormido. Normalmente, nos levantábamos a las cinco y media. Creo que esta casualidad fue lo que salvó a mi mujer de algo peor, porque yo bajé unos segundos antes, y cuando arranqué el coche ella todavía no había entrado.

—Una vez sucedido el atentado, se comentaba la extraña casualidad que supone el que tres personas que aparecían en una fotografía que se te quitó en el registro que precedió a tu detención, hubieran sido víctimas de atentados de diversa consideración.

—Esa foto estaba sacada durante la huelga de hambre en Oiartzun. Tres de las personas que estábamos en la foto —José Mari Tolosa, Maite Lasa

y yo— hemos sufrido ataques de la extrema derecha.

— *Volvamos al atentado. Una vez que explotó el artefacto, no perdiste el conocimiento en ningún momento.*

—No. La explosión me alcanzó a mí, y a mi mujer que todavía no había llegado y estaba como a un metro del coche. Por la onda expansiva Mari Carmen salió despedida hacia atrás y yo la veía a unos diez metros.

— *Mari Carmen resultó con heridas de consideración y fuertes quemaduras.*

—Aparte de eso, al salir despedida por la explosión sufrió un terrible golpe en la espalda del que todavía se resiente muchísimo. El destrozado soy yo — *comenta Ijurko* — sin embargo ella sufre mucho más las secuelas del atentado.

— *El artefacto — compuesto por dos kilos y medio de goma-2 aproximadamente — destrozó el coche totalmente. Mari Carmen, también presente en la entrevista, nos comenta el curioso hecho de que el llavero con un laburu grabado, apareciera intacto entre los restos del vehículo. «De aquí hemos salido» señala Mari Carmen mientras observa fijamente la fotografía.*

—Un amigo lo ha tenido consigo durante dos años que ha estado navegando — *comenta con una sonrisa* — dice que le ha traído buena suerte y ahora nos lo ha devuelto.

— *La fuerte explosión hizo temblar las casas cercanas, rompió los cristales de una amplia área y despertó a muchos vecinos de Rentería — entre ellos a una hija del matrimonio — que vio a sus padres desde el balcón del sexto piso donde viven. A partir de aquí, cuatro meses de ingreso en la Cruz Roja con amputaciones e innumerables operaciones y un mes y medio en Alemania para poder realizar «el milagro de ponerme en pie», comenta Jesús.*

—Yo estaba en el paro desde hacía dos años, por lo que en aquel momento la Seguridad Social no me cubría nada y Mari Carmen tenía un seguro particular, pero que no se responsabilizaba de atentados. Así que no teníamos nada, después de haber cotizado a la Seguridad Social durante 25 años. La factura de la Cruz Roja pasa de cuatro millones. Nunca nos han dicho nada y no lo hemos pagado, porque no podríamos. El equipo médico se portó muy bien conmigo, se desvivieron.

— *Pero aquí no había demasiadas ga-*

rantías de que pudieras ponerte en pie y el siguiente paso fue Alemania.

—Me aseguraron que era la única posibilidad. Y gracias al pueblo ha podido ser realidad. Porque ha sido el pueblo quien me ha pagado la ortopedia y la estancia del mes y medio que pasé en Alemania. Se organizaron bastantes cosas para recoger fondos: un partido de fútbol en el que tomó parte Clemente y otros jugadores, una romería, un partido de pelota en Oiartzun... muchas cosas.

— *Habéis recibido ayuda por parte de algún organismo oficial?*

—Nada. Mucho decreto-ley de indemnizaciones a víctimas de todo tipo de atentados, pero es sólo a las víctimas de un lado a las que les llegan ayudas. Ni del Gobierno español ni del Vascongado.

— *Ijurko nos cuenta un reciente incidente con la Ertzaintza.*

—He puesto una denuncia contra los «guardaesquinas» — *se refiere a los ertzainas* —. Veníamos de San Sebastián a Rentería con Fernando Isasti, un preso que acaba de salir después de cinco años de cárcel, y un coche patrulla de la Ertzaintza, debió ver algo sospechoso en nuestro vehículo. Montaron un espectáculo terrible en plena carretera: luces, sirenas... de todo, hasta que nos pegaron un cierre con el coche. Nos sacaron del automóvil de una forma que no he visto todavía a la Policía Nacional y a la Guardia Civil. Al chófer y a Isasti les tiraron encima del capot y les esposaron. Nos metieron en el coche y yo tuve

que ir tumbado encima de los dos en la parte trasera, porque la pierna no me permite ir en el asiento trasero, por la falta de espacio. Al meterme en el coche me di un golpe que me rompió el interruptor de la mano ortopédica, por lo que he tenido que volver a Alemania para arreglarlo.

— *¿Qué ocurrió después?*

—Nos llevaron al cuartel de San Sebastián y allí nadie quería hacerse responsable de nada. Se dieron cuenta enseguida que habían metido la pata. Nada más salir, pusimos la denuncia en el Juzgado y después informamos a la prensa.

— *¿No ha habido ninguna respuesta oficial en torno al tema?*

—Al día siguiente de que nuestra denuncia apareciera en el periódico, la Ertzaintza facilitó a la prensa una nota en la que se decía que habría un comunicado esclareciendo los hechos. Hasta hoy. Y esto fue en verano. Se llevaron una ikurriña que llevábamos en el coche y no ha habido ninguna explicación.

— *Una vez repuesto del atentado, entraste a trabajar en el Ayuntamiento de Rentería. ¿Cuál es tu situación actual tras el cambio de alcaldía?*

—Mi puesto actual es el de la centralita de teléfonos, por la que paso las llamadas y mantengo contacto con los municipales y coches patrulla. El PSOE quiere quitarme de ahí para primeros de año, porque dicen que no se fían de mí. En estos momentos algunos municipales están siempre a la puerta del ayunta-



«Mucho decreto-ley de indemnizaciones a las víctimas de atentados, pero las ayudas económicas sólo llegan a las víctimas de un lado»

miento controlando a la gente que entra, registrando los bolsos, apuntando el número del carnet de identidad, en ese tipo de cosas. Y quieren que yo ejerza ese tipo de control y vigilancia. De una forma o de otra quieren quitarme del puesto actual.

—*Sacamos a relucir la situación del niño Alberto Muñagorri, herido a consecuencia de la explosión de una bomba que iba dirigida contra locales de la empresa Iberduero en Rentería, según reivindicara la organización ETA, en julio del pasado año.*

—Yo fui a visitarle al Hospital. Es un chaval muy majo. Afortunadamente, no ha quedado tan mal; ya que sólo ha perdido el pie, aunque al principio parecía que la cosa sería más grave.

—*¿Sus familiares han recibido esas ayudas económicas que no han llegado para vosotros?*

—Han recibido mucha ayuda. Se han preocupado mucho por él, cosa que no hicieron en ningún momento por mí. Viajes a Canarias, comidas en Ajuria-enea... En el fondo da pena, porque lo han exhibido en TV, en la prensa... Yo creo que se han aprovechado del chaval. Me alegro por todas las ayudas que haya podido recibir, pero son curiosas es las diferencias de trato que hay con unas víctimas y con otras.

—*Diferencias que van hasta extremos como pasar a la familia Ijurko las facturas de la ikastola de dos de sus hijos, nada más haberse producido el atentado, «cuando en Rentería todo el mundo sabía que nos habíamos quedado en una situación económica mala, y con la casa destrozada por la explosión».*

—No sólo nos pasaron las cuotas mensuales, sino que también nos pidieron las 1.500 pesetas que abonábamos voluntariamente al mes en concepto de ayuda a la ikastola. Es una actitud incomprensible y sin delicadeza alguna. Encima de no haber sido capaces de escribir una nota o decir algo después de lo que nos pasó, ni siquiera un miembro de la directiva, nos encontramos con eso. Desde la Cruz Roja escribimos una nota diciendo que nos pasaran la cuota, pero que se abstuvieran de pedir la ayuda voluntaria en aquellos momentos.

A los días nos llegó una carta en la que en cuatro líneas nos decían que se daba una beca a nuestros hijos por parte de la ikastola hasta que nuestra situación quedara nor-

malizada. Habían pasado ya dos meses. Si no llega a ser por la gran familia de HB, no se que hubiéramos hecho.

—*Mari Carmen acaba de leer la corta misiva enviada por la Junta Directiva de la Ikastola. Nos sorprende la frialdad que se adivina en la fórmula de cortesía que encierra la frase utilizada a modo de despedida: En el deseo de que os restablezcáis lo más pronto posible. «Como casi toda la directiva era del PNV» añadiría después Mari Carmen.*

Ijurko, por su parte, comienza a hablarnos del reciente proceso a los electos de HB. El último día de declaraciones de los juzgados él acudió a Madrid para poder seguir de cerca la vista. Cuenta que al entrar a la sala donde iba a comenzar la sesión, al pasar por el detectametales, advirtió a los policías: «a mí no me metan ahí, porque van a empezar a sonar todos los hierros y tornillos que tengo en el brazo y en la pierna».

—Me llevaron a otro cuarto y allí empezaron a registrarme. Sólo les faltaba sacarme fotos. Les dije que si querían me quitaba la pierna. Ellos estaban un poco violentos. Por fin, desmonté el brazo ortopédico y

luego ya me dejaron pasar. Fue un número.

—*Al finalizar la entrevista Ijurko hace hincapié en la necesidad de ayuda a los presos.*

—Al refugiado, mal o bien, es más fácil ayudarlo y estar cerca de él. La situación de los presos es trágica. Sobre todo, me preocupa mucho el estado de los dos chavles a los que explotó la bomba en Urretxu, y que están en el hospital de Carabanchel. Son José Agustín Landa y Jesús Urbegain. Recientemente ha sido el juicio y tienen una condena de 20 años. Uno de ellos perdió las dos manos y el otro la pierna derecha. En ese estado y en las condiciones que conlleva el estar encarcelado, pienso que debe ser terrible.

Me gustaría aprovechar esta oportunidad para pedir a cualquier especialista u ortopédico que quisiera hacer algo, que se ponga en contacto conmigo.

—*La petición está hecha. Dejamos a la familia Ijurko en su domicilio de Rentería, en medio de un ambiente de serenidad que se palpa y que sólo consigue quien ha afrontado con firmeza momentos especialmente duros.*



«De aquí hemos salido» comenta Mari Carmen mientras observa las fotografías del coche destrozado.



Joselu Cereceda

La crisis de nunca acabar

Estancamiento

El pasado año 1982 los responsables del Gobierno vascongado lanzan a los cuatro vientos la noticia de que la economía vascongada había recuperado un ritmo de crecimiento que podía considerarse como satisfactorio, después de diez años de caída vertical. Ya dijimos entonces que se trataba de una burda mentira electoralista. Se trataba de infundir falsas esperanzas a los trabajadores por un lado y por otro de hacernos creer en la eficacia del Estatuto de Gernika para resolver el paro y la crisis. En su último número la revista Información —nada sospechosa de rojerío— nos anuncia que no ha podido confirmarse tal línea de tendencia, que en 1983 el producto bruto vascongado va a tener una tasa de crecimiento nula. No tengo suficientes datos, pero a la vista de los expedientes de crisis que por desgracia pasan por mis manos puedo afirmar que la tasa de crecimiento será negativa.

La citada revista echa mano de una curiosa justificación de las desgracias de la economía vascongada: la culpa la tienen las inundaciones. Hace falta tener papo. Y sigue diciendo que una vez pasado el efecto de las inundaciones es de esperar una recuperación de la economía, cuando los planes de reestructuración pendientes nos amenazan con la pérdida de más de 20.000 puestos de trabajo en el próximo ejercicio. Ya saldrá otra justificación cuando haya que explicar que la situación sigue empeorando.

Por ejemplo, ya apunta una justificación muy vieja, muy del estilo del Benegas: no exportamos más porque Euskadi da mala imagen debido a la violencia reinante. ETA es la bestia parda, la causante directa de la crisis, de la falta de exportaciones. Habrá que regalar a esta gente un manual de economía para que aprendan a distinguir el culo de las tóporas. No exportamos más porque no tenemos competitividad, porque nuestra industria está obsoleta, porque los sufridos empresarios sólo se preocuparon de chupar de la vaca cuando estaba gorda, dejándola en un

lastimoso estado tal que da g rima verla. ¿Tendrá también ETA la culpa de todo esto? A lo mejor.

El paro que no cesa

Aunque los datos oficiales sobre población activa no son en absoluto de fiar, sobre todo debido a la economía sumergida, al trabajo negro, si hacemos caso a la misma revista, en 1983 se perdieron 10.000 puestos de trabajo al mismo tiempo que se incorporaban al mercado de trabajo 8.000 jóvenes que andan locos buscando un puesto de trabajo. De esta forma, el paro alcanza el escalofriante volumen del 20,2 por ciento. Y digo escalofriante porque a nada de imaginación que le echemos, las consecuencias sociales de un paro in crescendo son impresionantes. Pienso en este momento en el hambre, miseria y degradación moral a que se refería Marx. Miseria y degradación moral que se observa palpablemente en bastantes sectores de nuestra sociedad.

Y dale con la alternativa

El inefable Benegas está haciendo oposiciones a lehendakari en base a la medalla del amor: hoy digo más barbaridades que ayer pero menos que mañana. Dice que va a convertir Ajuria Enea en el centro logístico de la lucha antiterrorista. Yo me voy a permitir darle un consejo, para no infundir terror, que se rodee de espléndidas majorettes y guapa hertzaina femenina, que vaya regalando flores y besos al paso de la ciudadanía. La última barbaridad del pequeño político ha sido estupenda, dice que si vence la Alternativa KAS que se acabará la democracia en España. Cuidado que nos pusimos pesados en Madrid con la explicación de la Alternativa, y ahora nos viene el Benegas diciéndonos que no nos entendió ni torta. Qué fracaso. Pues Benegas, sin la Alternativa KAS, no verás nunca Euskadi normalizada. Salvo que nos encarceles a todos los del cinco puntos tiene el KAS, ni uno menos, ni uno más. Pero para eso vais a necesitar un montón de campos de concentración.



Tarradellas

—¿Y el Estado de las autonomías?

—No, porque soy contrario a las autonomías.

Hay un problema de nacionalidad en Cataluña, un poquillo en el País Vasco y algo menos en Galicia. Eso es todo.



Se pretende que Guardia Civil y Policía no permanezcan aisladas del pueblo

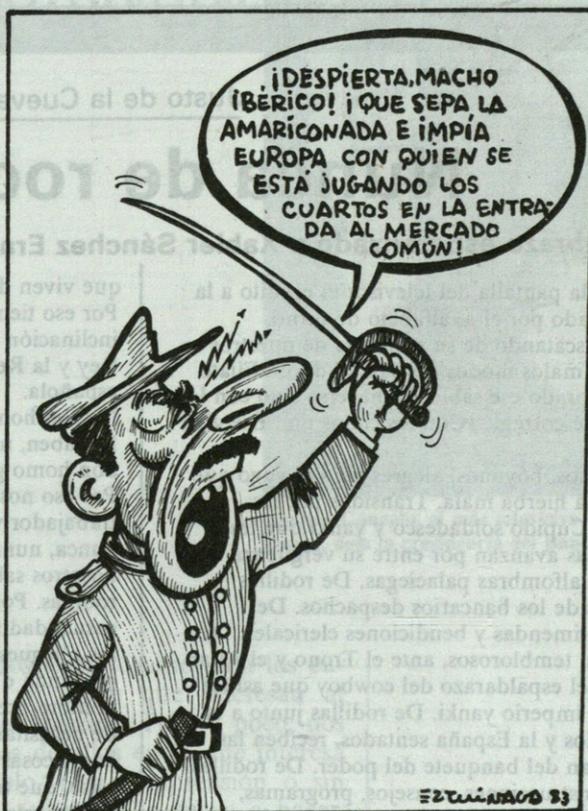
Campaña para acercar las Fuerzas de Seguridad a la sociedad vasca

Las Fuerzas de la Policía y Guardia Civil destacadas en el País Vasco y Navarra van a participar en una campaña destinada a integrarse plenamente en su entorno social. Para ello está prevista la celebración de charlas, conferencias, excursiones y competiciones deportivas entre equipos de las Fuerzas de Seguridad y ciudadanos civiles.

Las chicas aseguran que era muy parecido a Tejero y temen encontrárselo

El capitán mostró la Virgen a las prostitutas antes de ser golpeadas

Jose Antonio Basteguieta, alcalde de Cortézubi (Vizcaya), del PNV, ha convocado un concurso nacional para premiar con 30.000 pesetas a la mujer que enseñe los mejores pechos. "Quiero que a mi pueblo vengan las mejores tetas de Euskadi y de todo el Estado", ha dicho. Basteguieta no respondió directamente a la pregunta de este periódico sobre si se ha medido alguna vez el coeficiente mental, pero manifestó que "mi nivel intelectual es medio y muy normal", antes de añadir que "para hacer este tipo de cosas no hace falta ser una eminencia". En la mejor tradición de las ferias de ganado, el alcalde de Cortézubi discursó que "cualquier mujer debería sentirse orgullosa de estar ahí, porque le pueden salir buenas ofertas". Preguntada la mujer de Basteguieta sobre si va a participar en el concurso dijo: "No lo he pensado, pero podría ser".



Franco era un santo

«El abad Gregorio Díez es probablemente el personaje más decisivo en lo que debe ser la reconversión del gran mausoleo franquista. El padre Gregorio, como le llaman todos familiarmente, es uno de los fundadores de la abadía y fue elegido superior de la comunidad benedictina del Valle de los Caídos en el año 1979.

—Ahora que se debate la canonización de los caídos de la guerra española; hay quien sostiene que Franco era un santo.

—Franco era un hombre santo. Una vez le hice una prueba. Me habían hablado mucho de él y me habían asegurado que era un hombre santo. Y yo me dije: "pues

cuando venga al Valle de los Caídos lo voy a observar y comprobar. Si es un hombre que murmura es que no es tan santo". Entonces, un día que vino a visitar la basilica, alguien empezó a decir que si ese altar era mucho mejor que el que habían hecho los monjes de Montserrat, y al empezar a criticar las obras de la basilica catalana, Franco, en lugar de seguir con las murmuraciones, desvió la mirada hacia el monte y señalando el paisaje dijo: "Mirad qué belleza se contempla desde aquí." No hubo forma de arrancarle una murmuración. Aunque el ser santo no es suficiente para canonizarlo.»

(«Primera Plana»)





Justo de la Cueva Alonso

Nunca de rodillas

(con un abrazo esperanzado a Xabier Sánchez Erauskin, periodista encarcelado)

Apareció en la pantalla del televisor el erudito a la violeta jaleado por el analfabeto de turno. Margari, rescatando de su memoria de nuestros años madrileños los malos modos del sujeto, dijo: «Fíjate cuánto se ha encumbrado ese sabiendo hacerse sitio con los codos». Rápidamente corrigi: «Con los codos no. Ese vive y medra de rodillas»

De rodillas, genuflexos, boyunos, alegres bajo el yugo que les ponen gente de la hierba mala. Transidos por las místicas flechas del Cupido soldadesco y yanki que les encandila. De rodillas avanzan por entre su vergüenza. De rodillas recorren las alfombras palaciegas. De rodillas miden las moquetas de los bancarios despachos. De rodillas encajan reprimendas y bendiciones clericales. De rodillas se muestran, temblorosos, ante el Trono y el Altar. De rodillas reciben el espaldarazo del cowboy que así les arma caballeros del imperio yanki. De rodillas junto a la mesa del patrón, Dios y la España sentados, reciben las migajas que les echan del banquete del poder. De rodillas escuchan órdenes, instrucciones, consejos, programas, calendarios. De rodillas retroceden mascullando, abyectos, adhesiones, inquebrantables, fidelidades solemnemente empeñadas, excusas por la torpeza, promesas de buen comportamiento, dolor de corazón, propósito de la enmienda.

Son los del PSOE, Xabier, compañero, hermano. Viven de rodillas.

Tienen miedo.

Se han puesto de rodillas ante los poderosos de la Tierra porque temen. Porque fueron incapaces de permanecer erguidos, enhiestos, firmes como los pinos junto a la ribera. Les vimos todos. Les vimos docenas, centenares de millones. Silbaron unas pocas balas. Ladraron unas pocas órdenes. Y, cobardes, dóciles, sumisos, inestables, dieron con su cuerpo y su dignidad en tierra aquel 23 de febrero.

Felipe, Guerra, Peces-Barba y tantos otros, se arrodillaron. Incapaces de hacer lo que sí hicieron los tres hombres que allí había: Carrillo, Suárez, Gutiérrez Mellado.

Nunca se levantaron.

Andan ahora por ahí en podios y Ministerios. Presiden Gobiernos de esos que llaman autónomos. O comisiones parlamentarias. O empresas estatales. Les llevan y les traen en blindados coches, en aviones, helicópteros y carros armados. Alzan copas cristalinas que tintinean cuando les rozan sus largas uñas de hortera en los brindis oficiales. Tartajan destrozando el idioma ante un ramillete de micrófonos. Pero aunque a veces parezca que están de pie, lo cierto es que siguen de rodillas. Y ellos lo saben. Mírales las caras. Mírales los ojos si alguna vez puedes cazar su mirada huidiza, ladeada, resbalada. Verás cómo se nota

que viven de rodillas y ellos lo saben.

Por eso tienen, también, la cabeza de rodillas. Y tan fácil la inclinación de la cabeza, barbilla rozando pecho, ante el Rey y la Reina y las infantas. Y los sables. Y la bandera española.

No son homo sapiens. Ni homo cogitens. Ni homo faber. Ni saben, ni piensan, ni hacen. Se arrodillan.

Son homo genuflexus.

Por eso nos odian, Xabier. Por eso odian al pueblo trabajador vasco. Porque saben, sienten ven que nunca, nunca, nunca nos pondremos a vivir de rodillas. Porque nosotros sabemos que es mejor morir de pie que vivir de rodillas. Porque sabemos que la postura erguida no es una casualidad ni un capricho superfluo. Porque arrancamos de los pliegues más recónditos de nuestra memoria más profunda e inconsciente el recuerdo de que el hombre fue hombre precisamente, cuando se puso en pie. Cuando dejó de necesitar las manos para andar y pudo usarlas para hacer cosas; para empezar a ser homo faber, animal que hace, que transforma el mundo con su acción y a sí mismo a través de ella.

Por eso no aceptamos pesebres en los que es preciso comer de rodillas. No somos bueyes. No aceptamos yugos.

Así he pensado, Xabier, cuando la Telecaparra nos ha mostrado la represión policíaca contra los navarros que en la Plaza del Castillo pamplonesa protestaban contra las maniobras militares en las Bardenas. En las que estaban el Rey, su Virrey en Navarra y el presidente de la Diputación. Uno de ellos, que ya sabes que ahora tenemos cuatro (Del Burgo, el destituido; Arza, el ahora apaleado; Zubiaur, el impugnado; Urralburu, el que olvidó la póliza). Estaba el anulado. Y la Telecaparra nos ha mostrado cómo los policías «democráticos» del Estado español pegaban con saña a un periodista, fotógrafo de la Agencia «Efe».

Te he recordado, Xabier, como tantas veces. A tí, que el Estado español te tiene entre rejas por el delito de ser periodista y expresar lo que pasa y opinar sobre ello. A tí, único periodista «europeo occidental» en prisión por delito de opinión. Como siempre que pienso en tí, y es a menudo, he sentido la punzada del autorreproche porque no protestamos lo suficiente por el monstruoso hecho de tu prisión. Pero, también como siempre, con la sensación de aliento que tu ejemplo nos da. Bebiendo el agua clara, el aire fresco, el rumor a fronda de robles y de hayas, que supone recordarte en pie, íntegro, indoblegable, vasco, humano. Recibe, Xabier, un abrazo esperanzado. Porque las teas que encienden y con las que nos amenazan, enrabetados, los que viven de rodillas, son por cierto, las luminarias que anuncian nuestra victoria. Porque estamos ganando los que vivimos de pie.

Nunca de rodillas.

estado

comentario semanal

Antonio Villarreal

Entre la reconversión y las subidas. Así, en medio de esos polos, han celebrado los socialistas, su primer aniversario como gestores de la vida pública del país. Desde ahora, ya, desengañese el lector. Se partía de un partido de izquierdas que ha ido perdiendo, a lo largo del camino de este año, todos los atavíos identificatorios con tal postura, con tal adscripción, con tal simbología. Hace pocos días se ha presentado un nuevo billete del Banco de España, por valor de 2.000 pesetas. Mala cosa para conjugar con lo que se dice de la contención de la inflación. El color del billete, el rojo. También del mismo color, una rosa. Pero sin puño. En estos trescientos sesenta y cinco días, los socialistas siguen conservando la rosa —tan bella!—, pero han eliminado el puño.

El valor de las encuestas

Celebración de aniversario por todo lo alto, precedida de una encuesta de amplio espectro con la que se demostraba que los socialistas contaban con el respaldo popular. Ahora todavía más, con mayor intensidad que un año atrás. Y no se sabe si apoyados en ese resultado-respaldo, vinieron las subidas. Ya podían haberlo festejado con rebajas. Al revés. Y como de costumbre, se penaliza a las clases menos pudientes y más castigadas por la crisis. Algo, desde luego, inconcebible en un gobierno que goza de tanto predicamento popular. Eso, al menos, decían las encuestas. Pero ya se sabe que las encuestas son siempre fieles a su señor, al que las encarga y al que suelta la pasta.

Al mismo tiempo, la vela del aniversario tenía también tintes de drama. El de la reconversión. El presidente la estima necesaria para no despilfarrar. Solchaga la cree indispensable para superar la crisis. Uno y otro piden comprensión para llevarla a cabo, para nuestra puesta al día con los europeos. Poco a

poco, nos homologamos con los europeos en cosas que interesan al poder establecido. Poco a poco, nos alejamos de ellos en lo que interesa al pueblo. Con comprensión o sin ella, la reconversión se va a hacer. Por decreto-ley, que es como mejor se hacen las cosas en los límites de la piel de toro. Con el pacto UGT-empresarios para aislar a Comisiones Obreras, no ya sólo de la negociación salarial, sino incluso de cualquier consulta sindical sobre esa reconversión. Los del sindicato comunista, merced a esas maniobras, en la cumbre, pueden quedar reducidos a un papel testimonial. Así lo quieren los otros y en esa tarea andan embarcados.

Con la bendición de los banqueros

Me va a permitir el lector que le invite a volver la vista atrás. Con su memoria. A la noche del 23-O 82. En la pantallas de televisión, el presidente entonces del Banesto, no ya sólo se felicitaba del triunfo socialista. Casi venía a decir, a confesarse él mismo socialista. Casi no ponía diferencias entre el programa socialista al del Banco al que representaba. Aguirre Gonzalo, el más televisivo de los siete grandes de la Banca, por las veces que aparece en la pequeña pantalla, se ha ido de la



Aguirre Gonzalo, el más televisivo de los siete grandes de la Banca, deja la presidencia del Banesto

poltrona presidencial a los 86 años. Su cantinela en los últimos meses ha sido que el Gobierno tiene que aumentar la inversión pública al precio que sea, aunque ello suponga un importante gasto, del que se queja continuamente el mundo empresarial. Se va Aguirre y deja el liderazgo de la Banca libre para Alfonso Escámez.

Se va Aguirre y su marcha coincide en el tiempo con dos nuevas medidas laborales de tipo restrictivo, como no podía ser menos, y con amenazas para los empleos cuasi vitálicos de las empresas del sector público. Con ello se puede decir que se terminan las becas para toda la vida que venía a ser el ocupar un puesto en una empresa pública.

La independencia del poder judicial

A Vinader lo indultan, es posible. Pero para ello tiene que regresar a la patria. En la bruma de Londres, Vinader pensará en lo que puede

pasar si viene y resulta que de indulto, nada. El Gobierno indultador exige el retorno del exiliado. Sentencian en el caso Gernika y parecer de HB: «Otro duro golpe a la independencia del poder judicial». Tres periódicos de Madrid han hablado de presiones del Ejecutivo sobre el Tribunal Constitucional para forzar un veredicto favorable sobre Rumasa. El rumor ha señalado una entrevista secreta entre Felipe y el presidente de dicho Tribunal. ¿Para hacerle saber de las consecuencias políticas de una sentencia negativa? La pregunta en la calle: ¿tan poca seguridad tiene el Gobierno en lo que hizo el 23-F-83? Los portavoces gubernamentales negaron la entrevista. A los pocos días, se confirmó. Mientras tanto, el presidente aplazó su comparecencia ante la opinión pública. Queda pendiente informar sobre el «estado de la nación».

Con los jueces seguimos, porque a los ultras, enemigos de peludos y desaliñados, que mataron a un joven de esa guisa en el madrileño

parque del Retiro, les han salido menos años, muchos menos de los solicitados por el Ministerio Fiscal. Un muerto y dos heridos graves han merecido penas mínimas. Los más de cien años solicitados se han quedado en veintinueve. Increíble, pero cierto, puede pensar alguno. Sobre todo, cierto. Y el mismo camino parece que va a seguir la vista por la muerte del joven anarquista Jorge Caballero, acuchillado por ultras cuando salía del cine en plena Gran Vía madrileña. Para los dos encausados, el fiscal pide seis meses. Lee usted bien: seis, 6 meses, por la sencilla razón de que el fiscal ha calificado aquellos hechos como desórdenes. A tener en cuenta que la intención de emprender una acción popular fue frenada por la Audiencia Provincial, al exigir una fianza de casi tres millones y medio de pesetas a depositar en el plazo de siete días. Demasiado!

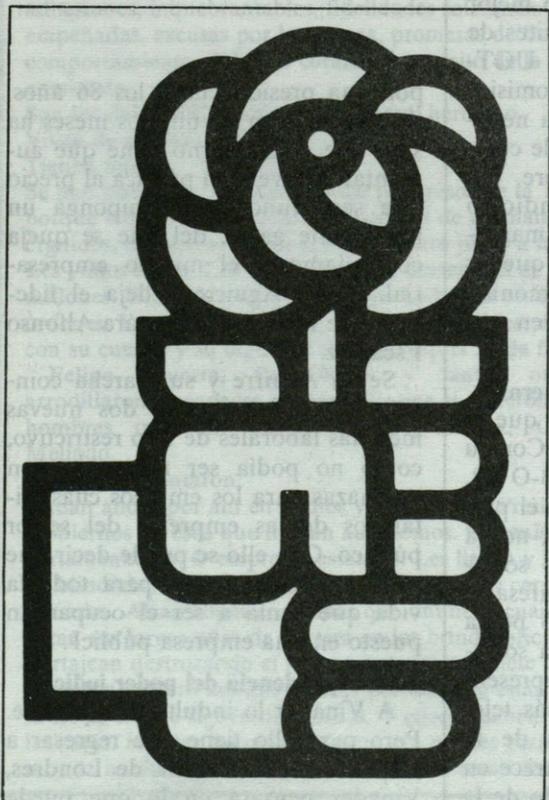
Los eventos nuestros de cada día

Alrededor del primer aniversario de poder socialista, asegura pero, no lo pudo soportar y se fue. El abogado de Milans se quedó sin poder presentar el libro «Jaque al Rey»,

que tantas revelaciones proporciona, según algunos de sus cantores oficiales. Juan Pablo II habla de la masturbación y de la homosexualidad. Desde luego, para nada bueno. Se avanza poco en el Vaticano. Ambas cosas siguen siendo catalogadas peyorativamente como «desórdenes morales». Y carrillistas e iglesistas se dan de hostias en Madrid, la mayor plaza comunista con ventaja para los primeros. De momento. Al final de la conferencia, con todas las baterías listas para el próximo Congreso general del Partido, con la calificación de «lamentable y desafortunada» para la intervención de Iglesias por parte del carrillista Pinedo.

En Marinaleda, en cambio, se han encontrado al final con una puerta a la esperanza. Una puerta que ha costado dolores de cabeza, de estómago, de corazón incluso, muchos dolores, abrir. Los jefes andaluces no tuvieron soluciones al problema planteado desde el feudo de Sánchez Gordillo. La solución le ha venido desde Madrid. Carta de Felipe a José Manuel. Que sí, que el proyecto presentado por el segundo para aplicar en la sierra Sur sevillana es interesante y responde a las necesidades de la comarca. Que no hay dinero, que la Administración hará esfuerzos, que casi se da por segura la aplicación de tal experiencia piloto... Ahora vendrá la lucha de Sánchez Gordillo con los «junteros», con el delegado del Gobierno en Andalucía y, sobre todo, es de esperar así, con los alcaldes socialistas, que salvo dos, controlan todos los pueblos de la comarca escogida para el ensayo. El presidente ha dado su palabra. Los jornaleros, huelguistas de hambre han creído en ella. Se cumpla o no, no es problema de estos hombres. Ellos volverán a sus presiones, extremas, casi trágicas, si las palabras, como tantas veces, se las lleva el viento.

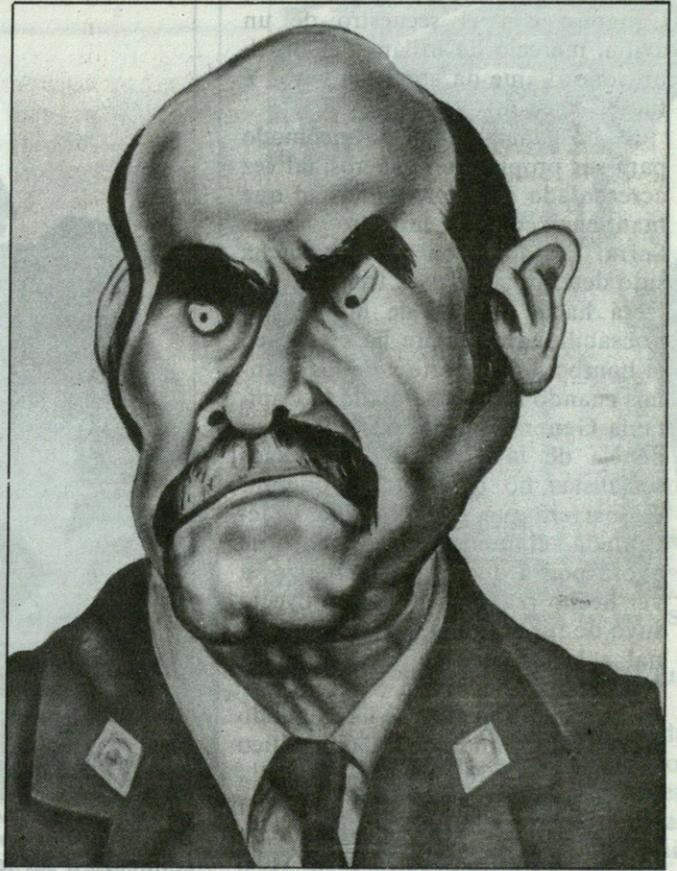
Los socialistas siguen conservando la rosa, pero han eliminado el puño



estado

comentario semanal

Ha sido saludado como agua de mayo, aunque también se ha lamentado su aparcamiento en un puesto del que creen que le va a ser difícil salir. Pasa por ser amigo de los socialistas, le adjudican haber apostado claramente por la democracia, de no ser querido en los sectores conservadores del Ejército y de llevar por bandera la batuta de la reforma. Dicen que reformó la Policía y ahora va a hacer otro tanto con la Benemérita. Es Sáenz de Santamaría, el sucesor de Aramburu Topete al frente de los hombres del tricornio.



Relevo en la Guardia Civil

«Gijonudo» Sáenz de Santamaría

Artebakarra

Lo había dicho Barrionuevo semanas atrás. «Creo sinceramente que la Guardia Civil es el gran descubrimiento del Gobierno Socialista. Sí; no puedo negar que tengo debilidad por ella» había dicho textualmente el hijo del vizconde. Su escalada de declaraciones no tiene parangón. Pero a los pocos días, Aramburu Topete tenía que decir adiós por esas cosas de los reglamentos que suelen ser el refugio infalible de la justicia que se escatima por otras vías. Los socialistas, ni cortos ni perezosos, echaron mano del hombre en el que siempre soñaron para puestos de alta, altísima, responsabilidad.

Teniente general firme y duro

Se trata de Sáenz de Santamaría, del que dicen que no ha recibido con demasiado entusiasmo la decisión de su nombramiento, aunque también insisten en que siempre

apeteció tal puesto, en el que, probablemente, terminará su vida en activo. Mimado por los actuales gobernantes, otro tanto por los medios de comunicación, pasó por todo durante la transición. Se ha señalado que todos los puestos ocupados por el hoy director general fueron «delicados» y de todos salió airoso el bizarro militar. Hasta sacó airoosamente la sentencia de los asaltantes al cuartel de Berga, que fue una de sus últimas rúbricas como capitán general de la IV Región Militar.

Atrás habían quedado la jefatura de Estado Mayor de la Guardia Civil —puede decirse que es uno de la casa—, la inspección de la Policía Nacional, la delegación gubernamental para la lucha antiterrorista en Euskadi y su paso fugaz por la Capitanía General de la VII Región Militar, cuya cabecera es Valladolid. Precisamente, una de las cosas que

más se recuerdan del nuevo director es la autoría del cambio de imagen de la Policía Nacional. Luego, ya todo son elogios: que si colaborador demócrata, que si apostador en la misma dirección, que si profesionalmente duro, aunque firme en sus criterios y en el ejercicio del mando. En cuanto al cambio policial se ha dicho que durante su gestión —julio 1979 enero 1982— los grises se convirtieron en un colectivo policial en el que el Gobierno basaba su nueva política de seguridad y orden público.

La noche del Palace

Esa noche no es otra que la del 23-F, con Tejero en el Congreso, con medio país temiendo las barbaridades que podía cometer el otro medio. Y Sáenz de Santamaría estuvo en el Palace. En el juicio de Campamento, vino a testificar desde Valladolid y su intervención, en la

que comparó la ocupación del Congreso con el secuestro de un avión, mereció de Miláns del Bosch un sonoro «me da asco, me voy». Y fue.

Se ha ganado fama de incómodo para sus propios compañeros, tal vez acrecentado ello por la amistad que mantiene con el ministro Narcís Serra. Esa situación parece que ha sido determinante para frenar su carrera hacia puestos de mayor responsabilidad. Siempre ha estado en el bombo de la suerte y de los destinos cuando se han barajado la Capitanía General de Madrid, o la presidencia de la JUJEM. Sus amigos socialistas no han podido quebrar esa barrera que, en su camino, ve levantada el teniente general, que ahora podrá dedicar sus esfuerzos a ver hecho realidad el viejo proyecto suyo de fundir en la Guardia Nacional a la Benemérita y a la Policía Nacional.

En algunos medios se ha saludado su llegada como la de un «magnífico director general de la Guardia Civil», mientras que otros lamentan que no pueda ser un «magnífico JUJEM». Por esas cosas de la vida, tal vez, por una carambola, podría ser lo último en o a partir de enero de 1984.

El pensamiento del director general

Sáenz de Santamaría, llega a la dirección de la Benemérita cuando sus amigos socialistas, ya han reafirmado, subrayado y consagrado el carácter militar de la misma. Recuerden: lo que no consiguieron arrancar los más fachosos del país del Gobierno de la UCD lo han logrado los izquierdistas del PSOE. La consecución del logro, fue saludado con entusiasmo trepidante por la derecha, mientras hasta los guionistas ponen en el celuloide en labios de un mando de la Guardia Civil que ahora, «con los socialistas, estamos mejor que en tiempos del Caudillo». Con Sáenz de Santamaría, el Benemérito Cuerpo podrá seguir manteniendo la contradicción de ser civil, mientras es militar. Pero se da por descontado que sabrá hacer realidad la consagración reciente de intervenir en labores de policía.

Su pensamiento en esa dirección no ofrece dudas. «Al terrorismo hay que verlo científicamente. Si vas en plan visceral, sólo agrava los problemas», mientras que en otra frase lapidaria señala: «Un Ejército que



«No puedo negar que tengo debilidad por la Guardia Civil». Son palabras del ministro del Interior, José Barrionuevo.

comienza a ser temido camina hacia su destrucción». En el término medio de ambas afirmaciones puede encontrarse el futuro del Cuerpo bajo la batuta de su nuevo director, al que sus amigos le llaman, por su origen asturiano, «gijonudo». Un futuro que no pasa precisamente por las reformas, porque la Guardia Civil no precisa cambiar de imagen, según sus primeras declaraciones.



La amistad que Narcís Serra mantiene con Sáenz de Santamaría, resulta incómoda para los compañeros del último

que tantas revelaciones proporciona según algunos de sus cantores oficiales. Juan Pablo II habla de la masturbación y de la homosexualidad. Desde luego, para nada bueno. Se avanza poco en el Vaticano. Ambas cosas siguen siendo catalogadas peyorativamente como «desórdenes morales». Y castillos de cartón se dan de hostias en las plazas comunistas por los primeros. De la conferencia de la coherencia... terias list...



¿Cada uno es de donde vive?

El teniente general ha afirmado, tras conocer su destino, que, durante su estancia en Barcelona —más de un año— ha podido poner en práctica la definición según la cual es catalán el que vive y trabaja en Cataluña. Una afirmación que no sostuvo después de permanecer ocho meses en Euskadi como delegado especial del Gobierno, para dirigir el primer Mando Unificado Antiterrorista, ubicado en el Gobierno Civil de Vizcaya. En concreto, ni el EMK, ni el propio Sáenz de Santamaría se guardan un recuerdo mutuo agradable. El segundo se vió en unos carteles electorales presidiendo y capitaneando la represión en Euskadi y los primeros vieron cómo se querrellaban contra ellos. Y el recurso contra la sentencia absoluta, de éstos se ha visto en estos días en la Audiencia Nacional. Por otra parte, en declaraciones inmediatamente posteriores a su nombramiento, Sáenz de Santamaría ha definido la Guardia Civil como «un cuerpo militar de distinto empleo al que habrá que acoplar a las necesidades de la vida actual». A su juicio, la Guardia Civil desarrolla a su máximo nivel la abnegación, la lealtad, la disciplina y el espíritu de sacrificio, comunes a todo el Ejército,



Miláns del Bosch: "Me da asco, me voy". Se refería a Santamaría

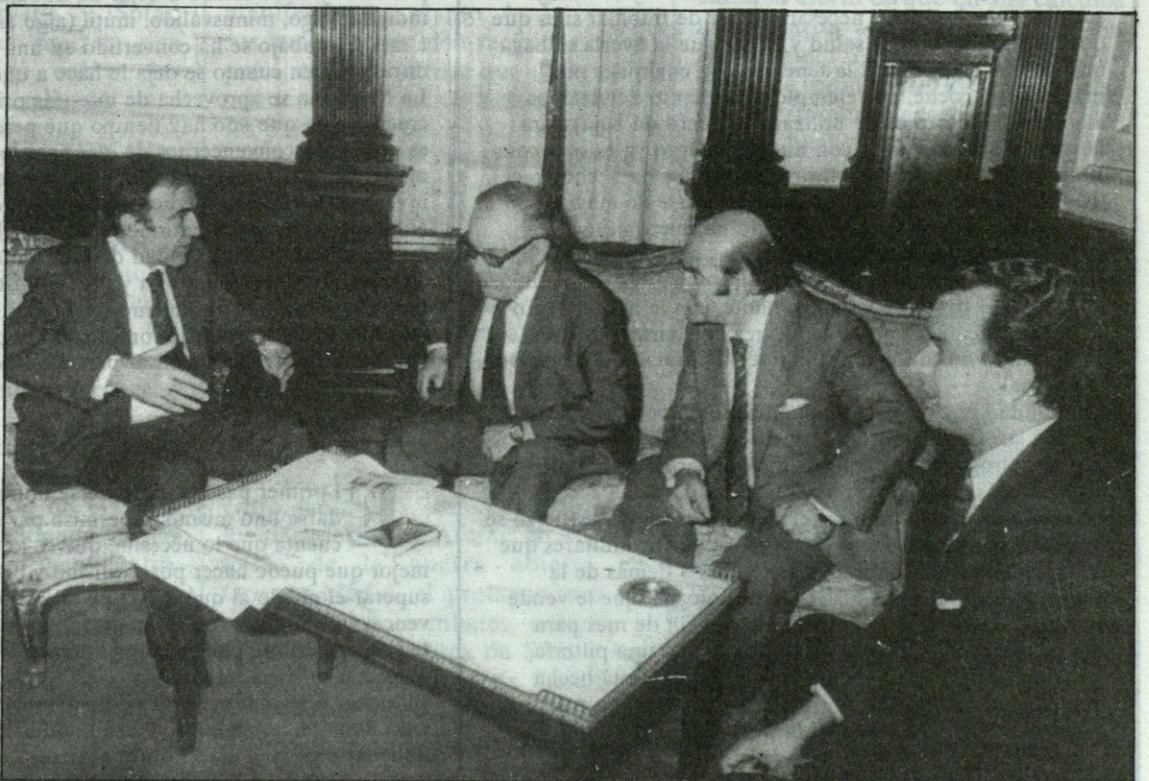
Al mismo tiempo, ha anunciado la necesidad de un aumento de la plantilla, justificado por las nuevas misiones que se le encomiendan al Cuerpo.

El último cortejo de la entrada del nuevo director general ha sido la de-

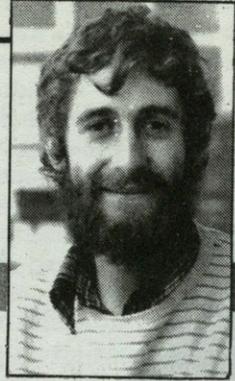
sestimación, por parte de la sala II del Tribunal Constitucional del recurso de amparo promovido por los abogados defensores de los tres guardias civiles condenados en el «caso Almería». Ahora, los tres culpados pasarán a establecimientos penitenciarios ordinarios para cum-

plir la condena que en su día les fue impuesta.

Pero inmediatamente ha cundido el malestar entre algunos mandos de la Guardia Civil, que entienden que esta sentencia «puede crear agravios comparativos con otros militares que, habiendo sido condenados por casos similares, cumplen condena en centros no civiles». Sepa el lector que el régimen carcelario varía como de la noche al día según sea civil o militar. En el último caso, todo son prerrogativas. Privilegios. Ventajas. Una prisión, pero menos.



El sucesor de Aramburu Topete no guarda un recuerdo especialmente agradable de sus tiempos como delegado del Gobierno, para dirigir el primer Mando Unificado Antiterrorista



Eneko Landaburu

El derecho a la baja

La enfermedad surge cuando las agresiones que venimos recibiendo a lo largo de nuestra existencia superan la capacidad de aguante de nuestro organismo. Cuando nuestro cuerpo es explotado más allá de sus posibilidades, es cuando aparecen los desajustes y las averías. La explotación procede en parte de la estructura social en la que vivimos, (que no le importa mucho tu bienestar) y en parte de tus propias decisiones. La curación es un trabajo, un esfuerzo que ha de realizar el mismo cuerpo, dirigido por su instinto de conservación, para devolver las cosas a su sitio. A veces basta con tratar un poco mejor a tu cuerpo (el amigo incondicional de toda la vida), para que consiga llevar a cabo su proceso de reconstrucción y curación: descansar el fin de semana; comer menos y más sano; dormir más (acostarse pronto, echar siesta, ...), evitar en lo posible las agresiones (sustos, ruidos, locales llenos de humo, nicotina, café, alcohol, ...); reducir al máximo las actividades extra-laborales, tomarse las cosas con más calma, etc.

Pero en otras ocasiones el cuerpo es incapaz de llevar a cabo al mismo tiempo el trabajo productivo y el trabajo curativo, por lo que es necesario dejar de trabajar si es que queremos recuperar la salud y evitar que la avería se haga más gorda. Esta actitud la tenemos con cualquier otra máquina (el coche, por ejemplo): en cuanto detectamos algo raro, la dejamos de utilizar (la damos de baja) para llevarla a arreglar. Pero con nuestro cuerpo ya es otra cosa. La propaganda médica y farmacéutica nos ha hecho creer que la enfermedad se nos produce por arte de magia, por mala suerte (alguien nos ha pasado un microbio) y la curación es un acto milagroso: gracias a los avances de la ciencia, uno se puede curar «rapidísimamente» sin cambiar una pizca el ritmo de vida agobiante, con la ayuda de no sé qué medicamento o de la destreza del cirujano. «Siga aguantando mecha, que Calmante Vitaminado le devuelve la alegría».

La realidad es que la Medicina, en el mejor de los casos le «ahoga sus penas» por el momento, escondiéndole la avería y drogándole para poder seguir produciendo, lo que no hará más que agravar su enfermedad.

Los beneficios que produce el trabajador con su esfuerzo se lo llevan su empresario, los políticos-policías-militares que le hacen la vida imposible, los médicos y demás de la Seguridad Social, la industria farmacológica que le vende la droga, etc. A él le queda el salario a fin de mes para sobrevivir, y el llegar a la jubilación hecho una piltrafa. La ley para regular la baja por enfermedad, está hecha para sujetar y controlar el trabajador: la empresa no da permiso pagado para asistir durante la jornada laboral al consultorio médico; para conseguir su tratamiento (le

convenza o no); durante la baja no cobra sus salarios normales, sino solamente una parte de los mismos. Gracias a las exigencias de los trabajadores, a través de los convenios, esta ley es mejorada en parte.

Recuerdo con satisfacción cuando trabajé como médico en una empresa del Estado de la Nicaragua sandinista, como decidíamos la única limitación de no sobrecargar de trabajo a los otros compañeros y cumplir con la tarea designada.

Tampoco es cuestión de echar todas las culpas al sistema y a las leyes que lo mantienen. Si esto subsiste es porque está sustentado por ciertas actitudes y creencias de los individuos. ¿Quién no ha oído decir con orgullo a algún trabajador: «llevo 30 años trabajando y no he cogido ni un día de baja». Nos han metido bien en la cabeza que «no hay que quejarse y aguantar todo, para ganarnos el cielo». Los que no creemos en el más allá, podemos aguantar hasta reventar para ganar medallas, impresionar al personal y demostrar lo grandes que somos. Hay quien se ha tragado aquello de que «el trabajo dignifica a la persona» y tiene miedo a dejar de trabajar y sentirse indigno, vago, minusválido, inútil (algo así me debe pasar a mí). El trabajo se ha convertido en una droga y de las duras, que en cuanto se deja le hace a uno sentirse mal. La Medicina se aprovecha de nuestras prisas y todas esas creencias de que «no hay tiempo que perder», «el tiempo es oro» para convencernos de que para los hombres modernos que no tienen tiempo para descansar se ha inventado no sé qué medicamento milagroso que hace a la Naturaleza dar saltos enormes y acelerar la curación. La inquietud (la incapacidad de estar quietos), la necesidad de sentirnos imprescindibles y protagonistas, el crearnos mil obligaciones para sentirnos ocupados, el miedo a ser tachado de egoísta o reaccionario... es lo que a veces nos impide retirarnos a descansar para favorecer la curación.

El primer paso es concederse uno mismo la baja, darse uno mismo el permiso para descansar, darse cuenta que lo necesita, que se lo merece, que es lo mejor que puede hacer por sí mismo y por los demás; superar el miedo al qué dirán... y tal como están las cosas, vencer tu timidez e ir a tu médico a arrancarle la baja. Si te la niega aún te puedes atrever a ir más arriba y acudir al inspector médico del ambulatorio.

El luchar por una sociedad en la que se valore más a la vida humana que a la producción industrial, es una forma de tener más fácil en el futuro el gozar de la vida.

mundo

comentario semanal

J. Kanpolo

Las conversaciones Reagan-Shamir parecen mostrar rápidamente sus resultados. Justo al día siguiente del regreso del primer ministro sionista a Tel Aviv, la aviación israelí bombardeaba posiciones sirias, palestinas y drusas en territorio libanés. Las localidades bombardeadas, Bhandum y Sofar, situadas a 25 kilómetros al este de Beirut sin duda serían el preámbulo de los ataques yanki-sionistas que darán lugar a un nuevo capítulo de las tensiones en el Oriente Próximo. Asimismo, estos bombardeos vienen a constatar que la Administración Reagan se dispone a dar rienda suelta contra quienes se oponen a la permanencia de la fuerza estadounidense destacada en Líbano.

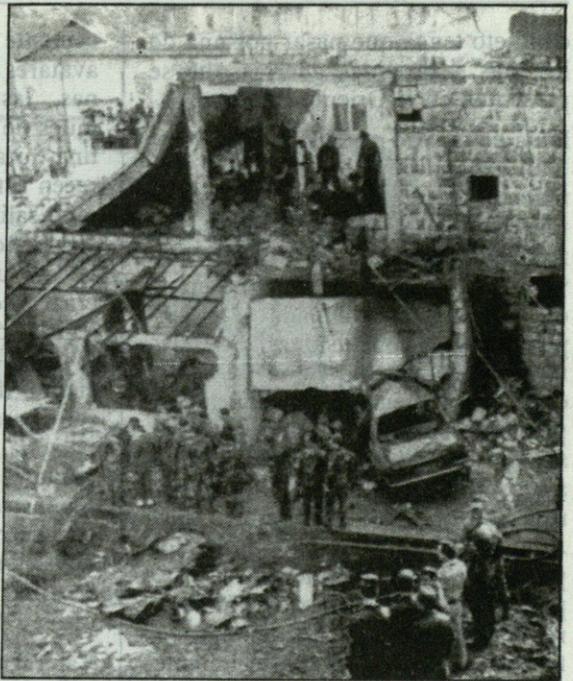
Aviones USA derribados por los sirios

Tras la ofensiva desencadenada por Israel, al día siguiente, la aviación yanki se dirigía de nuevo a las poblaciones de Hamana y Sofar, dispuesta a poner en práctica una operación de castigo contra las tropas sirias en represalia al atentado contra el contingente norteamericano de la Fuerza Multinacional, el pasado mes de octubre, y en el que perdieron la vida más de doscientos marines. Pero las baterías sirias pronto respondieron al ataque. Dos aviones norteamericanos fueron alcanzados, pereciendo uno de los aviadores mientras que otro, luego de lanzarse en paracaídas, fue hecho prisionero.

Los aviones estadounidenses utilizados para bombardear las posiciones sirias que partieron de la Sexta Flota americana estacionada en las costas libanesas fueron veinticuatro, de tipo «Corsair» e «Intruder» y numerosos F-14 actuaron de escolta. Si bien la venganza del Pentágono contra Siria parece haber fracasado en un primer momento, sin duda la respuesta no tardará en conocerse.

cambiaron de opinión mostrándose favorables en ese punto. La evacuación del líder palestino y sus fedayines leales, así como la fórmula de la misma, fue pedida por el propio Arafat a la ONU al tiempo de declarar que abandonaría Beirut a petición fundamentalmente de los dirigentes locales libaneses y en particular de Rachid Karame presidente del Alto Comité de Coordinación. Ante la petición del líder de la OLP, el presidente egipcio Mubarak manifestó que «tanto Arafat como sus leales serían bien recibidos en su país», aunque parece que definitivamente serán Túnez o Yemen del Sur los países elegidos.

La petición de Yasser Arafat y sus seguidores coincide con el acoso de Trípoli por las fuerzas sirias. Inmediatamente después de los bombardeos que tuvieron lugar contra las posiciones sirias, éstas intentaron avanzar bombardeando el puerto de Trípoli mientras que la parte norte de la ciudad era acosada por las denominadas tropas disidentes de la OLP. No cabe duda, que una vez resuelto el enfrentamiento entre palestinos, con la derrota de los partidarios de Arafat, en el escenario de la guerra abierta en Oriente Medio, el protagonismo directo de los combates correrá a cargo de los ejércitos de Siria y sus aliados por un lado y de EE.UU. y de Israel por otro. Mientras, el intento de reconciliación del Líbano



Yankis y sionistas podrían desencadenar una sangrienta guerra contra Siria

auspiciado por el presidente Gemayel tendrá que esperar mejor momento, aunque tal vez la solución al En esta primera operación de envergadura de EE.UU. contra sus enemigos, es preciso tener en cuenta que el ataque de la aviación se llevó a cabo por sorpresa. Los sirios que esperaban la ofensiva norteamericana, lo cierto es que en sus cálculos no contaron con que ésta fuera tan inminente. A partir de ahora, y antes de producirse los nuevos ataques estadounidenses contra Damasco, los estrategas del Pentágono deberán considerar en toda su profundidad el sofisticado armamento de su enemigo principal en la zona, particularmente contemplando, los misiles «Sam 7» que preparados para cualquier emergencia, supieron responder con el derribo de dos aviones yankis.

La ONU protege a Arafat

Entre tanto el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas se pronunciaba afirmativamente para que Yasser Arafat pueda abandonar Trípoli protegido por la bandera de la ONU. En principio, tanto los Estados Unidos como Gran Bretaña se opusieron a dar su voto favorable a la iniciativa del secretario general del organismo internacional, Javier P. de Cuéllar, pero posteriormente

conflicto tenga que pasar por una de las más sangrientas guerras que se presentan en el Oriente Próximo.

Pena de muerte para Galtieri

El general de Tierra y jefe de Estado Mayor argentino Edgardo Néstor Calvi, presentó la investigación realizada sobre la guerra de las Malvinas, afirmando al mismo tiempo que el dossier para nada se superpone a las conclusiones del «Informe Rattenbach». Como se recordará en el mencionado informe se pedía la pena capital para el ex-presidente argentino Leopoldo Galtieri así como para el titular de la Marina de Guerra almirante Isaac Anaya. En el Documento entregado por Calvi y concretamente en el capítulo titulado «Reflexión final» se reconoce que existieron «graves fallos en materia de abastecimiento, movilidad y desigual relación de combate integralmente considerada». Asimismo, este último y definitivo informe revela que los soldados argentinos hechos prisioneros por los ingleses, «fueron obligados a realizar tareas contrarias a la legislación internacional, siendo tratados con rigor». Si bien el Documento hecho público por los «milicos» úni-

camente está relacionado con los avatares de la guerra de las Malvinas, las responsabilidades de los miles de desaparecidos en la Argentina durante la dictadura militar parecen estar condenadas eternamente a no salir a la luz. Tal vez los «milicos», ahora que regresan a los cuarteles y una vez estrenada la democracia comprendan, observando la legislación internacional, el desprecio que durante ese pasado tan reciente, de forma notoria, demostraron para con los derechos de la persona. En ese sentido, cabría preguntarse cómo fueron tratados los secuestrados en los campos de concentración de La Perla, en Córdova, de la Escuela Mecánica de la Marina en Buenos Aires... y tantos otros.

Valoraciones de la OTAN

Probablemente en el seno de la OTAN se presentarán próximamente serias discusiones en torno a la situación mundial y máxime en estos momentos cuando una parte de su programa —instalación de misiles en Europa— ha sido ya puesto en práctica. De momento, los ministros de Defensa de los países que componen la Alianza valorarán esta semana el año que se presenta, teniendo en cuenta que en Estados Unidos se llevarán a cabo nuevas elecciones presidenciales. Asimismo, desde Europa se viene insistiendo en

torno a la reactivación del diálogo Washington-Moscú. Un portavoz de la OTAN adelantaba recientemente que se tratará de llevar de nuevo a la URSS a las conversaciones de Ginebra, «sin que para ello se hagan concesiones».

De momento, lord Carrington sustituirá en la nueva etapa que se vislumbra en la historia de la OTAN, a Joseph Luns, hasta ahora secretario general de la Alianza. En el nuevo capítulo que se inicia, el Estado español sin duda ocupará una buena parte del mismo. No envano, los titulares de Defensa de los países atlantistas incluido el español, Narcis Serra, discutirán en el Comité de Planes para la Defensa (DPC), el tema de las armas convencionales, así como los planes de infraestructura de la OTAN para los próximos seis años que se calcula superarán los 3.600 millones de dólares.

El nuevo secretario general de la OTAN, Carrington que tomará la posesión de su cargo la próxima primavera y al cual España le ha apoyado formalmente, se muestra un tanto preocupado por el tema de Gibraltar, y de ahí que próximamente el ministro de Exteriores español así como el de Defensa estén llamados a intercambiar sus puntos de vista en torno al espinoso tema con sus homólogos británicos.

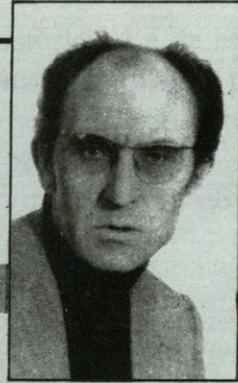
Finalmente, cabe destacar que para la OTAN los misiles estratégicos MX de fabricación norteamericana ocuparán un espacio importante en el proceso armamentista que se presenta. En la base norteamericana de Vandenberg (California) con excelente éxito fue experimentado este misil en octubre pasado. El poderoso cohete destructivo MX, que sin duda dará lugar a nuevos chantajes contra el Pacto de Varsovia en un futuro muy próximo, tiene un radio de acción de 4.100 millas náuticas, equivalentes a 7.585 kilómetros.

Los «milicos» piden la pena de muerte para Galtieri



mundo

comentario semanal



Xabier de Antoñana

Castelao

A los gallegos que traté. En el mes de agosto de 1983, dos años después.

QUIZA sin pretenderlo, me hicieron comprender por vez primera las ansias de libertad e Independencia de esos luchadores que integran el Bloc Galego.

Galiza. Hermosa como una hembra recién florecida. Nunca la sentí en mis propios huesos hasta el verano del 81. La anemia me estaba rondando con insistencia. Y con los trastos al hombro, atravesé la frontera. Del mar de Castilla, un tópic, sólo se me quedaron dibujados en las pupilas, como dibujos lineales, plásticos, elocuentes, las rayas delgadas de los surcos, con olor a tierra reseca y agostada por la pertinaz sequía, donde ni para la lombriz queda frescura. Fatigado de tanto ver siempre la misma pintura, Van Gog permanente, amarillo y seco con algunos hilos verticales en la lejanía. Así durante horas y horas de caminar mortecino por la estepa castellana.

Ocho días no más. "Estás enfermo y te tienes que curar, te curaremos, tranquilo". Y el silencio se me metió en las entrañas, la medicina ideal, ni unguento amarillo para las úlceras camino de la lepra ni caldo de gallina, "especial para la recién parida". No más era necesario que el silencio total, un relajarse a marchas forzadas. "Lo vamos a empapuzar". Ni aceite de hígado de bacalao.

Bastó con el silencio. Escarabote, Coruña, Galiza. Casona de Valle Inclán, abandonada, derruida, dormida en la tumba de la desidia y la ignorancia los bosques de eucaliptos que se los llevó la motosierra ante mis propios ojos. Olía a Sonatas. Daba la sensación de tiempo perdido, de lejanos amaneceres frente al mar al otro lado del balcón. Bellísimas, doradas madrugadas, niebla y sabor a pescadores afanosos por arrancarle a la mar el sustento sin explotadores, que aún quedan, "veinte bateas tengo". Paisajes idílicos para tallar con la gubia de su pluma al Marqués de Bradomín, al cascabeleo del agua que baja, aún hoy, desde arriba del monte y serpenteando por los jardines, olvidados, lacios, hasta la casona con olor a "Cruzados de la Causa", belicosos, ignorantes.

Un mar sembrado de bateas para la pesca y la cría del mejillón. El mar se ha tejido sus alas.

Y me cuentan, me dibujan, me narran, me describen, me transmiten su Galiza palmo a palmo, como si yo fuera un niño, su madre haciéndole vivir las raíces de su Pueblo al calor del hogar, en el brasero, las noches del invierno. Lo viven. Se sienten ciudadanos de esa milenaria y embrujada

Nación, perseguida, conquistada, anulada, postrada, que me recibió con una densa niebla hasta las once de cada mañana en pleno agosto.

¡Maravillosa Galiza, que hasta la mar te tiene olvidada! El País donde hasta las plantas hablan, susurran llantos de queja, lloran y cantan canciones con sabor a "déjame en paz y no me embarques en inútiles e inhumanas aventuras de conquista y dominación". El País donde hasta el aire es más dulce, País de silencio.

La gente, Galiza en vivo, humilde, afanosa, trabajadora infatigable, me lleva, me trae, me incrusta su Pueblo en las venas. Orgullosa, soberbia de su Galiza, me hablan de los "Irmandiños" y sus hazañas guerreras, reconfortante revolución social para todo buen gallego hasta que los traicionaron y que tenebrosa mano os quiere ocultar su apasionante historia. Irmandiños valientes, guerrilla en pie, poder feudal, Castilla, ansia de Independencia, traición, como a nosotros, los Nabarros.

Y un autor: Castelao. Caricaturista, humorista, condensador de toda la fina ironía gallega. Ni un solo gallego debiera quedarse sin conocer a Castelao. Cualquiera de sus "dibuxos" es una página de la mejor literatura, o ciencia política, o sociología. ¡Cuánta poesía en sus "chistes"!

Cada una de las estampas de Castelao es un grito desgarrador, acuciante, de pensamiento social. Son como un aguijón, un cuchillo que se te clavase de repente en la mente, sin pensar, y te hiciera despertar de este letargo de siglos en que toda una filosofía de pegote, chavacana, sin garra, sin futuro, ha tenido sumido al Occidente y nos ha castrado el Pensamiento socialista.

CASTELAO. Un ejemplo elegido al azar, entre tantos de sus "dibuxos": El dibujo representa, en cuantros líneas trazadas con firmeza, con seguridad, de un gran movimiento, a un gallego con un paraguas en la mano izquierda y mirando a una pareja de la Guardia Civil, que vienen detrás, cada uno de los dos con mostacho y el mosquetón en la mano. Al pie del dibujo se lee, en bilingüe, el siguiente diálogo:

—Si tiene miedo lo acompañamos.

—Moitas gracias; pero nin son rico nin cacique, ¿sabe? (Muchas gracias; pero ni soy rico ni cacique, ¿sabes?)

Y todos los "dibuxos" con un trasfondo social. Una joya, una obra maestra de la Historia Social de Galiza. Castelao.



El imperialismo adopta todas sus formas de neocolonización en Honduras

«Nosotros, los hondureños, tenemos una doble responsabilidad histórica: La de nuestra liberación, y la asumir la detención de la regionalización de la guerra impulsada por la Administración Reagan, en colaboración con el Ejército hondureño y utilizando el territorio nacional». Es así como se expresa la declaración conjunta de las seis principales organizaciones revolucionarias hondureñas al anunciar en mayo pasado el inicio de la guerra popular revolucionaria contra la dictadura cívico militar de ese país.

Honduras: Lucha armada frente a ocupación extranjera

Mark Reed y Bill Robinson-Apia

Con el aumento de combates entre Ejército y guerrilla, y de ataques de comandos en la ciudad contra instalaciones estadounidenses, se anunció una prolongada insurgencia en esta nación centroamericana donde según representantes de las organizaciones revolucionarias, «la ocupación del país por fuerzas estadounidenses no ha dejado más alternativa que la respuesta armada». Por otro lado, el surgimiento de un movimiento guerrillero en Honduras ha amenazado de tal manera la estrategia de Estados Unidos para Centroamérica, (la cual ha asignado a Honduras el papel de bunker de la contrainsurgencia y retaguardia de la contrarrevolución nicaragüense) que los EEUU no han querido arriesgarse y han puesto a sus propios consejeros militares a planear y dirigir las campañas contrainsurgentes.

Operaciones dirigidas por EEUU

En agosto, coincidiendo con el inicio de las maniobras militares estadounidenses, se abre una nueva fase para la guerrilla que se encontraba en un período de readecuación táctica. Mientras, la función de las tropas estadounidenses deja de ser la de asesorar al Ejército hondureño para pasar a planear y dirigir las operaciones contrainsurgentes.

La región escogida para la actividad guerrillera -la poco poblada provincia del sur-oeste, Olancho- es una zona de maniobras y alberga la base aérea «El Aguacate» desde donde salen los aviones que abastecen a la «contra» en Nicaragua. El quince de agosto, periódicos de Tegucigalpa anunciaron que el Ejército

hondureño había detectado focos guerrilleros en esa zona por lo que había movilizado sus tropas. Un mes más tarde, el ministro de Defensa informó sobre enfrentamientos con columnas de 300 guerrilleros.

Lo que siguió, fue la mayor campaña de contrainsurgencia en la historia del país. La Infantería hondureña cercó a los guerrilleros mientras aviones y helicópteros de la Fuerza Aérea Estadounidense abrían puertas a 600 paracaidistas miembros de «Los Tesones», unidad estratégica anti-guerrillera.



José María Reyes Mata, comandante en jefe del PRTHC caído en combate

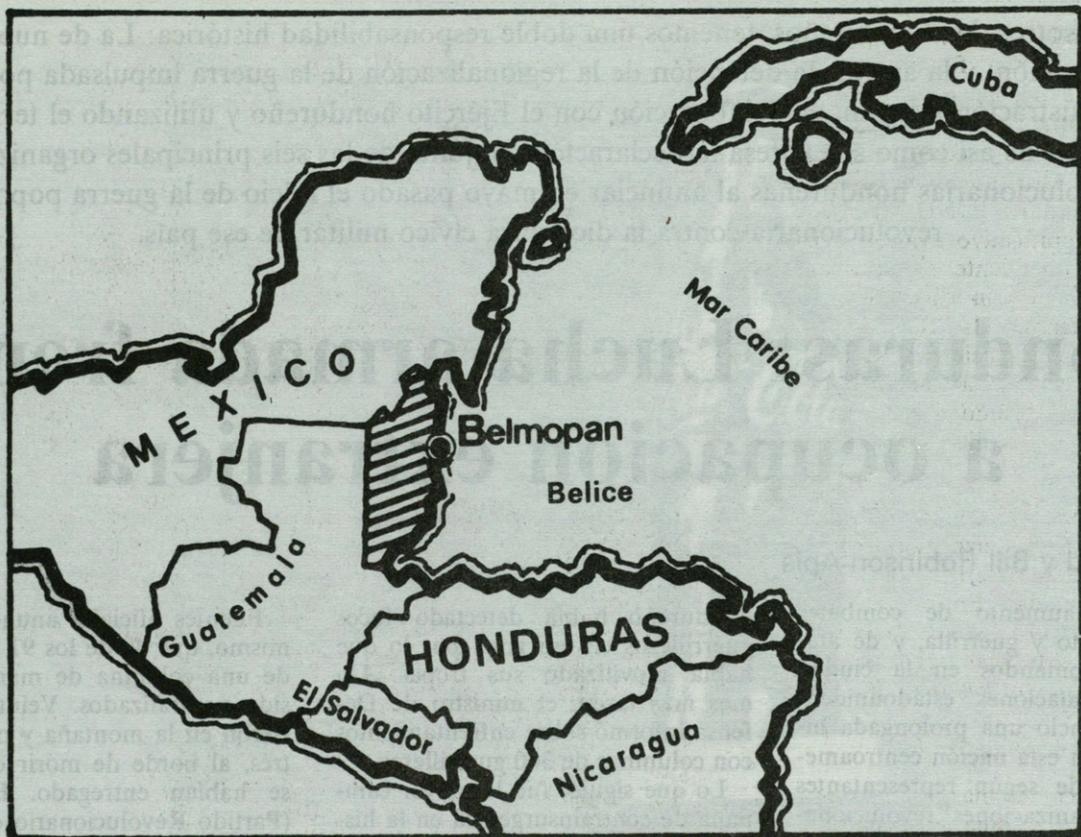
Según informes de la zona, en concreto de la Comisión Cristiana para los Derechos Humanos de Honduras, la operación la realizaron más de cinco mil efectivos y fue planeada y dirigida por asesores estadounidenses. Los campesinos del lugar, identificaron a los asesores Mayor Mark Kelui y sargento West Blank, como los que dirigían las operaciones contra Nicaragua.

Fuentes oficiales anunciaron, asimismo, que 49 de los 97 guerrilleros de una columna de mando habían sido neutralizados. Veinticinco murieron en la montaña y otros veintitrés, al borde de morir de hambre, se habían entregado. El PRTHC (Partido Revolucionario de los Trabajadores Centroamericanos de Honduras), desmintió que la guerrilla hubiera sido exterminada, pero reconoció la trágica pérdida de su comandante en jefe, José María Reyes Mata (Pablo Mendoza) y del sacerdote norteamericano Guadalupe Carney. Los guerrilleros hondureños admitieron también haber sufrido un duro golpe, pero insistiendo en que la lucha apenas comienza y que su capacidad militar se conserva intacta, tanto ahí como en otras áreas del país aun mantenidas bajo secreto.

Esta creciente actividad político militar ha sido utilizada por el Gobierno para justificar el intento de aplastar toda oposición e incrementar la represión. Según la Comisión para la Defensa de los Derechos Humanos, existe en todo el país un «estado de sitio no decretado». El incremento de la represión viene acompañado de campañas gubernamentales que buscan ganarse el corazón y las mentes de la gente, como en Olancho, donde se invierten 2,5 millones de dólares en un proyecto de emergencia para sacar del atraso a esta abandonada provincia.

Raíces de los revolucionarios de hoy

El tardío surgimiento de una izquierda hondureña revolucionaria en una región donde la lucha de



clases está tan avanzada, se debe a la condición histórica especial de un país donde a pesar de la gran pobreza histórica de las gentes, contrastada con las grandes riquezas de pocos, las tensiones sociales habían sido disminuidas por la escasa densidad de la población y la limitada existencia de relaciones capitalistas de producción. Los movimientos laborales por otra parte, tradicionalmente habían caído bajo el control de la oligarquía antes de haberse podido radicalizar.

Sin embargo, movimientos de fuerte tradición histórica anteceden a los revolucionarios de hoy: sobresalen personajes como Lorenzo Zelaya y el Cinchonero, quienes dirigieron el siglo pasado levantamientos campesinos contra la oligarquía local. Ya en la década de los 60, estimulados por el triunfo cubano, se dieron intentos foquistas que luego fueron aniquilados por la dictadura militar.

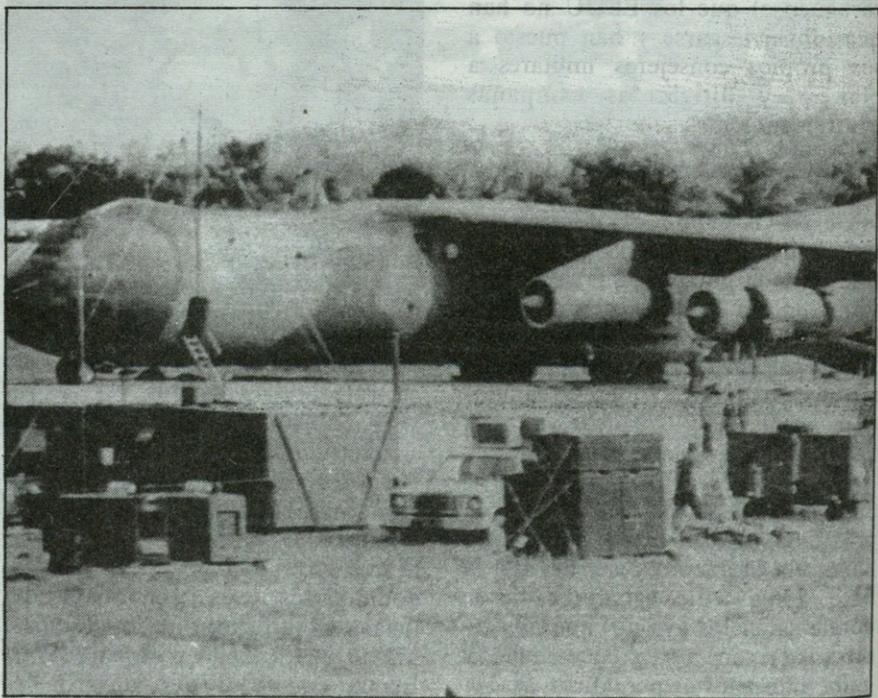
A excepción del Partido Comunista Hondureño (PCH) las organizaciones político militares que hoy impulsan la lucha armada se formaron a finales de la década de los 70 o a principios del 80. El Movimiento Cinchonero Popular de Liberación (MPL) «Cinchoneros» surgió de un pequeño grupo salido del PCH en

marzo del 80. Ideológicamente se muestran coincidentes con las FPL de El Salvador, y enfatizan una estrecha coordinación de la acción militar con el trabajo de masas

Una escisión del PCH llevó a la formación del Frente Popular Revolucionario Lorenzo Zelaya (FPR). Con una estrategia cercana a la de los «cinchoneros» estos iniciaron su

actividad político militar en enero del 82, con una serie de ataques a diplomáticos estadounidenses y a instalaciones comerciales. Por su parte, el PCH, luego de un período de análisis y evaluación ha virado su línea, pasando a la clandestinidad y lucha armada.

En mayo pasado, el PRTCH, el Frente Morazanista para la Libera-



Aviones yanquis dispuestos en la base USA de Honduras

ción de Honduras (FMLH), el Movimiento de Unidad Revolucionaria (MUR), el PCH, los cinchoneros y el FPR, anunciaron en México la formación de la Dirección Nacional Unitaria del Movimiento Revolucionario de Honduras (DNU-MRH). A pesar del significativo avance, dentro de esta incipiente organización unitaria existen aun diversas posiciones: Mientras el PRTCH presiona porque se acelere la unidad, una fuente cercana a los cinchoneros dijo que «la unidad se forja en la montaña, no en discusiones teóricas».

Un corto período, luego del nacimiento de las organizaciones revolucionarias, se caracterizó por fuertes acciones armadas. Entre ellas, una ola de secuestros y colocación de bombas, realizadas con atrevimiento, pero con relativa facilidad en un país donde no se había vivido este tipo de actividades insurgentes.

Entre las acciones más notorias está la de la audaz toma en setiembre del 82 del «Centro de Convenciones» con 105 rehenes, a cambio de los cuales, los cinchoneros exigieron la libertad de varios dirigentes revolucionarios centroamericanos detenidos en cárceles hondureñas, así como el retiro del personal militar norteamericano en su país.

La respuesta del régimen fue desatar una ola de represión que condujo a las organizaciones insurgentes a una autocrítica y reevaluación. Mientras el jefe de las Fuerzas Armadas Hondureñas —general Gustavo Alvarez— presumía de que la subversión había sido aniquilada, los representantes de las organizaciones revolucionarias puntualizaban que estaban en una fase de «repliegue» correspondiente al «período de acumulación de fuerzas» y basado en la consolidación de los lazos con las organizaciones populares en crear sus bases campesinas y en incrementar cuantitativamente y calitativamente el nivel de organización.

Perspectivas de la lucha armada en Honduras

A diferencia de los sandinistas en Nicaragua, que se enfrentaron a quince mil guardias nacionales, los revolucionarios hondureños deben enfrentarse al Ejército mejor armado en la historia de Centroamérica, detrás del cual está todo el po-



Existe en el país un permanente, aunque no decretado, estado de sitio

derío del aparato militar estadounidense.

En el medio de campesinos y obreros, donde la situación se ha polarizado por el deterioro de las condiciones económicas y el incremento de la represión, las posiciones tienden a radicalizarse. La capacidad de estos sectores de organizarse superando los límites actuales de organizaciones reformistas y de orientarse a organizaciones más revolucionarias determinará el futuro de la lucha armada en Honduras.

El Movimiento Revolucionario Hondureño, que cada día se identifica más con las luchas regionales de liberación, reconoce que el eje de el problema está en la intervención de EEUU. Así, la creciente intervención militar está fertilizando el descontento que conduce a la lucha armada, la cual a pesar de haber surgido tarde, tiene raíces profundas en Honduras y hoy salen a la superficie por las necesidades concretas del presente.

EUSKADI JASOTZEKO URTESARIRIK HAUNDIENEN DIRUEZARKETA

ZURETZAT

Modu honetako jaulkipenetango emankortasunik gorenena (ehuneko 12'75eko urtesaria), eta **ehuneko 15eko zergapidetza-zorgabetzea** eta hiru urtetango **kitapena** gainera. Horrela kitapen-aldiaren bukaeran, urteko ehuneko 19 baino gehiagoko errentagarritasuna ateratzen da. Honelakoxea da Euskadiko Herri-Zorren 3garren Jaulkipena. Balore-azokan ordaindu daitezkeen agiriak izateak dakarren diru-eskuarte eta guzti, Euskal Herriko Autonomia-Elkarrearen bermapidea ere berekin duela.

JAILKIPENAREN EZAUGARRIAK

ZENBATEKOA	3.000 milioe peseta.
ZORGABETZA	Norbanakoen urteko irabaziekiko zergapidea- ren saririk ehuneko 15ekoa, legezko gehienu- rakoaren arabera.
URTESARIA	Ehuneko 12'75ekoa.
KITAPENA	3 urte.
DIRU-ESKUARTEA	Balore-Azokan onartutako ordainketa-agiriak.
KORRITUEN ORDAINKETA	Seihilabetekakoa, urte bakoitzeko Ekainaren 15ean eta Abenduaren 15ean.
IZENA EMATEKO EPEA	1983garreko Azaroaren 21 etik Abenduaren 15erarte.
UZTEAREN BALIOA	Berezko balioaren ehunetik ehunekoa.
AGIRIAK	10.000 peseta.
BERMAPIDEA	Euskal Herriko Autonomia-Elkarrearena.
NORAKOA	Euskadiko herri-diruezarreten diribideketa.
IZENA EMATEKO TOKIA	Bankeketa, Aurrezki-Kutxak eta Mailegutza- Koperatibak.

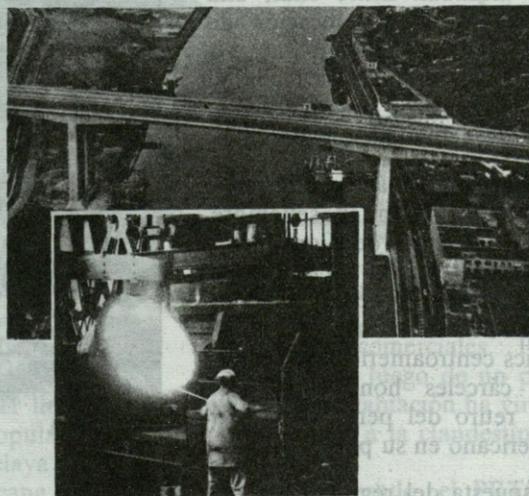
%12'75
URTE-SARIA

%15
ZORGABETZA

3
URTETARA
KITAPENA

EUSKADIRAKO

Hiru mila milioe peseta, eta hoiiek, Eusko Jaurlaritzaren Irakaskuntza-Etxeetango, Industriango, Lan-tokietango, Nekazariotango, Langabeziaren aurkako Borrokarako Baltzango udal-mailako lanen bidezko Diruezar-keta-Egitamuekin jarraitzeko... Euskadi jasotzeko bete-beteko Egitamua. Har itzazu Euskadiko Herri-Zor agiriak Aurrezki-Kutxetan, Banketxetan eta Mailegutza-Koperatibatan. Abenduaren 15a bitartean har ditzakezu.



EUSKADI

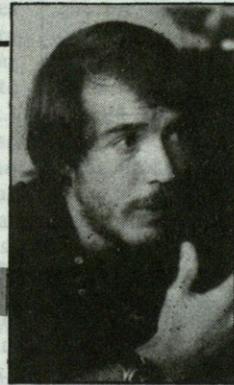


3. gn HERRI-ZORRAREN JAILKIPENA

**EUSKO
JAURLARITZA**



**GOBIERNO
VASCO**



Oriol Martí

Apuntes para la historia de un genocidio doméstico (III)

«La medicina resulta socialmente útil en la medida en que la mayoría del público crea y acepte la proposición de que unas condiciones que en realidad obedecen a causas políticas puedan resolverse individualmente, mediante la intervención médica. Desde la perspectiva del sistema capitalista ésta es la verdadera utilidad de la medicina: contribuir a la legitimación del capitalismo.»

Vicente Navarro.

«La medicina bajo el capitalismo.»

Cuando las gentes enfermas de la epidemia del síndrome tóxico fueron a buscar la tan necesaria y deseada asistencia, que pusiera fin a la enfermedad restableciéndoles el estado de salud, en medio del pánico se evidenció que este monstruo llamado Seguridad Social y la estructura hospitalaria hispánica eran (y son aún) sistemas de asistencia sanitaria cuya evolución ha ido pareja a la expansión de la tarea médica de diagnosticar y curar mediada tecnológicamente y practicada en el marco de hospitales, desviación de la asistencia llamada «hospitalocentrismo».

Los Ambulatorios de la S.S. no eran centros de Salud, sino «otra cosa» y resultaban inoperantes. Nos advierte oportunamente J. M. Antó en el texto que os recomendaba buscar y leer en la «Guía de lectura» de la pasada semana:

«El primer punto crucial era atender la gran demanda asistencial y separar aquellos casos sospechosos del resto de los pacientes (...) en los hospitales podía practicarse historia clínica, exploración física y los análisis complementarios convenientes, en los ambulatorios esto resultaba prácticamente imposible por diversos motivos: falta de tiempo, capacitación de muchos profesionales así como de numerosos técnicos... no es de extrañar que en tales circunstancias la radiografía de tórax viniera a sustituir todo el proceso diagnóstico y así, en el mes de julio en los distintos ambulatorios de Madrid se efectuaron 75.992 radiografías de tórax...» (el subrayado es mío).

Y esta manera de hacer, la tarea de diagnosticar y curar mediada tecnológicamente, se multiplicaba progresivamente, independiente de las voluntades de los implicados, dando lugar a que todo el proceso de asistencia a los enfermos agudos, lejos de ser asistencia propiamente dicha, fuera de hecho, una actividad de carácter primordialmente tecnológica, en la que se olvidaron absolutamente las necesidades psicológicas de los afectados y las implicaciones sociales de su dolencia.

Volvamos a la ponencia antes citada de J. M. Antó: (En el plano «asistencial...») «... el sistema sanitario respondió de la única manera que podía hacerlo en aquel momento: pretendiendo garantizar la salud de los ciudadanos gracias

a una capacidad para diagnosticar la enfermedad y prescribir un tratamiento...»

Y este estado de cosas, siguió cuando se iniciaron las reingresos y la primeras manifestaciones crónicas de la enfermedad y se crearon las llamadas «unidades de seguimiento Extrahospitalario»; En ellas, se reproducían en muy buena medida los valores, métodos y sistemas de trabajo propios de los hospitales, entrando en contradicción con los fines, métodos y sistemas de los centros de asistencia primaria. Porque además, se seguía colocando el carro antes que los bueyes: *A una enfermedad de carácter social el abordaje que se realizó, se reducía a tratar individualmente a cada paciente, (cosa que en un determinado nivel de trabajo es muy útil y necesario) pero más allá de este nivel, que en lenguaje clínico implica el comprender al paciente como persona, (y más aún en este caso, por su flagrante carácter social) un abordaje excesivamente personalizado, o mejor aún individualizado contribuye más a la ceremonia de la confusión que no al esclarecimiento de los hechos.*

Y si además, cada enfermo individual es enviado a especialistas distintos, sin una visión de conjunto que unifique sus opiniones y les de una trabazón interna, el problema adquiere tintes trágicos. Porque así se perdía de vista que allí, venían enfermos, personas con nombres propios, con sus vidas, sus ilusiones y sus deseos que por un extraño «azar» se encontraban cogidos en las redes de un daño que atentaba contra sus vidas.

Y es por esto, que es obligado acabar estas líneas recordando una vieja idea, que no por serlo no es menos cierta y actual: *lo que distingue históricamente las prácticas asistenciales de la medicina, no es lo que se hace, sino cómo se hace, con qué tipo de instrumentos y qué finalidad se espera conseguir con el uso de estos.*

Ahora, lo que legitima el saber del médico, socialmente hablando, no es su capacidad para abordar al paciente como persona inserta en un marco social, sino el uso que sabe hacer de la tecnología. Ello ocurre entre otras cosas, porque la legitimación de la medicina vía tecnológica ha penetrado en nuestros cerebros como algo natural. Y la tal naturalidad sólo tiene apenas unos pocos decenios de existencia: es uno de los hijos naturales de la onda expansiva de la economía mundial 1940-1973... Pero esto ya es harina de otro costal. Seguiremos. Un abrazo.

Pequeña guía de lectura.

Vicente Navarro: «La Medicina bajo el capitalismo». Ed. Crítica Grijalbo. Barcelona 1976

P. Iparragirre

ANFETAMIÑA

xabier montoia

Anfetamiña

Xabier Montoia
Susa
300 pezeta.

«Hi gabe geratzea insomnio gaucan tabako gabe geratzea baino okerragoa dun», dio Xabier Montoia «Anfetamiña» titulupean argitaraturiko poema bilduma den liburu hontako olerki batetan. Aldatu dira garaia (aldatu?) eta baita norbaiten beharra sentitzen dugu adierazteko erak ere. Edo (agian) aldatu dena hauxe da, hizkuntza, janzkera, inguruari begiratzeko era...

Susak kaleratu duen «Anfetamiña» liburuko poesiak ez dira sarritan entzun edo irakurtzen diren horietakoak. Euskaraz, behintzat. Beltza da liburuaren azala, hitzaurrean Mikel Antzak aipatzen dituen kazadoreen tankerakoa, nahiz txapa koloredun horiek bapatean ez agertu. Eta poema askoren mamia badi-rudi punk-rock talde batek kantatzeko burutua dagoela.

«Hire gorpuztak telefonoaren seta itsuarekin ene egoan soinu eta durundi bukaezina egiten din. Eta ba al dakin? oheko ordu zoriontsuak, berriz, argitsuak proiektatzen ditun igandeko

jokaldirik onenak bezalaxe mobiolan eta berrero (baga handi bat bezala bustitzen nau bere hatz zuriak ene gorpuztean utziz» dio «TV» deritzan olerkitxoan.

Baina bizitza beti nahiko garratza izan da —eta izango, pesimistek diotenez— eta lagunaren xorigaiztoari begira poetak kantatu behar izan du, oraingoan ere: «hiri gertatutakoaren berririk heldu zitzaidanean zigarroa itzali zitzaidean nire odola ozpina bilakatu huen, eta ilemina ere jarri zitzaidan, laguna. Hi belarrezko zoriona irakatsi zidan hori, porlonezko lau pareta hotzen tartean aurkitzen haiz, hertsirik eta eguzkiak ez dik gehiago hire bihotza berotuko. Bat urrun dagoela tropikoko bero goxoa, ezta? Eta ba al dakik, motel? Orain paperak ez dik itsasten txinak ez dituk urtzen zuritoket lixien zaporea ditek eta gure rock-and-rollarik kuttunena dagoeneko ez duk tabernetan entzuten. Hik gudari izukaitz horrek Lope de Agirre berriak musikazko Miranda horrek munstro beltz higuinarrari —besopean. banjo disdiratsu bat arma bakartzat— aurpegia eman hion. Baina apaiz-polizi madarikatuek (ala alde-rantziz) egunero txistua botatzen didatenek, hinderamaten. Noiz erreko diagu beste udaberri bat elkarrekin? Donotian egun latz honetan, hire oroimenez antxetek ere Urumearen gainean blus triste bat dantzaten ditek».

Landarejaleak eta tabakoa, drogak eta garagardoa, rock-a... nahasten dira Xabier Montoiaeren poemetan. Gastetizar honen lantxoetan. Ez dakigu zihur, baina —letrak lekuko— baliteke Montoia euskaldin berria izatea... Poesia sozialari uko egin nahiez, haren mikaztasun berbera duen zerbaitetan murgiltzen da eta sentimentuaz blai ibiltzen.

«Ez dakit zenbat zigarro ere dudan itxoiten. Ez dakit zenbat olerki idatzi dudan itxoiten. Ez dakit zenbat euli kokatu zaidan sudurrean itxoiten. Ez dakit zenbat 'space infaders' jokatu dudan itxoiten. Ez dakit zenbat neska-anatomia ikertu dudan itxoiten. Ez dakit zenbat zerbeza edan dudan itxoiten. Ez dakit zenbat susmo txar eduki dudan itxoiten. Ez dakit zenbat zozokeria entzun dudan itxoitan. Ez dakit zenbat begik begiratu nauen itxoiten. Ez dakit zenbat ordu, egun, aste igaro dudan itxoiten. Luzeegi itxoitu dut sekula etorriko ez den gauza bakarra eta jadanik ezin ditut ene ohit'a txarrak baztertu so, let's play that old rock and roll again...»



Biziaren olerkia

Iratzeder
Gero argitaletxea
1.800 pezeta.

Gero argitaletxeak kaleratu duen liburu mardul —eta garesti— honetan Iratzeder bezala eragutua den idazle iparruskaldunaren lanaren zati handia jasotzen da. Garestia dela esan dugu mila eta zortzirehun pezeta balio 8ai baitu liburuak) baina era berean, seirehun eta berrogeita hamabost orrialde dituela aitortu beharrean gara.

Xabier Jean Diharce, Iratzeder, apaiza da. Eta apaiztasun hori bertan dago haren lana irakurtzen den orduan. Hemezortzi bat urterekin idatziriko olerkietatik hasi —ama lurrari, arrebatxoei eskainiak— eta 1976 ean eginiko «Zeruratzean» poemarekin bukatzen da liburuak, olerki

sailari dagokienez. Gero, prosazko zenbait lantxo eskaintzen zaizkigu.

«Pindar eta laino», «Zerumenditik», «Argiz argi», «Uhaineri nausi», «Jaunaren hegala» eta «Orroitzen purrukkak» titulaturiko liburuak bildurik daude bolumen honetan.

Mamiari dagokionez, gai asko. Hegoaldeko anaiak sarrraskitu zituen gerra zibilari eskainiak, dira olerkiak, hasera batetan. Bere anaia hil zuen munduko gerrari ondoren. Euskara, ama-lurra, gurasoak, natura... apaiz izatea erabaki zueneko minak Jainkoaren aurrean agertzen saiatu zen barne-odola, gertuko heriotza, munduari begira somatutako zauriak...

Baina, lehenago ere aipatu dugu Iratzeder apaiza dela eta guk baino hobe adierazten duela horren esanahia (jakinez), hona hemen Pierre Laffitek «Herria» aldizkarian idatzitako aipamenetik zati-txo bat: «Zauriei ez diote ez ikusiarena egiten, baina nahi dituz ez samindu, bai ordean goxatu eta ahalaz sendatu. Fede azkar argi batek altxatzen diotzka gogo-bihotzak, eta egungo hitz-keriez haratago, biharko zorionak ez zaizko ahantzen. Bertzek jo dezatela hil-zainua goizetik arrats, on bazaiote. Iratzederrek Bazko-ekzila jaiten dauku, mundu huntako argietarik bertzeko argietarat geramatzala, argiz argi».

Abaddón el exterminador

Ernesto Sábato
Biblioteca de Bolsillo
400 ptas.

En junio de 1983 Biblioteca de Bolsillo editó por primera vez «Abaddón el exterminador». Nueve años antes había visto la luz esta culminación de la trilogía sabatiana compuesta por «El túnel», «Sobre héroes y tumbas» y la arriba mencionada.

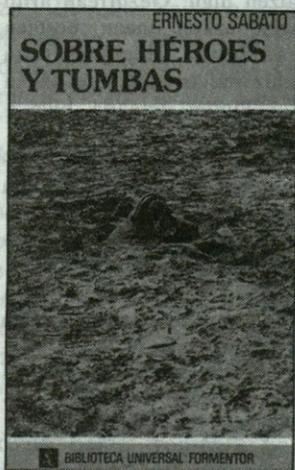
Cuál es la responsabilidad del escritor para con el entorno que lo rodea, cual debe ser su actitud ante el mismo, cómo debe de cooperar en la lucha contra la injusticia... son varias de las preguntas que plantea el escritor argen-

tino en «Abaddón el exterminador». Las respuestas son múltiples, casi tantas como los personajes que componen la obra. Ahí pero es que uno de los personajes de la misma es el mismo Ernesto Sabato, sufriendo, obsesionándose, volviendo de revés y derecho todo lo que observa, analiza, intuye... en un momento, no lo olvidemos, en el que muchos gobernantes y simpatizantes del mundo socialista ponían en cuestión dicho papel, etiquetando de contrarrevolucionarios y burgueses a muchos escritores que, hasta entonces, no habían sido puestos en cuestión.

Sabato plantea el deber de elaborar buena literatura por encima de todo, chocando con sus jóvenes y revolucionarios interlocutores: «Estamos hablando de ficción, de poesía, hombre —dijo Sabato, con fastidio—. Por supuesto que se puede hacer mucho por la Revolución con libros de Sociología, de crítica, ya lo dije al comienzo. El «Manifiesto comunista» es un libro, no es una ametralladora. Estamos hablando de escritores en un sentido estricto. Que alguien quiera ayudar a la Revolución con un manifiesto, con una crítica de las instituciones, con un trabajo de género periodístico o filosófico, no sólo es posible: es exigible, si se pretende revolucionario. Lo grave es cuando se confunden los planos. Como si sostuviesen que lo valioso en Picasso es su célebre palomita, mientras que sus mujeres de perfil con dos ojos son podrido arte burgués. Como sostienen todavía los críticos soviéticos. Esa policía del realismo socialista. /Alguien habló de una muestra de Picasso en Moscú/ Quien? Cómo? Se produjo una confusa discusión a gritos entre los chicos. / No perdamos el tiempo en esta discusión inútil —dijo Sabato—. No sé si por fin hicieron o no exposición de Picasso. Hablo de la doctrina oficial, que es lo grave. No creo que la palomita haya evitado un solo bombardeo en el Vietnam, pero al menos es legítima. Lo ilegítimo es sostener que sólo eso es arte, que esa clase de afiche es lo que debe hacer un pintor que quiere el cambio social».

Y en «Abaddón el exterminador» todo se combina. La dura realidad argentina, jóvenes muertos bajo tortura «muy del país» —la picana eléctrica—, el cerco al Ché y sus combatientes en los montes de Bolivia, la burguesía enseñoritada bonaerense, la prensa amarilla, los seres solitarios que caminan a lo largo de la vida viviendo su aventura particular e intransferible... y el escritor. El escritor que pasa días y más días sin poder escribir una sola letra, obsesionado por los personajes de su novela, por seres con los que tropieza en lo que se da en llamar realidad hasta el punto que ésta y ficción se entremezclan de tal modo que es muy difícil distinguirlas.

Pero para entender plenamente «Abaddón el exterminador» es preciso haber leído con antelación «Sobre héroes y tumbas» pues en ella se alude con frecuencia a personajes y situaciones aparecidas allí.



Sobre héroes y tumbas

Sabato
Biblioteca Universal
Formentor
4200 ptas.

La lucha entre el bien y el mal es permanente, según plantea Sabato. Pero el mal venció desde un principio, por lo que todo lo que se pretende «vendernos» a través de los credos religiosos más conocidos está trastocado. Venció el mal, y así nos va... Este pensamiento se repite a través de «Sobre héroes y tumbas» y «Abad-

dón el exterminador». No es que Dios sea un necio o un sádico por permitir todas las calamidades que permite (presente, pasado, futuro...) sino que Dios —o lo que se nos ha dado a conocer como Dios— es el Diablo, y todas las religiones están controladas y dirigidas por él, así como los gobiernos y demás entidades que nos someten y dominan, cuando no nos aniquilan.

La parte central de «Sobre héroes y tumbas» es su «Informe sobre ciegos». Vuelve a aparecer el disloque en la realidad, el problema de la alienación que se pudo observar en «El túnel». Fuerzas poderosas controlan al hombre haciéndole vivir, sentir, realizar cosas que, por propia voluntad, hubiera evitado.

En esta ocasión el personaje nos presenta su particular visión del mundo de los ciegos, mundo que imagina como la confabulación mayor contra los seres humanos. Secta poderosa que dirige a videntes y no videntes y que le espía y persigue a él, al narrador.

Y, en torno a este «Informe sobre ciegos», la realidad argentina, las luchas entre federales y unionistas, el impulso del movimiento anarquista y su ocaso en la muerte, el movimiento peronista, sus defensores y detractores, la masacre del 56... Y los diversos modos de reaccionar que tiene el personal ante todos y cada uno de los acontecimientos. Un joven obrero que arriesga su vida por defender una imagen de la virgen que los manifestantes quieren destruir. Su consternación al advertir que la señora a la que ayuda en esta defensa de imágenes religiosas no siente en absoluto la matanza de obreros realizada esa misma mañana en la Plaza de mayo, que la considera necesaria, vamos!

La realidad de ese Buenos Aires habitado por gentes procedentes de Italia, Francia, Euskal Herria, Suiza... La importancia de tener un apellido vasco y la degradación de ser descendiente de italianos —equivalente, en la mayoría de las ocasiones, a emigrado pobre, de clase «baja»—. Millones y millones de personas englobando esa

enorme ciudad, ciudad que, como todas, tiene en sus subterráneos unas inmensas y fétidas cloacas que la atraviesan de parte a parte. Cloacas que atraen y obsesionan al realizador del «Informe sobre ciegos», formadas por todas las inmundicias de los componentes de ese gran abismo en el que se siente vigilado y perseguido por las fuerzas del mal, las fuerzas que terminarán por aniquilarle, como acaban con tantos y tantos.



revistas

«A Desalambrar» es una revista que editan los Comités de Solidaridad Internacionalista de Euzkadi. El número primero corresponde al mes de diciembre. Los comités exponen las razones de la solidaridad y el compromiso adquirido al asumir la militancia antimperialista. Asimismo, la denuncia es una de las constantes de los comités de solidaridad y en este número se exponen los secuestros colectivos de Guatemala; Una relación de las elecciones en Argentina, así como el relevante papel de la mujer nicaragüense en la revolución sandinista, entre otros artículos, ilustran el contenido de la revista que, sin duda, interesará en profundidad a quienes consideran que la verdadera militancia traspasa fronteras. «A Desalambrar» sale a la calle todos los meses y la suscripción anual consiste en la aportación en concepto de ayuda de 1.000 pesetas. La revista la puedes comprar en Donostia en el kiosko de la Rosi, de la Avenida, y en la librería Ontza.

cine

Xabier Portugal

Berrestreinato edo bereematen ari dira filmeak gutxi-zen badute, alde batetik, gure panorama zinematografikoa, gehienek ezagutzen bait ditugu («Serpico», «Excalibur», «Chinatown», «Apocalipsis now», «Toro salvaje», «El ojo de la aguja», e. a.), bestetik eta Gabonak atean ditugula ikusirik, banatzaileak oihartzun handia izango duten filmeak zabaltzen hasi dira («El retorno del Jedi» eta Walt Disney-ren ia sail osoa, oraingoz).

Dena dela ba dago gaur komentatu nahi dudana filme bat, egun lehen izandako konnotazio batzu ez direlako agertzen.

El último tango en París. — Z.: B. Bertolucci. Akt.: Marlon Brando, María Scheneider, J. P. Leaud.

Franco hil ondoren, oso filme gutxi iritsi zitzaizun horrelako zama eta nahasketak ideologikoarekin. Interesgarria izan zitekeen orain, filme horrek gaur egun suposatu eta erakartzen duena ikustea.



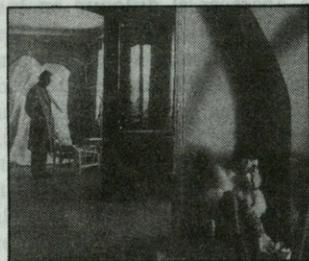
Dena dela, gaur filmaren muina hobeki iritsi daiteke ikuslegoarengana, inguru moralista guztietatik urrun.

Existentialismoan murgildurik, Bertoluccik munduari egiten dio so, bere bizitzaren zentzua bilatzen duen pertsonaren kexkak isladatuz.

Bizitzarekin zer-ikusirik ez duen sexu harremanak eta pertsonen puritanism

izan zitezkeen filme honen ardatz nagusiak.

Jakina, puritanismoa kritikatzeko duen filme batek ezin du kritikatu nahi duen erruan erori...



Amigos muy íntimos. — Z.: Norman Jewison. Akt.: Burt Reynolds, Goldie Hawn, Jessica Tandy.

Egia esan, ez dugu inoiz gure itxaropen osoa N. Jewisonengan jarri bere filme batzu gogoan gorde arren.

Baina azken honek ez gaituela bete esan beharra dago, alderantziz baizik. Egia bada ere filmaren asmoa entretenitzea dela soilik, (ezkontza esaten dena alde batera utziaz), gidoia huts egiten duela iruditzen zait. B. Reynolds nahiz G. Hawn-en gurasoei buruzko apunteak batzutan interesgarriak izan arren, hori dena ikusita dugula iruditzen zitzaidan. Elkar-hizketan agertzen diren gag pobreek eta elipsis ezak erabat zahartu dute filma, berria izan arren.

Dena dela, horrelako filme bat ikustek gauza on bat dakar berarekin: B. Wilder, H. Hawks, Lubitsch, Preson Sturges eta Frank Capraren filmeetaz gogorazten digula, zinegile nauen lanak berri-kusteko gogoak bizirik mantenduz.

El general De la Rovere. — Z.: Roberto Rossellini. Akt.: Vittorio de Sica, Hannes Messemer, Sandra Milo.

1959. Filme honen errealezazioaren urtea izan da baita ere gure kritikaren abiaputua. R. Rossellini, gerra bukatu ondoren, 3 lan

nagusi lortu zituen, gertaera triste hark Europara erakarritu zion hondamendi eta tristura isladatuz «Roma, città aperta», «Paísá» eta «Germania, anno zero» filmeetan aurki daiteke ere gure zinemazaletasunaren arrazoina.

«El general De la Rovere» arrodatu zenean, gerraren bukaerak 15 urte betetzen zituen, eta zirkunstantzia honek filmaren huts bakarra markatu zuen.

Aurreko hiru filmeetan Rossellini fikzioa dokumentalean osatzea lortu zuen, dokumentala fikzioa ere bihurtuz. Honetan, berriz, dokumentala historian sartzeko asmoa faltsua iruditzen zaigu, errekurtsio bat gehiago dela garbi utziaz. Filmazio zaharrak ez dira oso ondo osatzen filmaren egituran, dekoratu soila bat bilakatu.

Xixkari honen historiak, haserako engainoetatik hasi eta generalaren nortasuna bereganatzen duela ikusten dugun arte, pertsonen erreakzioak ez direla inoiz linealak eta ulergarriak gertatzen frogatzen digu. Gezuraren aritu arren, azken urtean, besteen erantzuna, alemaniarrena nahiz italiarrena, bere azken erabakiaren zergatia bilakatu da.

Vittorio de Sica-ren interpretaketa zoragarria da eta inoiz pentsa genezake Rovere generalarena beste aktore batek egin zezakenik.

Goian aipatu dudana hutsa alde batetara utzirik, eta filme horiek lortu zuten indarra ez izan arren, «El general de la Rovere» benetan gomendagarria dugu.



Bilbo

Lehenengo astean Bilboko Nazioarteko Zinema labur

eta dokumentalaren 25. lehiaketak bereganatu zuen zinemazale askoren atenez. Egia bada ere, jende askori zinema moeta hau bigarren mailako zinema iruditzen zaiola, bertako arduradunek filmaren kalitatea eta antolaketa on bat elkartzeko posible dela frogatu digute, bertan egondako kritikoei diotenez. Joan dadin gure txalo berroan lan egin eta esku hartu dutenei, euskaldunei gehienbat, beren lanaren fruitua ikusirik.

Telebista

Aste honetako filme gehien interes eskasa ikusirik, parentesis bat osatzen dutela esan genezake, Gabonetako programazioaren zain gelditzen garen bitartean.



Larunbatean, eta arratsaldean, gure umeak telebistaren aurrean bilduko dituen menturazko klasiko bat: Z. Korda-ren «El libro de la selva» filma, R. Kipling-en elaberri homonimoan oinarrituta.

Gauz, asteko filme interesgarriena: J. Huston-en «La Reina de Africa». H. Bogart eta K. Hepburn-en interpretaketa zoragarriak filmaren kalitatea ziurtatzeko eta ikusketari biziki gomendatzeko nahikoa izango litzateke.

Igandean, askoren ustez, erru batzu nabariak izan arren, Gonzalo Suárez-en filme hobea: «Parranda».

Astelehenean, Lana Turner ikusteko aukera izanzen dugu, M. G.M.-en superproduktio batetan: «La calle del delfin verde».

H. Hawks-en «Código criminal» filma izanen da asteazkenetako zikloari dago-kion denboran bere nota beltza jarriko duena.

Eta ziklo honetatik Buñuelen ziklora, agian, interes gutxiago izanen duen filmearik: «La hija del engaño». Don Quintín el amargao»

Hitzontzia

Hegan egiten ai bage-neki...!

Baina tira, *hega*-ren inguruko izenak ikastearekin konformatu beharko!

Jakin: *hegan egitea* gauza bat da, eta beste bat da *hegabiratzea* ("revolotear"), eta honen antzekoak *hegaldakatzea* eta *hegalizatzea*. *Hegaldatu*, honela bakarrik, "levantar el vuelo" da leku batzuetan. Eta *hegalak harrotu* ere, "alear" edo holako zerbait. Jakina hoiek bigarren intenzioarekin hartu daitezkeela, erdaraz bezalatsu. Erdaraz ez dagoen bat, nik dakidala, *hegala hautsi* da, *hanka hautsi* bestela esaten dena, "perder la castidad" alegia, nik ez dut hor galerarik ikusten baina.

Bueno, gero *hegala* dago. "Ala", baina baita "alero" ere, etxe batekoa kasu. Halaber "cornisa", "repisa", eta hoiek. Gero Bizkaian *hegalherriak* ondoan daudenei esaten diete. Bestaldetik *mendi hegala* badakizue, "falda".

Gonetan berriz *hegala* "volante" da; eta txaketa-tan, "solapa"; eta txapeletan, "visera". Eta erro-taren "aspa"ri ere *hegala* esaten zaio.

Airekoek ez ezik itsasokoak ere badute hegalik, "aletas" alegia. Arraien hauei *hegatsak* ere deritzaie. Hegaletan bereizten dira atunak, hega-laburrak "bonitoak" izanik eta *hega-luzeak* "cimarrones". Uretan ere badago beste bat, *hega-arraia* edo "pez volador".

Airekoetan izenok dakizkit: *hegaluze*, "vencejo"; *hegatxabal* "alondra"; *hegabera* eta *hegalxuri* (hau Zuberoan) "avefria";

hegalazpitxuria "golondrina" ere da, nahiz normaltze bidean *enara* nahiago.

Hegalapala ere animalia daiteke, baina pertsonari buruz gehiago esaten da, "alicaído" esanahiarekin normala denez. *Hegalbehera egotea*, halamodu baitean.

Hegoak dituen *hegazi* da, "ave" bada partikularzki. Hortik sortzen dira *hegazi ergela* ("pingüino"), *hegazi igokaria* ("trepadora") *harraparia* ("rapaz"), eta abar. *Hegaztizarra* "pajarraco", nahiko egoki.

"Avicultura" nola den? *Hegazi hazkuntza neska!*

Beste izen batzu: *hegakada*, "vuelo" eta "aletazo". *Hegakia* baina hobeto *hegaluma*, "pluma" (bereiz daitezke hori —"pluma remera"— eta *hegalumatxa*, "plumón"). *Hegakiak kendu = deslumatu*.

Hegalpea hegaztien besapea da. *Norbaiten hegalpean egotea*, haren babesean. *Hega batean hornago*, berehalaxen. Bizkaia-koa omen da beste hau: *hori nere hegabeheran utzi = nere kontu*.

Ondo bukatzeko, asma-kizun batzu, zeintzuk balioko zerorrek ikusi: *hegalgogor*: "coleóptero". *Hegalfer*: "avestruz". *Hegal-di*: "poliedro". Eta, *hegazkin-abioien* inguruan: *hegabiko* "monoplano"; *hegakulunkari* "planeador"; *hegazkaritza* "aeronáutica"; *hegaxkin* "avioneta"; *hegazkiontzi*, "portaaviones"; eta *heganeskame* "azafata". Hortik dator esana (poetikoki ulertu beharrekoa); *Zu heganeskame bazina, hi hegamutila nintzateke*. Uf, banoa!

Paulo

Begi urdina

Euskarak berdea kolore izena arrot berezkoa ez duela esaten badizut, ez zara noski harrituko. Baxe Nafarroako ferdea ere berezkoa ez dugula esaten badizut ere, ez zara noski harrituko. Orlegiaren asmakizuna gutxi asumitua dela ere, badakizu. Orduan, joe, nik zer egingen dut hemen.

Buenooo... jakin arren esango dizut lehen berdeari nola esaten zitzaien, izana ez baze- goen ere, kolorea han egongo bait zen, goroldioa-ta, txisteak-eta, le- txugak-eta.

Esaten zitzaien *urdin*. Eta gaur *urdin*-ez ezagutzen dugunari? Baita, *urdin*. Eta *urdina* gaurko grisa ere bazen.

Erdarazko "verde"arentzat berdea sortu zenean,

urdina

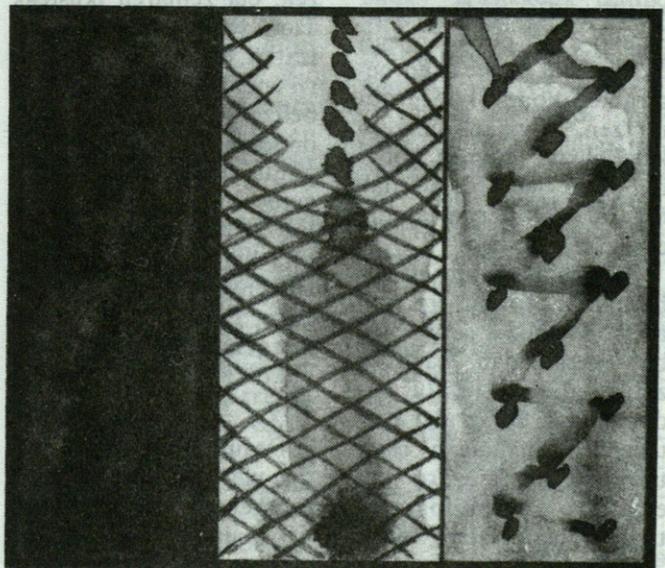
"azul"aren aldera aldatu zitzaigun. Baina *urdina* gehiago nola zen ("gris", esana dago; aparte "azul" eren puxka bat euskarazko *ubelak* har- tzen zuela), leku askotan *azula* hasi ziren esaten.

Deskalabro hauek, ez dakit onera baina, kon- ponduta daude.

Beraz aldiari harako mutil politaz neska batek beste neska bati hitz egiten ziolarik *begi- urdina* zela esaten ba- ziona, hasiko zen bestea imajinatzen honela eta hala; gu baino imajina- zio biziagokoak izaki-be- harko, bestela erotuko, koloreak aparte.

Aberatsago, po- breago? Igual-igual; be- rezko legez jokutzen, eta kitto. Bon kitto ez, hone- kintxe segituko dizuegu eta, heldu den astean.

Paulo



cine

**Teatro Handiko Gertaerak
eta IV kapitulua**

**Azken sobrearen
erreleboa**

Baina bueltatu nintzen. Behin eta berriz. Eta egunetik egunera Tomax zaharrago ikusten nuen. Tabernariak interes handiagoz begiratzen ninduen. Ohizko bihurtu ziren gutunak, euli zanpatuak, cognac kopak, tabernariaren hodeigintza, egiten zituen mugimendu kamaralentikoak, armiar-mak saretatik zintzilik zegoen isiltasunarekin ligatzen.

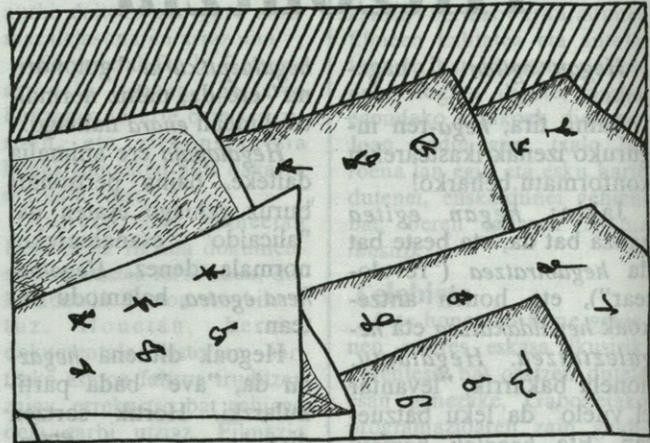
Guztia gertatu zen egunean ez zen Tomaxen ausentzia izan adiera ernetu zidana. Ez ez, hantxe zegoen Tomax bere aulkian, ukondoak mahaiean jarrita. Bere begirada izan zen. Beldurturik zegoela zirudien. Eta orduan, mahaieko ardo putzutuan euli erdi-ito bat ikustearren begiratzerakoan konturatu nintzen, Tomaxek ez zeukala ohizko cognac koparik. Bere beo i dardartiak nigandik tabernariagana dantzatzen zituen.

Barrara hurbildu eta tabernariak —orain ere ohiturak apurtuz— sobre zuri bat eman zidan, bana ez zidan edaririk luzatu ondore Beraz, erraz uler daitekeenez, mahaiean eser-tzerkoan izu izugarri bat estarian korapilogintza trebe batean nabari nuen.

Tomaxen begiek hega-autonomia lortu zuten, eta horrela begi bat tabernariarengan fijo mantentzen zuen bitartean, bestea ni eta sobre zuriaren arteko begiradaketan txandaketzea lortu zuen. Urduritasunak beldurrezko filma batean banda-sonoroak lortzen duen giroa aspaldi gauditua zeukan. Eta, zerbait eginez gero, zerbait horrek erabakikorra izatez.

Beste erremediorik ez zezakeen izan. Raaas! zabaldu nuen sobrea bestetan ez bezala, honetan bortizki. Dardar alkoholi-ko hartu nuen sobre zuriak gordetzen zuen orria, zeina trajikoki beltza bait zen, eta zeinaren ikusteak Tomaxengan zenbait ekin-tzaren eginbeharra erakarri zuen. Hasteko, eta orria beltza zela ongi konturatu ondoren, nire begitara begiratu zuen azken aldiz, gero buruaren ardatzari larogetitamar gradutako bira bat eraginez tabernariaren irrifarra topatu zuen. Eta, azkenez, etsipe-nez jeitsi zen bere burua, kokotxa bularra ikuitu arte.

Ordulaurden barru guztia ulertuko nuen, baina momentu horretan euli bat baino erotuago nen-



goela pentsatzen ari nintzen.

Tomax jeiki, baina ez zen beti bezala kalera abiatu, taberna hondorantz zuzendu zituen bere urrats difuminatuak. Hura izan zen Tomax Toloxa bizirik ikusi nuen azken aldia. Ikusi nuen aldi horretan bizirik zegoela esan badaiteke behintzat.

Ondoren, ni edozertarako prest nengoen, tabernaria etorri zitzaidan. B esotik heldu eta ordurarte Tomaxena izan zen mahaia gidatu ninduen. Bertan eserarazi eta cognac kopa bat zerbitzatu zidan.

—Ez zait cognaca gustatzen.

—Hemendik aurrera gustatuko zaik ba, bota zidan kontra ez egitea hobe nukeela adierazi nahi zuen doinu batez, oso arraroa eg in zitzaidan ahots batekin; kontuan hartu tabernariak hitzegiten duen lehen aldia dela.

Bere ahotasa gustatzen ez zaidanez kontatuko dizuet zeharkak moduan gertatutako guztia. Esplikatu zidan nor zen Tomax. Eta gehiegi ulertzen ez nuenez, Tomax desagertu zen alderuntz eraman ninduen. Gela ilun batetan sartu ginen, lanpara xoil batez argituriko

eskritorio batekin bertan. Kolore askotako folioak zeuden bertan eta idazluma ere. Iluntasunera ohituz gero, hormak irudiz apainduak zeudela ikusi nuen, aurpegi ezezagun askoren artean bat ezagutu nuen. Bai, berriena, Tomax Toloxaren erre-tratu ia perfektoa zen, begiak ez bait ziren dultze-giak. Nire ametsezko burutaziotik atera ninduen berriro tabernariaren bozak.

—Datorren asterakc lehena idatz dezazun nahi dut. Astero-astero eskatuko dizkizut—!

Gela ilun honetako atea itxiz aldegin zuen. Egunero etortzen da, eguerdialdean, eta cognac kopa bat edatera gonbidatzen nau nirea bihurtu den Tomax Tolosaren mahaiean. Ez da bezerorik sartzen. Euliak trebeziaz zanpatzen ikasi dut. Cognac koparen ertza igurtziz soinu sarkorra eragiten. Nire letra baldarrez jdatzi ditut istorio hauek. Zure zai nago taberna honetako atzeko gela honen horma nire irudiz apaintzeko beldurrez, idazten. Datorren asterarte. Tomax Toloxa.

Konstantin
O'Hantzak



Martxa pixkot

Irrati lokutore bat harritzen zitzaigun lehengoan Egin-en irakurri batez. Manera honetan kondatzen zigun bere harritzearen motibua: «Artikuluak honela zioan: euskal kantaldietara geroz eta jende gutxiago; euskal kanta krisisean dago. Puntu-aparte. Arrazoa? Puntu. Konstituzioa eta Estatutua. Puntu». Eta kondatzailearen aburuz: «Horrelakoak esan al daitezke?»

Nonbait esan daitezke, horren defentsak ere egin ahalgo dira-ta, hona.

Azken puntua eta gero Egin-eko artikulua ez bait zen amaitzen (Euskadi irratiko lokutoreak inoratu zuena), berez defendi dardila utziko dut baina.

«Ez da demagogia merkea egitea. Konstituzioarekin hasten da Estatu Espainol mailan kultur produzio eta kreaizio osoaren amaestraketa. Eta Estatutouarekin areagotzen da Euskal Herriko kasuan (...) Euskaldunok zatitu egin gara (...) eta neurri berean

gure nazio eta kultur helburuak ere ilundu egin dira. Ondorioz (...) lehen agertzen zen unimaterik ez zen posible(...) Herri projektu bati erantsita egotetik, beharbada Herri projektu garbiegirik ez zegoelako, kantagintza beste parametro batzuetan neuritzen hasi da. Kalitate handiko kanta eta kantaldiak egitea, kalitate zertan datzen garbiegi esplikatu ezin delarik».

* * *

Fenomeno orokorra dugu. Kultura dena mutildu, moteldu zaigu. Hezigaitzak omen ginen euskaldunak, baina etxeko hezilariak amaestratu egin gaituzte.

Kontrolatu eta bideratu gaituzte. Ala besterik izan da, eta da instituzioek egiten digutena?

Arras zapaltzailea den zatiketa (Nafarroa, Baskongadak, Iparraldea nondik, instituzioetatik ez bada, etorri zaigu?

Zer egin dute instituzioek, dirua -gaizki-banatziaz beste? Deus gutxi. Deus-deus gutxi.

* * *

Ez dakit nik musikarako zer konkretuki. Baina bizi dadin euskal kultura erradikal jokatu behar dugu. *Iraultzaile*, hitza oraintxe modan dagoen-ez dagoenez dakit baina.

Hona egoki dator Nikaraguako informazio txiki bat. «Pianoak behar dira» darama izenburua informazio honek. Bertan Escuela Nacional de Música de Nicaragua (ENAM)-en egoeraz eta lanetaz solasa dator.

«Nikaragua guztiko handizkien etxeetan berreskuratze lanak egin eta gero, eskolatarako sei piano hartu dira. Baina nolako pianoak! Hoietarik bost kondizio txarretan daude, korda faltan edota findu gabe daudelako.

«Aita, fintzaile bakarra dago Nikaraguan, orain zahar eta gaixorik da-

goena, ezer egin ezinean. Horregatik, piano on bakarra dugu, eta gure 170 ikaslek bera jotzeko tirabirarik izaten dute.

«Beharrik Bulgariako gobernuak bibolinak, kontrabaxuak, gitarrak, flautak, tronpetak eta beste eman dizkigun...»

* * *

Bitarteko gutxi; «miseria», esan ohi zaio. Baina -okerragorik gertatzen ez bada- ikustekoak izango dira hemendik urte batzuetarako koroak eta maisuak. Adorea badute.

Gurean ez dago bitarteko faltarik; dirua parra-parra. (Bestela ez dakit ongi edo gaizki dagoen, baina Nikaraguakoa irakurrita, nor ez du Euskadiko Orkestan inbertitutako milioiez lotsa apurrik sentitzen?).

Halabaina, non miseriago? Ondo pentsatu.

Ideiak argi, ezerean aurretik ideiak -eta ideialak- argi izan behar ditugu.

Pablo Sastre

Izuelako artzaia

Izuelako Artzaia esaten ziotenak Agustin Arruti Larragoien zituen izendeiturak. Gipuzkoako Aia-koa zen, Altzola auzokoa. Haren jaiotetxeak Izuela izena zeukanez, Izuelako Artzaia esaten zioten, artzantzan atera baitzuen bizimodurik gehiena. 1.780an jaioa, duela berrehun urtetako bertsolaria dugu. Bere garaian ere fama haundia hartu zuen, bai bertsoetan, bai ateralditan. Norbaitek edozer esatea aski, bueltako erantzuna bat batean emateko.

Artzain zelarik, mendian hainbat denbora egin behar izaten zuen eta herrian nahi aina sekula ere ez, jaisten zenean ez zen berehala igoten zenetarikoa baina. Lagunarte zalea izaki. Ba zetorren behin goitik beheruntz eta bide ondoko soroan lanean ari zen baserritar batek agurto zuelarik, hona nolako elkarrizketa izan zuten:

- Egunon, Izuela.
- Jaunak hala dizuela.
- Txapela ere modakoa.
- Sobra diat hortik gorakoa.
- Gaitako? Gaita ko?
- Ba diat etxean beste bat jaitako.

Izuelaren txapelak erdiko txistana edo buztantxoa falta zuen eta horregatik bota zion baserritarrak moda kontua, baina Izuelak ez zion nonbait kasurik egiten sobra zeukanari. «Gaitako» horrek gaitarako edo gaiak sortzeko esan nahi du. Bromarako edo aldrebeskerirako, alegia.

Hiru erantzun hauek



«testularitza» deritzan arte motakoak dira. Testularia hitzetik hortzera erantzun zorrotzak errimatzerik emateko trebetasuna duena da. Gaitasun honek izen desberdinak ditu. Bizkai aldean testularia esaten da, beste alde batzuten, ditzolaria edo txitxolaria, eta beste izenen batzuk ere izango ditu. Testuak edo ditxoak botatzen dakiena, beraz. Hona nola hitzik erdaldunenez kontzepturik euskaldunena sor litekeena.

Beste behin, oraingoan bertsoetara jorik, Izuelako artzaia Iturriotzera jaitasi omen zen, arditara edo.

Bentako sukaldean sartu eta sardinak erretzen ari zirela ikusi zuen. Orduan bertso dotore hauxe bota zuen:

**Baietz usteko dezute bainan
ez nago oso lasaia
zalduniote egunerako
sardin zarraren usaia.
Animarentzat mesederik ez
gorputzarentzat etsaia
Ez da horrela kostunbratua
Izuelako artzaia**

Zalduniote hori zaldun-ihaute da, ihauteri igandea hain zuzen. Ihauterietako, eta igandea gainera, sardina zaharrari janari eskasa eritzi zion Izuelako artzaia. Agian egun izandaturia zela eta menditik otordu eder baten ilusioz jaitasita, ez zuen panorama ederra topatu. Bai dela polita hirugarren puntua: «Animarentzat mesederik ez, gorputzarentzat etsaia». Arimari zer mesede egin behar zion, ba, sardina zaharrak?

Sardina zaharra po-

brean legatza izaten da. Gerra ostean eta geroago ere, ozta ozta zebiltzan etxeetan, hamaika sardina zahar jan izan da, bai eta gustora jan ere. Sardina zaharra erre, eta olio gordinez nahiz erre, hura mutila ogia eta ardoa edateko, oso gazia izaten baita. Ba dira oraintxe ere tarte sardina zaharra, hala jarria, legatza baino nahiago dutenak, ez hobea delako, baina bai txikitik gustoa eta maitasuna hartu ziotelako.

Izuelako artzaia ez zegoen gozotasun nostalgikoetarako. Segur asko mendian artzain zebilela, egunero hark ere jango zuen sardina zaharra, bixigua baino maizago. Herriera jaitasi eta berriro sardina zaharrekin topo egitea ez zen polita izango, baina segur asko huraxe jan behar izango zuen zalduniote egunez ere, eta ez gustorik hartugabe ere segur asko. Baina bere arrazoia bota egin behar, arimaren eta gorputzaren jagoleentzat argita sun ederra emanik. Azken puntuak ere ba dauka sardina zaharrak aina gatz, orain beharbada arrunta iruditzen zaigu baina.

Kontraste dotorea jartzen digu, haren lagunek oso ondo jakingo zutena. «Ez da horrela kostunbratua Izuelako artzaia dio», egunero mahai aberatsean ohiturik balego bezala, baina egon zihur sardina zaharrera kostunbratua zegoela hura beste ezertara baino. Nolako solemnitategi esan ere ordea! Po-brean umorea ez da nolanahikoa izaten.

HARPIDETZA TXARTELA

TARJETA DE SUSCRIPCION

IZENA
NOMBRE

LANBIDEA **Telf.**
PROFESION Telf

KALEA **Z^a** **Bizitza**
Calle N^o Piso

HERRIA **PROBINTZIA**
POBLACION PROVINCIA

Urtebeteko harpidetza nahi dut aldameneko tarifaren arabera
Desea una suscripción anual según tarifa al margen

ESTATU ESPAINOLERAKO BI ERATAKO ORDAINKETA SOIL-SOILIK
DOS UNICAS FORMAS DE PAGO PARA EL ESTADO ESPAÑOL

1^a **ORAIN S.A. (PUNTO Y HORA) Taloiaren bidez**
Talón adjunto a: ORAIN S.A. (PUNTO Y HORA)

2^a **ORAIN S.A. (PUNTO Y HORA) Giro postalaren bidez.**
Giro postal a: ORAIN S.A. (PUNTO Y HORA)

1397 Apartalekua. Telf.: 55 47 12. DONOSTIA.

Apartado de Correos 1397. Telf.: 55 47 12. SAN SEBASTIAN

HERBESTERAKO BI ERATAKO ORDAINKETA
FORMA DE PAGO PARA EL EXTRANJERO

Banku-txekea pezetatan:
Cheque Bancario en pesetas:

X BATEZ MARKA ITZAZU INTERESATZEN ZAIZKIZUN KOADROAK
SEÑALE CON UNA X LOS CUADROS QUE LE INTERESAN

TXARTEL HAU MAIUSKULAZ, ZUZENBIDE HONETARA BIDAL EZAZU:
ENVIAR ESTA TARJETA CON LOS DATOS RELLENADOS EN MAYUSCULAS A:

ORAIN S.A. (PUNTO Y HORA)
ORAIN S.A. (PUNTO Y HORA)

1397 Apartalekua. Telf.: 55 47 12. DONOSTIA.
Apartado 1397. Telf.: 55 47 12. SAN SEBASTIAN

URTEKO TARIFA
TARIFA ANUAL

ESTATU ESPAINOLA
ESTADO ESPAÑOL

Korreoa arrunta: 4.800 pzta.
Correo ordinario: 4.800 ptas.

EUROPA
EUROPA

Airez: 6.700 pzta.
Correo aéreo: 6.700 ptas.

BESTE HERRIALDEAK
RESTO PAISES

Airez: 8.300 pzta.
Correo aéreo: 8.300 ptas.



*Euskaraz
eta Kitho!*



Korrika



Euskararen
Alternatiba
Herritarra

zek